



SUJECIONES PARA CAMA - MANUAL DE USUARIO

RESTRAINTS FOR BED - USER MANUAL

SOUTIENT POUR LIT - MANUEL UTILISATEUR

FIXAÇÕES PARA LEITO - MANUAL DE USUÁRIO

FISSAGGI PER LETTO - MANUALE UTENTE

ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ КРОВАТИ - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

SICHERHEITSSYSTEM FÜR DAS BETT - BENUTZERHANDBUCH

ريستراينٲس فور بيد - دليل المستخدم

www.ubiotex.com

PRODUCTOS DESTACADOS
FEATURED PRODUCTS
PRODUITS PRÉSENTÉS
PRODUTOS EM DESTAQUE
PRODOTTI SPONSORIZZATI
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОДУКТЫ
AUSGEZEICHNETE PRODUKTE
منتجات مميزة



CINTURÓN ABDOMINAL ACOLCHADO



REFERENCIAS

401261-TALLA S • 401260-TALLA M • 401262-TALLA L

**PRODUCTOS DESTACADOS
FEATURED PRODUCTS
PRODUITS PRÉSENTÉS
PRODUTOS EM DESTAQUE
PRODOTTI SPONSORIZZATI
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОДУКТЫ
AUSGEZEICHNETE PRODUKTE**

منتجات مميزة



CINTURÓN ABDOMINAL LONETA



**REFERENCIAS
401450-TALLA M • 401452-TALLA L**

INDICE / INDEX



ESPAÑOL

• SUJECIONES PARA CAMA.....1-9

ENGLISH

• BED RESTRICTIONS.....10-18

FRANÇAIS

• ORTHÈSES DE FIXATION AU LIT.....19-27

PORTUGUÊS

• FIXAÇÕES PARA CAMA.....28-36

ITALIANO

• FISSAGI PER LETTI.....37-45

РОССИЯ

• РЕМНИ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ.....46-54

DEUTSCH

• SICHERHEITSSYSTEM FÜR DAS BETT.....55-63

اللغة العربية

• قيود السرير.....64-72

ADVERTENCIA: LA INSTALACIÓN SIEMPRE DEBE SER SUPERVISADA POR PERSONAL CUALIFICADO.
La aplicación o el uso incorrecto de cualquiera de nuestras sujeciones puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

SELECCIÓN DE PRODUCTO:

Consultar el catálogo de productos Ubiotex para seleccionar el más adecuado acorde con las necesidades del usuario o paciente.

RECOMENDACIONES DE USO PREVIAS:

- Realizar una evaluación clínica completa del paciente, identificando los síntomas y necesidades del mismo para seleccionar el producto más adecuado.
- Obtener el consentimiento informado del paciente y/o de su tutor previo a la utilización del producto. Explicar la razón por la cual se aconseja su uso.
- Las sujeciones únicamente deberán emplearse siguiendo el Plan de Cuidado Individualizado (PCI) del paciente. El PCI es una evaluación realizada por un equipo interdisciplinario, que puede incluir, pero no está limitado a: Terapia Ocupacional o Física, Medicina y Servicios Sociales. El PCI debería incluir recomendaciones en cuanto a, enfermería restauradora, liberación paciente y prevención de dolor.

NOTA: Así como el comportamiento del paciente no es 100% predecible, ningún producto es 100% infalible. La seguridad de los pacientes requiere una reevaluación y monitorización regular. Un producto que funcionó en el pasado puede ser inapropiado si el estado mental o físico del paciente cambia. **NUNCA** aplique ningún producto que considere inseguro. Consulte con la autoridad médica apropiada si tiene preguntas sobre la seguridad del paciente.

ADVERTENCIAS ADICIONALES:

1. SIEMPRE durante la inmovilización del paciente se aconseja la vigilancia constante de personal cualificado.

Tenga en cuenta que puede ser necesario una supervisión constante para:

- Pacientes agresivos o agitados;
- Pacientes considerados en riesgo de aspirar su vómito. Esto incluye pacientes en posición supina, o que no son capaces de sentarse.
- Esté preparado para intervenir al primer signo de peligro. Estos pacientes requieren una revisión y evaluación frecuentes de su estado físico y psicológico.

2. NUNCA altere o repare este producto. **SIEMPRE** Inspeccione antes de cada uso: Compruebe si hay puntadas o piezas rotas; Rasgado, cortado o deshilachado; hebillas o cierres de imán o IronClip que no se sujetan firmemente. **NO** utilice productos sucios o dañados. Hacerlo puede causar lesiones graves o la muerte. Deseche los productos dañados.

3. SIEMPRE asegure las correas, a una parte inmóvil de la cama o del marco de la silla, fuera del alcance del paciente, usando lazos rápidos o hebillas. Estos permiten una fácil liberación en caso de accidente o incendio. Pruebe para asegurarse de que las correas no pueden apretar, aflojar o resbalar y crear una holgura excesiva. Si esto ocurre, el paciente puede deslizar fuera de la silla o cama, aumentando el riesgo de lesiones graves o asfixia. La liberación de las sujeciones es una parte importante de los ejercicios de incendios y desastres de las instalaciones. Las correas se pueden cortar con tijeras en una emergencia.

4. NUNCA utilice los productos Ubiotex en los inodoros o en cualquier silla o mobiliario que no permita su correcta aplicación como se indica en las Instrucciones de Aplicación.

5. NUNCA exponga este producto a llamas, al fuego, materiales para fumar o fuentes de calor altas. Algunos productos pueden fundirse o inflamarse y quemarse. La política de fumar / no fumar debe ser estrictamente aplicada.

6. NUNCA utilice un producto Ubiotex como cinturón de seguridad en un vehículo en movimiento. Los productos Ubiotex no están diseñados para soportar la fuerza de un choque o parada repentina.

¡¡**ADVERTENCIA!** Pruebe las cremalleras y/o cierres ya sean de hebillas, imán o IronClip antes de cada uso. Descartar si el dispositivo no se fija firmemente.

ALMACENAMIENTO Y MANIPULACIÓN:

- Este dispositivo está diseñado para su uso en ambientes interiores normales, hospitales, etc.
- Este dispositivo puede almacenarse a temperaturas ambientales normales a niveles normales de humedad.
- Evite el exceso de humedad o humedad que puede dañar los materiales del producto.

SUJECIONES PARA CAMA

ES

CONSEJOS

La contención mecánica o física es una medida terapéutica excepcional dirigida a la inmovilización parcial o generalizada de la mayor parte del cuerpo en un paciente que lo precise, para tratar de garantizar la seguridad de él mismo o de los demás. Su indicación sólo está justificada ante el fracaso de otras alternativas, ya que vulnera el principio de autonomía de la persona al limitar la libertad del paciente, suponiendo una restricción de los derechos fundamentales de amparo constitucional de las personas afectadas por las intervenciones corporales.

INDICACIONES

- Prevención de daño inminente a sí mismo o a otros cuando otros medios (contención verbal o farmacológica) han resultado ineficaces.
- Prevención de daño al entorno (familia, pacientes, personal asistencial, instalaciones...).
- Para asegurar el seguimiento del tratamiento prescrito cuando se asocia a conducta agresiva o riesgo inminente de la misma.
- Contingencia en la terapia conductual de conductas peligrosas.
- En pacientes geriátricos y disminuidos psíquicos.
- Otras:

- Reducir al mínimo la medicación durante la observación de pacientes agitados por delirium o psicosis.
- Episodio de agitación psicótica en embarazadas.
- Prevenir daños durante la administración urgente de medicación.
- Prevenir la agresión y auto-mutilación que no responde a otras intervenciones, en el caso de deficientes mentales graves.

Ante esta situación tan seria, En Ubio Quality Life, hemos desarrollado una amplia gama de artículos y accesorios para lograr la mayor eficacia con el menor riesgo posible, en los momentos que es necesario inmovilizar a cualquier tipo de paciente.

CLASIFICACIÓN

Los **CINTURONES DE SUJECIÓN UBIOTEX** se consideran un dispositivo médico de tipo I (regla 1). La evaluación de la conformidad se realizó siguiendo las indicaciones del anexo VII (Declaración CE de conformidad) de la Directiva 93/42 / CEE y de la Directiva 2007/47.

De conformidad con el anexo IX de la Directiva 93/42 / CEE y sus modificaciones posteriores, el producto sanitario se define como:

- Producto de salud no invasivo

Regla 1. - Todos los productos no invasivos se incluyen en la categoría Tipo I a menos que se aplique una de las siguientes reglas.

MODELOS

1.- SUJECIÓN ABDOMINAL O PERINEAL PARA CAMA:

Se dispone de tres calidades dependiendo del uso y lavado de los sistemas de sujeción. La función de todos ellos es evitar que el paciente se levante de la cama, pero permitiéndole una buena movilidad para que no sienta sensación de inmovilidad: permite elevar el tronco, y mover libremente la pierna, así como girar en la cama a derecha e izquierda, pero sin que sobresalga de ella ni caiga.

- 1.- Polipropileno. Composición: polipropileno 100%, ollados metálicos, sistema de cierre (imán, ironclip o hebilla). Bies de polipropileno.
- 2.- Acolchado. Composición: Antelina, velur y foam. Tejido polipropileno de refuerzo, ollados metálicos, sistema de cierre (imán, ironclip o hebilla). Bies de polipropileno.
- 3.- Loneta. Composición: 100% algodón. Tejido polipropileno de refuerzo, ollados metálicos, sistema de cierre (imán, ironclip o hebilla). Bies de polipropileno.

SUJECIONES PARA CAMA

ES

Disponemos de dos modelos de cinturón: abdominal y perineal. La diferencia entre ambos es que con el modelo perineal se evita que el paciente resbale hacia abajo, formando así un arnés seguro aportando más sujeción sin que el paciente lo note. Asimismo, disponemos de un modelo denominado BASIC que no permite la movilización lateral del paciente. Está compuesto por una banda abdominal que fija al paciente boca arriba. Los distintos modelos que hemos mencionados pueden llevar el sistema de cierre magnético, el sistema de cierre mecánico o ironclip y el sistema de cierre de hebilla.

Los cinturones de cama están disponibles para diversas medidas: 90, 105 y 135 cm. Podemos fabricar bajo petición cualquier otra talla.

Tres tallas (contorno de cintura): S (60-90cm), M (75-125cm), L (105-145cm).

2.- MUÑEQUERAS PARA CAMA

Se sirven por pares y se pueden adaptar, tanto a cama como a sillas de ruedas, su función es limitar la movilidad de las extremidades superiores, permitiendo que estas estén de forma relajada y segura, todos los modelos llevan una amortiguación interior para evitar lesiones y proporcionar mayor confort. También, disponemos en este caso de 4 modelos, dependiendo las necesidades del paciente y del cuidador, tanto en el tipo de material de fabricación, como en tipos de cierre:

- 1.- Suapel: en tres colores, Blanco, Marino, Gris. Sistema de cierre de cintas. Composición: tejido terlenka y poliéster SANITIZED (antiácidos, antiolor, antibacterias, antihongos, antichinches, suave al tacto, transpirable y lavable).
- 2.- Polipropileno. Sistema de cierre: Imán, IronClip.
- 3.- Acolchadas: Mayor seguridad y confort, al estar doblemente almohadilladas. Sistema de cierre: Imán, IronClip.
- 4.- Loneta. Sistema de cierre: Imán, IronClip.
- 5.- Sujetax. Seguridad y confort. Sistema de cierre: Hebillas.

3.- TOBILLERAS PARA CAMA

Se sirven por pares. Su función es limitar la movilidad de las extremidades inferiores, permitiendo que estas estén de forma relajada y segura, todos los modelos llevan una amortiguación interior para evitar lesiones y proporcionar mayor confort.

También, disponemos en este caso de 3 modelos, dependiendo las necesidades del paciente y del cuidador, tanto en el tipo de material de fabricación, como en tipos de cierre:

- 1.- Polipropileno. Sistema de cierre: Imán, IronClip.
- 2.- Acolchadas: Mayor seguridad y confort, al estar doblemente almohadilladas. Sistema de cierre: Imán, IronClip.
- 3.- Loneta. Sistema de cierre: Imán, IronClip.

4.- KIT COMPLETO SUJECIÓN PARA CAMA

Este kit, aporta mayor sujeción y seguridad para los cuidadores y evita la posibilidad de escape y de autolesiones del paciente, para casos más extremos, pero por contrapartida reduce ostensiblemente la movilidad del mismo, dependiendo del kit será esta parcial o total. De toda forma sigue permitiendo el movimiento de 90º a derecha e izquierda del tronco. Disponemos de dos modelos:

- 1.- Cinturón de sujeción con muñequeras integradas al cinturón y tobilleras fijas, (este modelo es el que más reduce la movilidad de todos).
- 2.- Cinturón, muñequeras y tobilleras independientes. Y en ambos modelos los disponemos de los siguientes materiales:
 - Polipropileno
 - Tejido acolchado
 - Loneta

Para medidas de cama, consultar.

SUJECIONES PARA CAMA

ES

5.- CINTURÓN ABDOMINAL CAMA SUJECIÓN TÓRAX

Cinturón cama acolchado sujeción tórax para cama de 90 T/M

6.- ACCESORIOS

Cierre IRONCLIP: sistema mecánico de acero inoxidable.

Ideal para los cinturones de sujeción.

Se puede abrir con su llave especial, pero además aporta la ventaja que con una moneda de 50 cts o una de 1 €, también se pueden abrir, eso aporta mayor seguridad, pues en un momento de urgencia, se puede liberar al paciente.

Fabricado en acero inoxidable quirúrgico.

Los componentes son: Pivote mono bloque torneado con ranura para el agarre.

El gancho es de acero inoxidable de una sola pieza.

- Referencia: 409400 - Botón
- Referencia: 409405 - Llave
- Referencia: 409350 - Juego (3 botones + llave)

Cierre IMÁN: sistema magnético de plástico

El clásico, está formado por un botón, un vástago metálico y una llave magnética.

La ventaja es que el botón de cierre se coloca rápidamente y queda inmediatamente cerrado tan pronto como se inserta en el vástago metálico.

Sólo se puede abrir con la llave magnética, así se impide la apertura incontrolada de las sujeciones por manipulación del paciente o por personal no autorizado.

- Referencia: 409100 - Botón
- Referencia: 409200 - Llave
- Referencia: 409300 - Juego (3 botones + llave)

Hebilla 5 cm

Hebilla tridente está compuesta por dos piezas (macho y hembra).

Está diseñada para cinturones de sujeción por estar realizada con plástico muy resistente al impacto (golpes).

Está fabricada 100% en plástico ABS.

- Referencia: 0501

Hebilla de seguridad 5 cm

Al igual que la hebilla tridente está compuesta por dos piezas (macho y hembra). Está diseñada para cinturones de sujeción por estar realizada con plástico muy resistente al impacto (golpes). Pero además cuenta con una combinación de tres números para cerrar la hebilla de modo seguro.

El código de apertura es 0000.

Está indicada para cinturones de sujeción que requieren sistemas de seguridad para impedir la apertura por parte del paciente y personal no autorizado.

Está fabricada 100% en plástico ABS.

- Referencia: 0508

SUJECIONES PARA CAMA

ES

TALLAS

Disponemos de varias tallas, tal como lo hemos ido describiendo junto a los artículos, teniendo en cuenta: medida de la cama y talla del paciente, también se pueden realizar tallas especiales bajo consulta.

INSTALACIÓN

Para la instalación del Kit de sujeción a cama, se deben seguir los siguientes pasos:

- Colocar el cinturón sobre la cama y comprobar que sus medidas son adecuadas a las de la misma
- Utilizar las cinchas laterales para sujetarlo a los traveseros de la cama, mediante los cierres que aporta el kit con las hebillas que llevan las cinchas, esta sujeción debe ser firme y que no se pueda deslizar arriba y abajo.
- Si se usan muñequeras y tobilleras, este es el momento de instalarlas, siguiendo los mismos criterios que en el cinturón.
- El colchón no debe estar aprisionado, ni deformado.
- Se debe haber hecho previamente la cama con la sabana y los protectores de cama si estos son precisos.
- Ubicar al paciente sobre el cinturón y con los cierres sujetar las dos láminas sobre el paciente.
- Es importante que la sujeción se efectúe de manera firme, pero sin llegar a oprimir al paciente.
- Si se han de usar las muñequeras y tobilleras, empezar por las manos y luego por las piernas.

En cualquier caso, recomendamos la colocación y el ajuste del artículo por parte de personal cualificado: Técnico ortopédico, o personal sanitario.

LIMPIEZA/DESINFECCIÓN



TEJIDO ACOLCHADO: Lavar a mano o a máquina, a una temperatura máxima de 40°C. No utilizar productos abrasivos. Secar en posición horizontal sin exponer a fuentes de calor directa (estufas, calefactores, etc). No retorcer.



TEJIDO LONETA: Lavar a mano o a máquina, a una temperatura máxima de 95°C. No utilizar productos abrasivos. No planchar. No retorcer.



TEJIDO POLIPROPILENO: Lavar a mano o a máquina, a una temperatura máxima de 95°C. No utilizar productos abrasivos. No planchar. No retorcer.



TEJIDO SANITIZED: Lavar a mano con agua fría y productos no abrasivos. Si se lava a máquina, utilizar un programa delicado. Secar en posición horizontal. No planchar. No usar lejía. No limpiar en seco. No retorcer.

SEGURIDAD

Comprobar que los productos anteriormente citados se adaptan a las necesidades del usuario y a las dimensiones de la silla o sillón en el cual se vayan a emplear.

IMPORTANTE: Se recomienda la utilización o supervisión del uso del producto por parte de un profesional sanitario.

SUJECIONES PARA CAMA

ES

PRECAUCIONES

Están prohibidos los productos cáusticos, decapantes, disolventes y objetos “punzantes—cortantes” en contacto directo con los artículos. Examinar regularmente el desgaste normal del producto para comprobar que sigue cumpliendo las funciones técnicas deseadas. Impedir el contacto o la aproximación a fuentes de calor intensas o llamas

PRECAUCIONES RELATIVAS A LOS MATERIALES

Evitar el contacto directo prolongado del producto con líquidos o humedades.

CONSERVACIÓN

Almacenar los productos preferentemente en posición plana. Proteger de la luz natural y de la humedad. Conservar dentro de su embalaje original hasta el momento de su utilización.

ELIMINACIÓN

No quemar ni tirar en la naturaleza, fuera de los lugares destinados para ello.







GARANTÍA

El período de garantía es de 2 años a contar desde la fecha de compra del producto. Esta garantía no cubre el desgaste normal del producto y no sustituye a las garantías legales. Rogamos contactar con el departamento de calidad de la empresa en caso de incidencia para resolverla.

DURACIÓN DE VIDA DEL PRODUCTO

La vida útil estimada es de un año.

LEYENDA Y SÍMBOLOS DE ETIQUETAS

| | |
|--|---|
|  | Fabricante. |
|  | Número de serie. |
|  | Número de catálogo. |
|  | Lea primero las instrucciones de uso. |
|  | Certificado de conformidad con la Directiva 93/42/EEC |
|  | Precaución. Lea primero las instrucciones de uso. |

| | | MODELO | CIERRE | MEDIDAS | REFERENCIA | INSTRUCCIONES |
|----------------------|---------------|-----------------------|--------------|--------------------------------|--|--|
| CINTURONES PARA CAMA | ABDOMINAL | POLIPROPILENO "BASIC" | HEBILLAS | 90 | 401115 | <p>1. Una vez centrado al usuario en la cama, colocar la banda abdominal sobre la cintura del usuario.</p> <p>2. Llevar las cintas de polipropileno por debajo del somier y cerrar con la hebilla.</p> <p>1. Colocar el cinturón sobre la cama. Una vez colocado el cinturón posicionar al usuario, cerrar el cinturón por la zona de la cintura del usuario, ajustar sin apretar y cerrar con el sistema de cierre seleccionado: hebilla, imán o ironclip.</p> <p>2. El cinturón de cama lleva un juego de 3 botones y una llave en caso de tratarse del sistema de cierre imán o ironclip. En caso de sistema de cierre de hebillas, las hebillas ya vienen incorporadas en el cinturón. Uno de los botones es el que cierra la banda abdominal sobre la cintura del paciente.</p> <p>3. Una vez ajustada la banda abdominal, llevar las tiras de polipropileno al somier del colchón y cerrar con el sistema de cierre seleccionado: imán o ironclip.</p> |
| | | ACOLCHADO "BASIC" | HEBILLAS | 90 M-L | 401230-401232 | |
| | | POLIPROPILENO | HEBILLAS | 90 M-L 105 M 135 M-L | 401100-401102 401111 401110-401112 | |
| | | POLIPROPILENO | IMÁN | 90 S-M-L 105 M-L 135 M-L | 401121-401120-401122 401105-401107 401127-401129 | |
| | | POLIPROPILENO | IRONCLIP | 90 M-L 105 M-L 135 M-L | 401150-401152 401130-401132 401154-401156 | |
| | | ACOLCHADO | HEBILLAS | 90 S-M-L 105 M-L 135 M-L | 401201-401200-401202 401205-401207 401220-401222 | |
| | | ACOLCHADO | IMÁN | 90 S-M-L 105 M-L 135 M-L | 401240-401242-401244 401245-401247 401250-401252 | |
| | | ACOLCHADO | IRONCLIP | 90 S-M-L 105 M-L 135 M-L | 401261-401260-401262 401270-401272 401280-401282 | |
| | | LONETA | IMÁN | 90 M-L 105 M-L 135 M-L | 401400-401402 401410-401412 401420-401422 | |
| | | LONETA | IRONCLIP | 90 M-L 105 M-L 135 M-L | 401450-401452 401455-401457 401460-401462 | |
| PERINEAL | ACOLCHADO | IMÁN IRONCLIP | 90 M 90 M | 402510 402500 | <p>1. Seguir las instrucciones anteriores.</p> <p>2. Pasar la banda perineal entre las piernas y cerrar junto a la banda abdominal (con el mismo botón).</p> | |
| | LONETA | IMÁN | 90 M | 402520 | | |
| | POLIPROPILENO | IMÁN | 90 M | 401180 | | |
| | | IRONCLIP | 90 M | 401175 | | |
| | | TÓRAX ACOLCHADO | IMÁN | 90 M | 402550 | Seguir los pasos del cinturón abdominal cierre imán/ironclip. La diferencia está en que lleva unos tirantes que se cierran junto a la banda abdominal. |

| | MODELO | CIERRE | REF. | INSTRUCCIONES |
|-----------------|--------------------------------------|---|----------------------------|---|
| MUÑEQUERAS | MUÑEQUERAS FIJAS POLIPROPILENO | IRONCLIP | 401164 | <ol style="list-style-type: none"> Colocar el cinturón sobre la cama. Una vez colocado el cinturón posicionar al usuario, cerrar el cinturón por la zona de la cintura del usuario, ajustar sin apretar y cerrar. Viene con un juego de 3 botones y 1 llave de los que 1 cierra la banda abdominal sobre la cintura del paciente. Las muñequeras van incorporadas al cinturón con 2 botones más para inmovilizar las muñecas. Una vez ajustada la banda abdominal, llevar las tiras de polipropileno al somier del colchón y cerrar. |
| | SUAPEL (PAR) | CINTAS BLANCO CINTAS MARINO CINTAS GRIS | 111100 111200 111202 | <ol style="list-style-type: none"> Colocar la banda de suapel alrededor de la muñeca y ajustar con el velcro con la firmeza deseada. Coger la cinta más larga, pasarla alrededor de la muñeca e introducirla por el pasador para fijar. Atar la cinta sobrante a la silla de ruedas. |
| | ACOLCHADA (PAR) | IRONCLIP IMÁN | 303305 303114 | <ol style="list-style-type: none"> Colocar la banda del material que sea alrededor de la muñeca. Ajustar haciendo coincidir los ollados para cerrar con el sistema de cierre imán o ironclip. |
| | POLIPROPILENO (PAR) | IRONCLIP IMÁN | 303102 303100 | |
| | LONETA (PAR) | IRONCLIP IMÁN | 303108 303110 | |
| | SUJETAX (PAR) | HEBILLAS | 111210 | <ol style="list-style-type: none"> Colocar la banda alrededor de la muñeca. Ajustar y pegar la banda quedando así sujeta la muñequera. Coger la cinta de polipropileno y atar y ajustar a la altura deseada. |
| TOBILLERAS | POLIPROPILENO (PAR) | HEBILLAS IMÁN IRONCLIP | 404100 404300 404350 | <ol style="list-style-type: none"> Colocar la banda del material que sea alrededor del tobillo y ajustar haciendo coincidir los ollados para cerrar con el sistema de cierre imán o ironclip. En caso de tratarse del sistema de hebillas, ajustar la banda alrededor del tobillo con el velcro y cerrar al somier de la cama con el sistema de cierre de hebilla. Ajustar las blandas y cerrar al somier de la cama. Repetir la operación con ambos tobillos. |
| | ACOLCHADA (PAR) | HEBILLAS IMÁN IRONCLIP | 404200 404500 404550 | |
| | LONETA (PAR) | IMÁN IRONCLIP | 404400 404450 | |
| | FIJA ACOLCHADA (UNIDAD) | IRONCLIP | 404600 | |
| KIT COMPLETO | POLIPROPILENO | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401190 401192 | Seguir los pasos anteriores. |
| | ACOLCHADO | IRONCLIP T/M | 401299 | |
| | LONETA | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401397 401399 | |
| COJÍN ABDUCTOR | | CINTAS POLIPROPILENO CON VELCRO | 705150 | <ol style="list-style-type: none"> Colocar el cojín abductor entre las piernas. Pasar las cintas de polipropileno por debajo de las piernas. Ajustar mediante el velcro al cojín abductor. |

EUROPEAN
MANUFACTURER



MANUAL DE USUARIO ES
USER MANUAL EN
MANUEL UTILISATEUR FR
MANUAL DE USUÁRIO PT
MANUALE UTENTE IT
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU
BEDIENUNGSANLEITUNG DE
دليل المستخدم AR

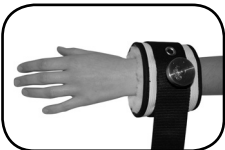
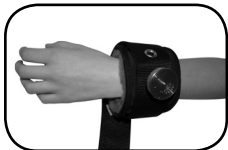
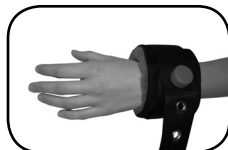
SUJECIONES PARA CAMA

ES

CINTURONES



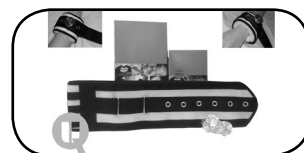
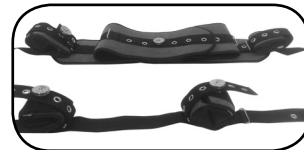
MUÑEQUERAS



TOBILLERAS



KIT COMPLETO



COJÍN ABDUCTOR



ATTENTION: QUALIFIED STAFF MUST ALWAYS SUPERVISE THE INSTALLATION.
Incorrect use of any product may cause severe lesions or death.

PRODUCT SELECTION:

Take a look at our Ubiotex catalog to help you choose the correct product that fit the individual needs of patients.

PREVIOUS RECOMMENDATIONS FOR USE:

- A complete clinical examination of the patient (symptoms and needs) must be carried out.
- The consent of the patient or legal guardian is required before using the product. The use of sling products must be explained to the patient or guardian in question to ensure their cooperation.
- Sling products must be used according to the Individualized Care Plan (ICP) of the patient in question. ICP constitutes an evaluation carried out by an interdisciplinary team which may include (without any restriction): Occupational or physical therapy OT, Medicine and Social Services. ICP Plan should include recommendations about restorative nursing, patient's release and pain's prevention.

NOTE: Considering that patient's behavior is not 100% predictable, no product is 100% infallible. Patient's safety requires a regular re-evaluation and supervision. A product that has worked in the past may be inappropriate if mental and physic conditions of the patient have been modified. NEVER use an unsafe product. Please contact the responsible medical authority if you have questions about patient's safety.

ADDITIONAL WARNINGS:

1. A regular supervision of immobilization process of the patient must **ALWAYS** be carried out by qualified staff. A constant supervision should be required to:
 - Patients with an aggressive and agitated behaviour.
 - Patients who are in danger of swallowing its own vomit. This fact includes patients in a supine position or being unable to seat by themselves.
 - Be ready to react when a danger sign occurs. These patients require both a regular examination and an evaluation of their physical and psychological status.
2. This product must **NEVER** be modified nor repaired. The condition of the product must **ALWAYS** be verified before using it (emergence of flaws or broken pieces, orifices, cuts, deteriorations, dysfunctions with the magnet or Iron Clip closures, etc.). Do **NOT** use dirty or damaged products. Therefore, this fact may cause severe lesions or even death may occur. Damaged products must be disposed of.
3. Straps must **ALWAYS** be fixed to an immobile part of the bed or the chair's edge out of reach of patients (by making quick loops or using buckles). These kinds of slings provide better release process in case of accident or fire risk. Straps mustn't press or slip. If this occurs, the patient can slip from the chair or bed (emergence of severe lesions or suffocation). Removing slings from patients constitute an important activity in case of fire risk or catastrophes in facilities. Straps can be cut with scissors in case of emergency.
4. Ubiotex products must **NEVER** be used on toilets, chairs or furniture not allowing its correct use as indicated in the Directions for use.
5. Ubiotex products must **NEVER** be exposed to flames, fire, smoking materials or high heat sources. Some products can melt or get burned. The smoking/ no smoking policy must be strictly implemented.
6. **NONE** Ubiotex product can be used as a security belt in a vehicle in motion. The design of Ubiotex products doesn't support collisions or sudden stops.

⚠️**WARNING!!** Try zippers or closures (buckles, magnet or iron clip) before each use. Dispose of the product if it doesn't work correctly.

STORAGE AND MANIPULATION:

- This product has been designed to be used in regular interior areas, hospitals, etc.
- This device can be stored at ambient room temperatures with normal humidity levels.
- Avoid humidity excess or humidity conditions that may damage the product's materials.

BED RESTRAINTS

EN

DESCRIPTION

Mechanical or physic restraints are an exceptional therapeutic measure to partially or generally immobilize most of patient's body in question. In this way, the product provides safety to the patient and to the rest of the people who surrounds him. This product infringes the autonomy right of patients (the patient's freedom is restricted) which entails a fundamental protection and constitutional right restriction of people suffering from body operations. In this way, this product is only recommended due to the failure of other alternatives.

INDICATIONS

- Imminent damage prevention of the patient if other measures (verbal or pharmacological contention) have failed.
- Prevention of surrounding damages (family, patients, health professionals, facilities...).
- The prescribed treatment is completely ensured when this one is associated with aggressive behaviours.
- Contingency in the behavioural therapy of dangerous behaviours.
- Geriatric and psychic disabled patients.
- Others:
 - Minimal reduction of treatment during the observation of delirium and psychotic patients.
 - Psychotic attacks in pregnant women.
 - Damage prevention during urgent treatments.
 - Aggression and self-mutilation prevention in case of mental disabled patients.

Faced with this serious situation, our company Ubio Quality life has developed a huge range of products and accessories to achieve a greater efficacy during the immobilization processes of patients at minimal risk.

CLASSIFICATION

UBIOTEX BED RESTRAINTS are considered a type I medical device (rule 1). The conformity evaluation was carried out by following the indications in Annex VII (Declaration CE of Conformity) of the Directive 93/42/CEE and the Directive 2007/47. In accordance with Annex IX of the Directive 93/42/CEE and its subsequent modifications, the health product is defined as:

- Non-Invasive Health Product

Rule 1. – All non-invasive products are included in the Type I category unless one of the following rules is applicable.

MODELS

1.- ABDOMINAL OR PERINEAL BED RESTRAINTS

Three qualities are available depending on the use and washing of the fastening systems. The function of all of them is to prevent the patient from getting out of bed, but allowing him a good mobility so that he does not feel immobility: it allows to raise the trunk, and to move freely the leg, as well as to turn in the bed to right and left , But without protruding from it or falling.

- 1.- Polypropylene. Composition: 100% polypropylene, metallic hooks, closure system (magnet, ironclip or buckle). Polypropylene bias.
- 2.- Padded. Composition: imitation suede, velour and foam. Reinforced polypropylene fabric, metallic hooks, closure system (magnet, ironclip or buckle). Polypropylene bias.
- 3.- Canvas. Composition: 100% cotton. Reinforced polypropylene fabric, metallic hooks, closure system (magnet, iron clip or buckle). Polypropylene bias.

BED RESTRAINTS

EN

Two belt models are available: abdominal and perineal. The difference between both of them is that the perineal model prevents the patient from sliding downwards (more fastening to the patient). In the same way, our company disposes of a model (BASIC) which permits the lateral mobilization of the patient. The product is composed of an abdominal strap that keeps the patient lying on his back. The above mentioned models dispose of different closure systems: mechanical system, iron clip system and buckle system. The bed restraint belts are available in different measures: 90, 105 y 135 cm.

Our company can manufacture any other size upon customer request.

Three sizes are available (waist size): S (60-90cm), M (75-125cm), L (105-145cm).

2.- WRISTBANDS FOR BED

This product is sold in pairs. In this way, these products can adapt themselves to bed or wheelchairs. The main function is to restrict the upper extremities mobility (relax and safety). All models dispose of an interior damping to avoid lesions and also to provide a greater comfort.

Our company also disposes of four models available in different materials and closure systems depending on the needs of the patient and health professionals:

- 1.- Suapel: in three colors, White, Navy, Gray. Tape closure system. Composition: terlenka fabric and SANITIZED polyester (anti-dust, anti-bacterial, anti-fungal, anti-bedbug, soft to the touch, breathable and washable).
- 2.- Polypropylene: Closing system: Magnet, IronClip.
- 3.- Padded: Greater security and comfort, being doubly cushioned. Closing system: Magnet, IronClip.
- 4.- Canvas: Closing system: Magnet, IronClip.
- 5.- Sujetax: Safety and comfort. Closing system: Buckles.

3.- HEEL-PADS FOR BED

This product is sold in pairs. The main function is to restrict the upper extremities mobility (relax and safety). All models dispose of an interior damping to avoid lesions and also to provide a greater comfort. Our company also disposes of three models available in different materials and closure systems depending on the needs of the patient and health professionals:

- 1.- Polypropylene: Closure system: Magnet, Iron Clip.
- 2.- Padded: Greater safety and comfort thanks to its double padded system. Closure system: Magnet, Iron Clip.
- 3.- Canvas. Closure system: Magnet, Iron Clip.

4.- BED RESTRAINTS COMPLETE PACK

This pack offers greater fastening and security to health professionals. This product also prevents the self-mutilation and escape of patients (extreme situations). In contrast, the product notably reduces the mobility (partially or total) thereof depending on the chosen pack. In this way, the product permits a 90° movement of the trunk from right to left.

Two models are available:

- 1.- Restraint belt with wristbands and fixed heel-pads, (this model offers greater mobility reduction)
- 2.- Belt, wrist straps and independent anklets. And in both models we have the following materials:
 - Polypropylene
 - Padded material
 - Canvas

Please contact us for any other measure.

BED RESTRAINTS

EN

5.- ABDOMINAL BED THORAX RESTRAINT BELT

Padded bed thorax restraint belt (single bed 90cm) S/M

6.- ACCESSORIES

IRON CLIP closure: stainless steel mechanical system.

This product is specially indicated to be used with restraint belts.

The product can be opened with the special key but also with a 50 cent or a 1 Euro coin. In this way, this confers a greater safety to free the patient during an emergency.

Stainless steel surgical material.

The components are: one-block pivot with grip.

The hook is made of one-piece stainless steel.

- Reference: 409400 - Button
- Reference: 409405 - Key
- Reference: 409350 - Pack (3 buttons + key)

MAGNET closure: magnetic plastic system

This is the classic model composed of a button, a metallic rod and a magnetic key.

The main advantage is that the securing button can be quickly placed and remains immediately closed.

The product can only be opened with the magnetic key. In this way, the unwanted opening (unauthorized manipulations) of the restraints from patients or unauthorized personal is avoided.

- Reference: 409100 - Button
- Reference: 409200 - Key
- Reference: 409300 - Pack (3 buttons + key)

Buckle (5 cm)

Trident buckle composed of two pieces (male and female).

The product has been designed to be used with restraint belts (high impact-resistant plastic).

100% ABS plastic product.

- Reference: 0501

Securing buckle (5 cm)

The same as the trident buckle, this product is composed of two pieces (male and female). This buckle has been designed to be used in restraint belts (high impact-resistant plastic). This product also disposes of a three-number combination closure system to close the buckle in a safe way. The opening code is 0000.

This product is indicated to be used with restraint belts which require a safety system to avoid unwanted openings (from patients or unauthorized personal).

100% ABS plastic product.

- Reference: 0508

BED RESTRAINTS

EN

SIZES

Different sizes are available depending both on the bed measures and the size of the patient. Our company offers the manufacture of special sizes upon customer request.

INSTALLATION

The following steps must be considered to install the Bed Restraints Pack:

- Place the belt on the bed. Verify the correct adaptation of the product to the measures of the bed.
- Use lateral straps to fix the product to the bed with the closure system of the kit (buckles). The fastening must be stable (without sliding upwards or downwards).
- Install the wristbands and heel-pads by following the same steps of the restraint belt.
- The mattress must not be pressed nor deformed.
- Make the bed with the bed protectors.
- Place the patient on the belt and fix him with the closure system of the product.
- The fastening must be carried out in a firm way but without making pressure on the patient.
- Place the wristbands on the hands and then the heel-pads on the heels.

In any case, our company recommends that the use and adjustment of the product must be carried out by qualified personnel: Orthopaedic technicians or health professionals.

CLEANING/DISINFECTION



PADDED MATERIAL: Hand and machine washable at 40°C. Do not use abrasive products. Dry in a horizontal position. Do not expose to direct heat sources as heaters.



CANVAS MATERIAL: Hand and machine washable at 95°C. Do not use abrasive products. Do not iron.



POLYPROPYLENE MATERIAL: Hand and machine washable at 95°C. Do not use abrasive products. Do not iron.



SANITIZED MATERIAL: Hand washable with cold water. Do not use abrasive products. Use a soft program in washing machine. Dry in a horizontal position. Do not iron. Do not use bleach. Do not dry clean.

SECURITY

The product must fit the necessities of the user and also the dimensions of the chair/armchair where is going to be used.

ATTENTION: The professional supervision by an expert is recommended.

BED RESTRAINTS

EN

PRECAUTIONS

Do not use caustic, abrasive, solvent or sharp objects in direct contact with the products.

Test regularly the product's deterioration (orifices, cracks, surface's modification, etc.) to verify the correct function of its technical properties.

Avoid prolonged exposure to intense heat sources or flames.

MATERIAL'S PRECAUTIONS

Avoid prolonged exposure to liquids and humidity conditions with the product.

MAINTENANCE

Store the products preferably in a flat position and protected against sunlight and humidity.

RECYCLING

Do not burn nor throw away in the nature outside the correct places for this action.







GUARANTEE

The guarantee period of the products is two years from the date of the original purchase. This guarantee does not cover the regular deterioration of the product and does not substitute legal guarantees. Please contact the Quality Department of the company to any incident that may occur to correctly resolve it.

LIFETIME OF THE PRODUCT

The regular lifetime of the products is about a year.

LEGEND AND LABEL SYMBOLS

| | |
|---|--|
|  | Maker. |
|  | Serial number. |
|  | Catalogue number. |
|  | Read the instructions for use first. |
|  | Certificate of conformity with Directive 93/42 / EEC |
|  | Caution. Read the instructions for use first. |

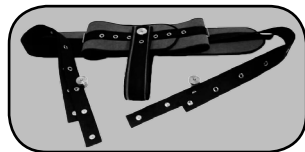
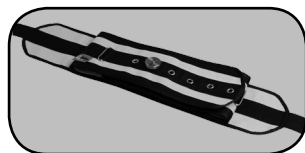
| | | MODEL | CLOSURE | MEASURE | REFERENCE | INSTRUCTIONS |
|------------------|------------------|-----------------------|----------------------|---|--|---|
| BED BELTS | ABDOMINAL | POLYPROPYLENE "BASIC" | BUCKLE | 90 | 401115 | 1. Place the abdominal strap on the waist of the use when the patient is placed on the bed. 2. Place the polypropylene straps under the bed and close them with the buckle. |
| | | PADDED "BASIC" | BUCKLE | 90 M-L | 401230-401232 | |
| | | POLYPROPYLENE | BUCKLE | 90 M-L | 401100-401102 | 1. Place the belt on the bed. Place the patient and close the belt over the waist zone, adjust it without putting pressure and close it with the closure system chosen: buckle, magnet or iron clip. 2. The bed restraint belt disposes of a three-button pack and a key (only with magnet or iron clip closure systems). In buckle closure systems, the buckles are integrated in the belt. One of the buttons closes the abdominal strap on the patient's waist. 3. The polypropylene straps must be placed on the mattress base. Close them with the closure system chosen: magnet or iron clip. |
| | | | | 105 M | 401111 | |
| | | | 135 M-L | 401110-401112 | | |
| | | MAGNET | 90 S-M-L | 401121-401120-401122 | | |
| | 105 M-L | 401105-401107 | | | | |
| | 135 M-L | 401127-401129 | | | | |
| | IRONCLIP | 90 M-L | 401150-401152 | | | |
| | 105 M-L | 401130-401132 | | | | |
| | 135 M-L | 401154-401156 | | | | |
| | PADDED | BUCKLE | 90 S-M-L | 401201-401200-401202 | | |
| 105 M-L | | | 401205-401207 | | | |
| 135 M-L | | 401220-401222 | | | | |
| MAGNET | 90 S-M-L | 401240-401242-401244 | | | | |
| 105 M-L | 401245-401247 | | | | | |
| 135 M-L | 401250-401252 | | | | | |
| CANVAS | MAGNET | 90 S-M-L | 401261-401260-401262 | | | |
| | 105 M-L | 401270-401272 | | | | |
| 135 M-L | 401280-401282 | | | | | |
| IRONCLIP | 90 M-L | 401400-401402 | | | | |
| | 105 M-L | 401410-401412 | | | | |
| 135 M-L | 401420-401422 | | | | | |
| PERINEAL | PADDED | MAGNET | 90 M | 402510 | 1. Follow the previous instructions. 2. Place the perineal strap between the legs and close it with the abdominal strap (with the same button). | |
| | | IRONCLIP | 90 M | 402500 | | |
| | CANVAS | MAGNET | 90 M | 402520 | | |
| POLYPROPYLENE | MAGNET | 90 M | 401180 | | | |
| | | 90 M | 401175 | | | |
| IRONCLIP | MAGNET | 90 M | 402550 | | | |
| | | 90 M | 402550 | | | |
| PADDED CHEST | MAGNET | 90 M | 402550 | Follow the steps of the abdominal belt closing magnet / ironclip. The difference is that it has straps that close next to the abdominal band. | | |

| MODEL | | CLOSURE | REF. | INSTRUCTIONS |
|------------------|--|--|--|---|
| WRISTBANDS | POLYPROPYLENE FIXED WRISTBANDS | IRONCLIP | 401164 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Place the belt on the bed. Once the belt is positioned, position the user, close the belt around the user's waist area, adjust tightly and close. 2. Comes with a set of 3 buttons and 1 key of which 1 closes the abdominal band on the waist of the patient. The wristbands are incorporated into the belt with 2 more buttons to immobilize the wrists. 3. Once the abdominal band has been adjusted, take the polypropylene strips to the mattress base and close. |
| | SUAPEL (PAIR) | WHITE STRAPS NAVY STRAPS GREY STRAPS | 111100 111200 111202 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Place the suapel (velvety material) strap around the wrist and adjust it firmly with the Velcro closure system. 2. Take the longest strap and place it around the wrist. Place the strap inside the 3. Attach the remaining strap to the wheelchair. |
| | PADDED (PAIR) | IRONCLIP | 303305 303114 | |
| | POLYPROPYLENE (PAIR) | IRONCLIP MAGNET | 303102 303100 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Place the strap around the wrist. 2. Adjust it by matching the hooks to close it with the magnet or iron clip closure system. |
| | CANVAS (PAIR) | IRONCLIP MAGNET | 303108 303110 | |
| | SUJETAX (PAIR) | BUCKLES | 111210 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Place the band around the wrist. Fit and glue the strap thus securing the wrist strap. 2. Pick up the polypropylene tape and tie and adjust to the desired height. |
| HEEL-PADS | POLYPROPYLENE (PAIR) | BUCKLES MAGNET IRONCLIP | 404100 404300 404350 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Place the strap around the heel and adjust it by matching the hooks to close it with the magnet or iron clip closure system. 2. In buckle systems, adjust the strap around the heel with the Velcro closure and fix it to the mattress base (buckle system). 3. Adjust the straps and fix them to the mattress base. 4. Repeat this step with both heels. |
| | PADDED (PAIR) | BUCKLES MAGNET IRONCLIP | 404200 404500 404550 | |
| | CANVAS (PAIR) | MAGNET IRONCLIP | 404400 404450 | |
| | PADDED FIXED (UNITY) | IRONCLIP | 404600 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Place the band around the ankle and adjust by matching the ears to close the ironclip. 2. Tighten the bands and close the bed frame. |
| COMPLETE PACK | POLYPROPYLENE | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401190 401192 | Follow the above steps. |
| | PADDED | IRONCLIP T/M | 401299 | |
| | CANVAS | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401397 401399 | |
| ABDUCTOR CUSHION | POLYPROPYLENE STRAPS WITH VELCRO | 705150 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Place the abductor cushion between the legs. 2. Pass the straps in polypropylene under the legs of the patient. 3. Adjust the product with the Velcro and fix it to the abductor cushion. | |

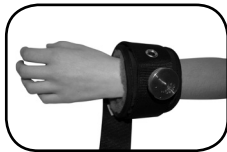
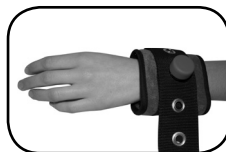
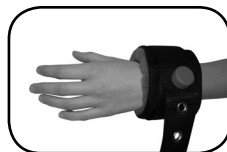
BED RESTRAINTS

EN

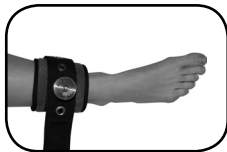
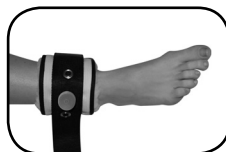
BELTS



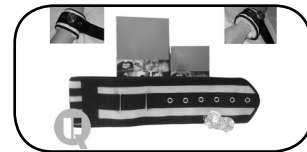
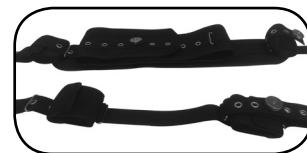
WRISTBANDS



HEEL-PADS



COMPLETE PACK



ABDUCTOR CUSHION



ATTENTION: L'INSTALLATION DOIT TOUJOURS ÊTRE SUPERVISÉE DE LA PART DU PERSONNEL QUALIFIÉ.
Une utilisation incorrecte de n'importe quelle orthèse pourrait entraîner des lésions graves et même la mort.

SÉLECTION DU PRODUIT :

Consulter le catalogue de produits Ubiotex afin de choisir le produit le plus approprié pour les besoins de l'utilisateur ou le patient.

CONSEILS D'UTILISATION PRÉALABLES :

- Réaliser une évaluation clinique complète du patient, identifier ses symptômes ainsi que ses besoins afin de choisir le produit le plus approprié.
- Le consentement de la part du patient ou du tuteur légal doit être obtenu avant d'utiliser le produit. Expliquer au patient la raison d'utilisation du produit.
- Les orthèses doivent être utilisées conformément au Plan de Soins Personnalisé (PSP) du patient. Le PSP constitue une évaluation réalisée de la part d'une équipe interdisciplinaire lequel peut inclure (sans limitations) : Thérapie Occupationnelle ou Physique, Médecine et Services Sociaux. Le PSP comprendra des recommandations par rapport à l'infirmier restauratrice, libération du patient et prévention des douleurs.

NOTE: Compte tenu du comportement du patient, celui-ci n'est 100% prévisible et pourtant aucun produit n'est 100% infaillible. La sécurité des patients requiert une réévaluation ainsi qu'une supervision régulière. Un produit utilisé dans le passé peut être inapproprié pour le patient si l'état mental ou physique du même a changé. N'utiliser JAMAIS un produit considéré comme dangereux. Nous vous prions de consulter avec l'autorité médicale appropriée en cas d'avoir des doutes sur la sécurité du patient.

AVERTISSEMENTS ADDITIONNELS :

1. Lorsque le patient est en train d'être immobilisé, il est conseillé de **TOUJOURS** réaliser une supervision constante de la part du personnel qualifié. Le fait de réaliser une supervision constante doit être pris en considération pour :
 - Patients agressives ou agités;
 - Patients ayant un risque d'avalier son propre vomissement y compris les patients dans une position couchée ou lesquels ne sont pas capables de s'asseoir par eux-mêmes.
 - Vous devez être prêts afin de réagir lorsqu'un signe de danger est présent. Ces patients requièrent une révision ainsi qu'une évaluation de son état physique et psychologique.
2. Ne modifier ou réparer **JAMAIS** ce produit. Examiner **TOUJOURS** le produit avant de son usage. Vérifier l'existence de défauts ou des pièces brisées ; câbles ; boucles ou fermetures (boucles, aimant ou iron clip) avec des dysfonctionnements. **NE PAS** utiliser des produits sales ou endommagés (lésions sévères ou la morte chez le patient). Jeter les produits endommagés.
3. Les sangles doivent **TOUJOURS** être fixées au lit ou au cadre de la chaise hors de portée du patient (attacher des nœuds ou des boucles rapidement). Ce système permet de libérer facilement au patient en cas d'accident ou incendie. Pourtant, ces sangles ne doivent pas serrer, desserrer ou glisser (sans une très ample grandeur). Dans ce cas, le patient peut se glisser hors de la chaise ou lit (haut risque de lésions sévères ou suffocation). Le fait de libérer au patient constitue une partie très importante des exercices d'incendies et catastrophes des installations. En cas d'urgence, es sangles peuvent être coupées avec des ciseaux.
4. N'utiliser **JAMAIS** les produits Ubiotex sur les toilettes ou sur quelque chaise laquelle ou mobilier non permettant sa correcte application comme indiqué dans les Instructions d'utilisation.
5. N'exposer **JAMAIS** ces produits aux flammes, au feu, aux matériaux à fumer ou aux sources de chaleur hautes. Quelques produits peuvent se fondre ou se brûler. La politique de fumer/ ne pas fumer doit être strictement appliquée.
6. N'utiliser **JAMAIS** un produit Ubiotex comme une ceinture de sécurité dans un véhicule en mouvement. Le design des produits Ubiotex ne peuvent pas supporter la force d'une collision ou d'un arrêt brusque.

⚠ **ATTENTION!!**: Tester les glissières ainsi que les fermetures à boucles, aimant ou IronClip avant de chaque utilisation. Si le produit ne se fixe pas d'une façon stable, celui-ci doit être écarté.

STOCKAGE ET MANIPULATION :

- Ce produit a été conçu pour être utilisé dans des ambients intérieurs normaux, hôpitaux, etc.
- Ce dispositif peut se stocker à des températures ambiantes normales avec des niveaux normales d'humidité.
- Éviter l'excès d'humidité ou toute condition d'humidité entraînant des dommages sur les matériaux du produit.

ORTHÈSES DE FIXATION AU LIT

FR

DESCRIPTION

La contention mécanique ou physique est une opération thérapeutique liée à l'immobilisation partielle ou générale de la meilleure partie du corps d'un patient. Ces processus garantissent une complète sécurité. L'utilisation du présent produit est seulement indiquée en cas d'échec de la part d'autres alternatives puisque ledit produit porte atteinte au principe d'autonomie de la personne, c'est-à-dire, la liberté du patient est complètement limitée. Ceci suppose une restriction des droits fondamentaux de recours constitutionnel des personnes affectées par interventions corporelles.

INDICATIONS

- Prévention des dommages directs provoqués à lui-même ou à d'autres si les autres moyens (contention verbale ou pharmacologique) se sont avérés inefficaces.
- Prévention de dommage à l'endroit (famille, patients, auxiliaires de santé, installations, etc).
- Afin d'assurer le suivi du traitement prescrit si celui-ci est associé à un comportement agressif ou au risque imminent du même.
- Contingence dans la thérapie des comportements agressifs.
- Dans le cas des patients gériatriques ou handicapés psychiques.
- Autres indications:
 - Réduction au minimum de la médication pendant l'observation de patients affectés par délires ou par psychose.
 - Affectation psychotique dans femmes enceintes.
 - Prévention de dommages pendant l'administration urgente des médicaments.
 - Prévention d'agressions ou auto mutilations dans le cas de déficients intellectuels graves.

Face à cette situation, notre entreprise Ubio Quality Life a développé une ample gamme de produits et d'accessoires afin d'atteindre une majeure efficacité avec le moindre risque possible, dans les moments où l'immobilisation du patient est nécessaire.

CLASSIFICATION

Les ORTHÈSES DE FIXATION AU LIT sont considérés comme un dispositif médical de classe I (RÈGLE 1). L'évaluation de la conformité a été réalisée suivant l'Annexe VII (Déclaration CE de Conformité) de la Directive 93/42/CEE et 2007/47. Conformément aux indications de l'Annexe IX de la Directive 93/42/CEE et ses postérieures modifications, le présent dispositif médical est défini comme suit : - Dispositif Médical Non-Invasif

Règle 1. – Tous les produits non-invasifs seront inclus à la section « Classe I » sauf lorsque l'une des règles suivantes soit applicable.

MODÈLES

1.- FIXATION ABDOMINALE OU PÉRINÉALE POUR LIT:

Trois qualités sont disponibles en fonction de l'utilisation et du lavage des systèmes de fixation. La fonction de chacun d'entre eux est d'empêcher le patient de sortir du lit, mais lui permettant une bonne mobilité pour qu'il ne se sente pas immobile: il permet d'élever le coffre et de bouger librement la jambe, de tourner Dans le lit à droite et à gauche, mais sans saillie ni chute.

- 1.- Polypropylène. Composition: polypropylène 100%, crochets métalliques, système de fermeture (aimant, ironclip ou boucle). Bise de polypropylène.
- 2.- Rembourré. Composition: Suédine, velours et mousse. Tissu de polypropylène renforcé, crochets métalliques, système de fermeture (aimant, ironclip o boucle). Biais de polypropylène.
- 3.- Coton et polyester. Composition: 100% coton. Tissu de polypropylène renforcé, crochets métalliques, système de fermeture (aimant, ironclip o boucle). Biais de polypropylène.

ORTHÈSES DE FIXATION AU LIT

FR

Deux modèles de ceinture sont disponibles: abdominaux et périnéaux. La différence entre les deux est que le modèle périnéal empêche le patient de glisser vers le bas (plus d'attache au patient). De la même manière, notre société dispose d'un modèle (BASIC) qui permet la mobilisation latérale du patient. Le produit est composé d'une sangle abdominale qui maintient le patient couché sur le dos. Les modèles mentionnés ci-dessus disposent de différents systèmes de fermeture: système mécanique, système de fixation en fer et système de boucle. Les ceintures de retenue de lit sont disponibles dans différentes mesures: 90, 105 y 135 cm.

Notre société peut fabriquer toute autre taille sur demande du client.

Trois tailles sont disponibles (taille de la taille): S (60-90cm), M (75-125cm), L (105-145cm).

2.- BRACELETS POUR LE LIT

Ce produit est vendu par paires. De cette façon, ces produits peuvent s'adapter au lit ou aux fauteuils roulants. La principale fonction est de restreindre la mobilité des membres supérieurs (relaxation et sécurité). Tous les modèles disposent d'un amortissement intérieur pour éviter les lésions et pour offrir un plus grand confort. Notre société dispose également de quatre modèles disponibles dans différents matériaux et systèmes de fermeture en fonction des besoins du patient et des professionnels de la santé:

- 1.- Suapel: en trois couleurs, Blanc, Marine, Gris. Système de fermeture à bande. Composition: tissu terlenka et polyester SANITIZÉ (anti-poussière, antibactérien, antifongique, anti-couvre-lit, doux au toucher, respirant et lavable).
- 2.- Polypropylène. Système de fermeture: Magnet, IronClip.
- 3.- Rembourré: plus grande sécurité et confort, doublement amorti. Système de fermeture: Magnet, IronClip.
- 4.- Toile. Système de fermeture: Magnet, IronClip.
- 5.- Sujetax. Sécurité et confort. Système de fermeture: Boucles.

3.- TALONS-LITS POUR LE LIT

Ce produit est vendu par paires. La principale fonction est de restreindre la mobilité des membres supérieurs (relaxation et sécurité). Tous les modèles disposent d'un amortissement intérieur pour éviter les lésions et pour offrir un plus grand confort. Notre société dispose également de trois modèles disponibles dans différents matériaux et systèmes de fermeture en fonction des besoins du patient et des professionnels de la santé:

- 1.- Polypropylène. Système de fermeture: aimant, clip de fer.
- 2.- Rembourré: plus grande sécurité et confort grâce à son système à double rembourrage. Système de fermeture: aimant, clip de fer.
- 3.- Toile. Système de fermeture: aimant, clip de fer.

4.- ENSEMBLE COMPLET DE RETENUE DE LIT

Ce pack offre une plus grande fixation et sécurité aux professionnels de la santé. Ce produit empêche également l'auto-mutilation et l'évacuation des patients (situations extrêmes). En revanche, le produit réduit notamment la mobilité (partielle ou totale) en fonction du paquet choisi. De cette façon, le produit permet un mouvement de 90 ° du coffre de droite à gauche. Deux modèles sont disponibles:

- 1.- Ceinture de retenue avec des bracelets et des talons fixes, (ce modèle offre une plus grande réduction de la mobilité)
- 2.- Ceinture, poignets et anklets indépendants. Et dans les deux modèles, nous disposons des matériaux suivants:
 - Polypropylène
 - Matériel rembourré
 - Toile

Veillez nous contacter pour toute autre mesure.

ORTHÈSES DE FIXATION AU LIT

FR

5.- CEINTURE ABDOMINALE POUR LIT FIXATION THORAX

Ceinture pour lit rembourrée fixation du thorax 90 T/M réf. 402550

6.- ACCESSOIRES

Système mécanique en acier inoxydable.

Produit recommandé pour les ceintures de fixation.

Ouvrir avec la clé spéciale. Le produit peut aussi s'ouvrir à l'aide d'une pièce de 50 cts ou 1€ ce qui fournit plus de sécurité dans un moment d'urgence afin de libérer le patient.

Fabriqué en acier inoxydable chirurgical.

Les composants sont : pivot monobloc tourné avec rainure pour l'agrippement.

Crochet en acier inoxydable d'une seule pièce.

- Référence: 409400 - Boutons
- Référence: 409405 - Clé
- Référence: 409350 - Kit (3 boutons + clé)

Fermeture AIMANT: système magnétique en plastic

C'est le modèle classique, lequel porte un bouton, une tige métallique et une clé métallique.

L'avantage réside dans le fait du bouton, lequel se place rapidement et se ferme immédiatement lorsque la tige métallique est insérée.

Le produit ne peut que s'ouvrir à l'aide de la clé magnétique.

De cette façon, l'ouverture incontrôlée des fixations sont empêchées le cas échéant de la manipulation de la part du patient ou de la part de personnel non autorisé.

- Référence: 409100 - Bouton
- Référence: 409200 - Clé
- Référence: 409300 - Kit (3 boutons + clé)

Boucle 5 cm

Boucle trident composé par deux pièces (mâle et femelle).

Le produit a été conçu pour les ceintures de fixation grâce au matériau en plastic très résistant aux chocs (coups).

Produit fabriquée 100% en plastic ABS.

- Référence: 0501

Boucle de sécurité 5 cm

De même que la boucle trident, celle-ci est composée par deux pièces (mâle et femelle). Le produit a été conçu pour les ceintures de fixation grâce au matériau en plastic très résistant aux chocs (coups). De plus, le produit compte avec une combinaison de trois numéros afin de fermer la boucle d'une forme sécurisée.

Le code d'ouverture est 0000

Produit indiqué pour les ceintures de fixation qui requièrent des systèmes de sécurité afin d'empêcher l'ouverture de la part du patient et de la part du personnel non autorisé.

Produit fabriquée 100% en plastic ABS.

- Référence: 0508

ORTHÈSES DE FIXATION AU LIT

FR

TAILLES

Plusieurs tailles sont disponibles selon la mesure du lit et la taille du patient. La fabrication de tailles spéciales est aussi disponible pour les clients.

INSTALLATION

Pour l'installation du Kit de fixation pour lit, les suivantes indications doivent se respecter :

- Placer la ceinture sur le lit et vérifier que ces mesures sont appropriées pour la même
- Utiliser les bandes du côté afin de fixer le produit au traversin du lit moyennant les fermetures du kit avec les boucles qui les bandes portent. Ce fixation doit être ferme et ne doit pas se glisser vers le haut ou vers le bas.
- Installer les bracelets ou chevillières en suivant les mêmes indications de la ceinture.
- Le matelas ne doit pas être pressé ni difformé.
- Le lit doit être fait préalablement avec le drap et les protecteurs de lit si nécessaire.
- Mise en place du patient sur la ceinture et des attaches de fixation des deux feuilles sur le patient.
- Placer le patient sur la ceinture et fixer les deux lames sur le patient à l'aide des bandes.
- Il est important de réaliser une fixation très ferme sans presser le patient.
- Si les bracelets ou les chevillières doivent être utilisés, il faut commencer par les mains et ensuite par les jambes.

Dans tous les cas, notre entreprise recommande la réalisation du placement et du réglage du produit de la part du personnel qualifié : Techniciens orthopédiques ou auxiliaires de santé.

NETTOYAGE/DÉSINFECTION



TISSU REMBOURRÉ: Laver à la main ou en machine à une température maximale de 40°C. Ne pas utiliser des produits abrasifs. Sécher dans une position horizontale. Ne pas exposer à des sources directes de chaleur (chauffages).



TISSU DE COTON ET POLYESTER: Laver à la main ou en machine à une température maximale de 95°C. Ne pas utiliser des produits abrasifs. Ne pas repasser.



TISSU POLYPROPYLENE: Laver à la main ou en machine à une température maximale de 95°C. Ne pas utiliser des produits abrasifs. Ne pas repasser.



TISSU SANITIZED: Laver à la main avec de l'eau froide. Ne pas utiliser des produits abrasifs. Si s'utilise de machine à laver, il faut utiliser un programme délicat. Sécher dans une position horizontale. Ne pas repasser. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Ne pas laver à sec.

SÉCURITÉ

Vérifier la correcte adaptation du produit aux besoins de l'utilisateur ainsi qu'aux dimensions de la chaise ou fauteuil où il sera utilisé.

ATTENTION: La supervision et l'utilisation du produit doivent être menées de la part des professionnels de santé.

ORTHÈSES DE FIXATION AU LIT

FR

PRÉCAUTIONS

Les produits caustiques, décapants, dissolvants ainsi que les objets coupants et pointus sont interdits en contact direct avec le produit.
Vérifier avec fréquence l'état général du produit pour constater que le produit dispose de des fonctions techniques souhaitées.
Empêcher le contact ou approximation aux sources de chaleur intenses ou aux flammes.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX MATÉRIAUX

Éviter un contact direct et prolongé des liquides et humidités avec le produit.

MAINTENANCE

Garder les produits préférablement en appui plan et bien protégés de la lumière naturelle ainsi que de l'humidité.

RECYCLAGE

Ne pas brûler ni jeter les déchets dans la nature hors des espaces destinés à cette fin.







GARANTIE

La période de garantie appartenant à tous les produits est de 2 années à compter de la date d'achat du même.
Cette garantie ne couvre pas la détérioration normale du produit et ne remplace pas aux garanties légales.
Nous vous prions de bien vouloir prendre contact avec le Département de Qualité de l'entreprise, le cas échéant d'incidence pour la résoudre correctement.

DURÉE DE VIE DU PRODUIT

La vie utile des coussins est d'une durée approximative d'un an.

LÉGENDE ET SYMBOLES DES ÉTIQUETTES

| | |
|---|---|
|  | Fabricant. |
|  | Numéro de Série. |
|  | Numéro de Catalogue. |
|  | Lisez préalablement les instructions d'utilisation. |
|  | Certificat de conformité à la Directive 93/42/EEC. |
|  | Précaution. Lisez préalablement les instructions d'utilisation. |

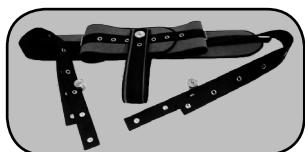
| | | MODÈLE | FERMETURE | MESURE | RÉFÉRENCE | INSTRUCTIONS |
|--------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|--|--|
| CEINTURES POUR LIT | ABDOMINAL | POLYPROPYLENE "BASIC" | BOUCLES | 90 | 401115 | 1. Une fois que l'utilisateur concentré sur le lit, placez la ceinture abdominale sur la taille de l'utilisateur. 2. Porter des bandes polypropylène en dessous du matelas et la fermeture de la boucle. |
| | | REMBOURRÉ "BASIC" | BOUCLES | 90 M-L | 401230-401232 | |
| | | POLYPROPYLENE | BOUCLES | 90 M-L | 401100-401102 | 1. Placez la ceinture sur le lit. Boucle, aimant ou ironclip: Une fois que la position de la ceinture de l'utilisateur, fermer la courroie dans la zone de la taille de l'utilisateur de manière lâche ajuster et fermer le dispositif de fermeture n'a choisi positionné. 2. Le lit de ceinture porte un ensemble de trois boutons et d'une clé doit être resserrage aimant ou ironclip. En cas de boucles du système de fermeture, des boucles sont déjà intégrées dans la ceinture. L'un des boutons est la fermeture de la bande abdominale sur la taille du patient. 3. Après le réglage de la sangle sous-abdominale, bandes d'usure châssis de matelas de polypropylène et de fermeture du système de fermeture choisi: aimant ou ironclip. |
| | | | | 105 M | 401111 | |
| | | | 135 M-L | 401110-401112 | | |
| | | AIMANT | 90 S-M-L | 401121-401120-401122 | | |
| | | | 105 M-L | 401105-401107 | | |
| | | IRONCLIP | 135 M-L | 401127-401129 | | |
| | | | 90 M-L | 401150-401152 | | |
| | | | 105 M-L | 401130-401132 | | |
| | REMBOURRÉ | BOUCLES | 135 M-L | 401154-401156 | | |
| | | | 90 S-M-L | 401201-401200-401202 | | |
| 105 M-L | | | 401205-401207 | | | |
| AIMANT | | 135 M-L | 401220-401222 | | | |
| | | 90 S-M-L | 401240-401242-401244 | | | |
| | | 105 M-L | 401245-401247 | | | |
| IRONCLIP | 135 M-L | 401250-401252 | | | | |
| | 90 S-M-L | 401261-401260-401262 | | | | |
| | 105 M-L | 401270-401272 | | | | |
| BÂCHE | AIMANT | 135 M-L | 401280-401282 | | | |
| | | 90 M-L | 401400-401402 | | | |
| | | 105 M-L | 401410-401412 | | | |
| | 135 M-L | 401420-401422 | | | | |
| IRONCLIP | 90 M-L | 401450-401452 | | | | |
| | 105 M-L | 401455-401457 | | | | |
| PÉRINÉALE | REMBOURRÉ | 135 M-L | 401460-401462 | | | |
| | | 90 M | 402510 | | | |
| | BÂCHE | 90 M | 402500 | | | |
| | | 90 M | 402520 | | | |
| POLYPROPYLENE | AIMANT | 90 M | 401180 | | | |
| | IRONCLIP | 90 M | 401175 | | | |
| | REMBOURRÉ POITRINE | AIMANT | 90 M | 402550 | Suivre les indications de la ceinture abdominale avec fermeture à aimant/ironclip. La seule différence réside dans le fait que la ceinture porte des bandes qui se ferment avec la bande abdominale. | |

| | MODÈLE | FERMETURE | RÉF. | INSTRUCTIONS |
|-------------------|--|--|----------------------------|--|
| BRACELETS | POLYPROPYLENE BRACELETS FIXES | IRONCLIP | 401164 | <ol style="list-style-type: none"> Placez la ceinture sur le lit. Une fois que la ceinture est positionnée, positionnez l'utilisateur, fermez la ceinture autour de la taille de l'utilisateur, ajustez-la et fermez-la. Livré avec un ensemble de 3 boutons et 1 touche dont 1 ferme la bande abdominale sur la taille du patient. Les poignets sont incorporés dans la ceinture avec 2 boutons supplémentaires pour immobiliser les poignets. Une fois que la bande abdominale a été réglée, prendre les bandes de polypropylène sur la base du matelas et la fermer. |
| | SUAPEL (PAIR) | BANDES BLANC BANDES BLEU BANDES GRIS | 111100 111200 111202 | <ol style="list-style-type: none"> Placer la bande en suapel autour du poignet et la régler à l'aide du velcro avec de la fermeté désirée. Choisir la bande la plus longue pour la passer autour du poignet et l'insérer à travers le verrou afin de la fixer. Attacher la bande restant au fauteuil roulant. |
| | REMBOURRÉE (PAIR) | IRONCLIP | 303305 303114 | |
| | POLYPROPYLENE (PAIR) | IRONCLIP AIMANT | 303102 303100 | <ol style="list-style-type: none"> Placer la bande du matériau autour du poignet. La régler pour bien faire coïncider les crochets afin de la fermer avec le système de fermeture à aimant ou à ironclip. |
| | BÂCHE (PAIR) | IRONCLIP AIMANT | 303108 303110 | |
| | SUJETAX (PAIR) | BOUCLES | 111210 | <ol style="list-style-type: none"> Placer la bande en suapel autour du poignet en introduisant la bande en tissu-éponge dans le verrou métallique. Régler et coller la bande en tissu-éponge avec celle en crochet afin de fixer correctement le bracelet pour le poignet. |
| CHEVILLIÈRES | POLYPROPYLENE (PAIR) | BOUCLES AIMANT IRONCLIP | 404100 404300 404350 | <ol style="list-style-type: none"> Placer la bande du matériau autour du cheville et la régler pour bien faire coïncider les crochets afin de la fermer avec le système de fermeture à aimant ou à ironclip. En cas d'un système à boucles, il faut régler les bandes et fixer le produit au sommier du lit avec le système de fermeture à boucles.. Répéter l'opération avec les deux chevilles. |
| | REMBOURRÉE (PAIR) | BOUCLES AIMANT IRONCLIP | 404200 404500 404550 | |
| | BÂCHE (PAIR) | AIMANT IRONCLIP | 404400 404450 | |
| | REMBOURRÉE FIXÉ (UNITÉ) | IRONCLIP | 404600 | <ol style="list-style-type: none"> Placer la bande du matériau autour du cheville et la régler pour bien faire coïncider les crochets afin de la fermer. Régler les bandes et fixer le produit au sommier du lit. |
| KIT COMPLÈT | POLYPROPYLENE | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401190 401192 | Suivre les indications ci-dessus. |
| | REMBOURRÉE | IRONCLIP T/M | 401299 | |
| | BÂCHE | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401397 401399 | |
| COUSSIN ABDUCTEUR | SANGLES EN POLYPROPYLENE AVEC VELCRO | | 705150 | <ol style="list-style-type: none"> Placer le coussin abducteur entre les jambes. Passer les sangles en polypropylène sous les jambes. Régler le produit avec le Velcro et fixer celui-ci au coussin abducteur. |

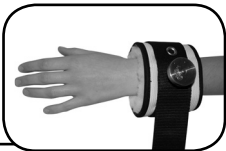
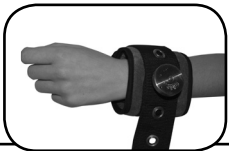
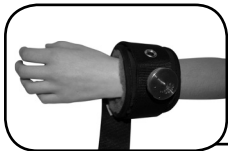
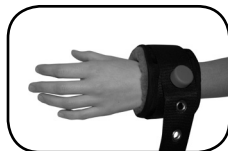
ORTHÈSES DE FIXATION AU LIT

FR

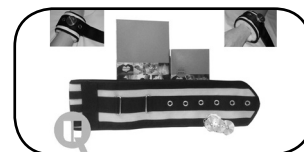
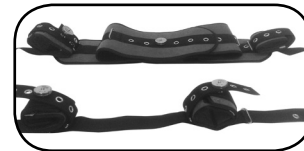
CEINTURES



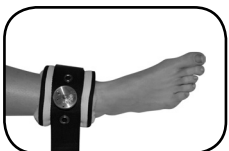
BRACELET



KIT COMPLET



CHEVILLIÈRES



COUSSIN ABDUCTEUR



ATENÇÃO: O PESSOAL QUALIFICADO DEVE SEMPRE SUPERVISAR A INSTALAÇÃO.
O uso incorreto de qualquer produto pode causar lesões graves ou a morte.

SELEÇÃO DE PRODUTO:

Dê uma olhada no nosso catálogo Ubiotex para ajudá-lo a escolher o produto correto que corresponda às necessidades individuais dos pacientes.

RECOMENDAÇÕES ANTERIORES PARA USO:

- Um exame clínico completo do paciente (sintomas e necessidades) deve ser realizado.
- O consentimento do paciente ou do tutor legal é necessário antes de usar o produto. O uso de produtos de funda deve ser explicado ao paciente ou ao tutor em questão para garantir sua cooperação.
- Os produtos de estilingue devem ser utilizados de acordo com o Plano de Cuidados Individualizados (ICP) do paciente em questão. ICP constitui uma avaliação realizada por uma equipe interdisciplinar que pode incluir (sem qualquer restrição): Terapia Física ou Profissional, Medicina e Serviços Sociais. O Plano ICP deve incluir recomendações sobre enfermagem restauradora, liberação do paciente e prevenção da dor.

NOTA: Considerando que o comportamento do paciente não é 100% previsível, nenhum produto é 100% infalível. A segurança do paciente exige uma reavaliação e supervisão regulares. Um produto que trabalhou no passado pode ser inadequado se as condições físicas e mentais do paciente tiverem sido modificadas. NUNCA use um produto inseguro. Entre em contato com a autoridade médica responsável se tiver dúvidas sobre a segurança do paciente.

AVISOS ADICIONAIS:

1. Uma supervisão regular do processo de imobilização do paciente deve **SEMPRE** ser realizada por pessoal qualificado.

Deve ser necessária uma supervisão constante para:

- Pacientes com comportamento agressivo e agitado.
- Pacientes que correm o risco de engolir seu próprio vômito. Este fato inclui pacientes em posição supina ou incapaz de assentar sozinho.
- Esteja pronto para reagir quando ocorre um sinal de perigo. Esses pacientes exigem um exame regular e uma avaliação do seu estado físico e psicológico.

2. Este produto **NUNCA** deve ser modificado nem reparado. A condição do produto deve **SEMPRE** ser verificada antes de usá-lo (emergência de falhas ou peças quebradas, orifícios, cortes, deteriorações, disfunções com o imã ou fechos de clip de ferro, etc.). **NÃO** use produtos sujos ou danificados. Portanto, esse fato pode causar lesões graves ou mesmo a morte pode ocorrer. Os produtos danificados devem ser descartados.

3. As correias devem **SEMPRE** ser fixadas em uma parte imóvel da cama ou na borda da cadeira fora do alcance dos pacientes (fazendo curvas rápidas ou usando fivelas). Esses tipos de eslingas fornecem um melhor processo de liberação em caso de acidente ou risco de incêndio. As correias não devem pressionar ou escorregar. Se isso ocorrer, o paciente pode escorregar da cadeira ou cama (emergência de lesões graves ou sufocação). A remoção de juncos de pacientes constitui uma atividade importante em caso de risco de incêndio ou catástrofes nas instalações. As correias podem ser cortadas com tesoura em caso de emergência.

4. Os produtos Ubiotex **NUNCA** devem ser usados em sanitários, cadeiras ou móveis que não permitam o uso correto conforme indicado nas Instruções de uso.

5. Os produtos Ubiotex **NUNCA** devem ser expostos a chamas, fogo, materiais para fumar ou fontes de calor elevadas. Alguns produtos podem derreter ou queimar. A política de fumar / não fumar deve ser rigorosamente implementada.

6. **NENHUM** produto Ubiotex pode ser usado como um cinto de segurança em um veículo em movimento. O design dos produtos Ubiotex não suporta colisões ou paradas súbitas.

ATENÇÃO!! Experimente zíperes ou fechos (fivelas, imã ou grampo de ferro) antes de cada uso. Descarte o produto se ele não funcionar corretamente.

ARMAZENAGEM E MANIPULAÇÃO:

- Este produto foi projetado para ser usado em áreas interiores regulares, hospitais, etc.
- Este dispositivo pode ser armazenado à temperatura ambiente com níveis de umidade normais.
- Evite condições de excesso de umidade ou umidade que possam danificar os materiais do produto.

FIXAÇÕES PARA CAMA

PT

DESCRIÇÃO

A contenção mecânica ou física é uma medida terapêutica excepcional, dirigida à imobilização parcial ou da maior parte do corpo num doente que necessite, para garantir a segurança do mesmo ou dos próprios cuidadores. A sua indicação só é justificada depois da falha de outras alternativas, já que se está a tirar o princípio de autonomia da pessoa, ao limitar a liberdade do sujeito, assumindo uma restrição dos direitos fundamentais de protecção constitucional dos pacientes.

INDICAÇÕES

- Prevenir o dano próprio ou aos cuidadores quando outros meios (verbal ou farmacológico) se revelaram ineficazes.
- Prevenção de danos à sua envolvente (família, utentes, cuidadores, instalações ...)
- Para assegurar que tratamento prescrito é seguido, em casos associados a comportamento agressivo ou de ameaça iminente.
- Contingência de atitudes agressivas e comportamentos de risco
- Em doentes idosos e em casos patologia mental.
- Outros:
 - Reduzir ao mínimo a medicação durante a observação de doentes agitados devido a delírio ou alterações psiquiátricas
 - Episódios de agitação psicótica em grávidas
 - Prevenir danos durante a administração de medicação urgente.
 - Prevenir a agressão ou auto-mutilação, quando o doente não responde a outras terapêuticas, em caso de alterações mentais.

Perante situações graves, a Ubio Quality Life, tem desenvolvido uma vasta gama de acessórios para alcançar a máxima eficiência com o menor risco possível, o que por vezes resulta na necessidade de imobilizar o doente.

CLASSIFICAÇÃO

Os Cintos de CAMA UBIOTEX são consideradas dispositivos médicos da classe I (artigo 1). A avaliação da conformidade foi realizado de acordo com o anexo VII (Declaração de Conformidade CE), da Directiva 93/42 / CEE e da Directiva 2007/47.

Como indicado no anexo IX da Directiva 93/42 / CEE, e posteriores alterações, o dispositivo médico é definido como:

-Produto Sanitário Não Invasivo

Regra 1: Todos os dispositivos não invasivos pertencem à classe I, exceptuado algumas normas.

MODELOS

1.- CINTO ABDOMINAL OU PÉLVICO PARA CAMA

Três qualidades estão disponíveis dependendo do uso e lavagem dos sistemas de fixação. A função de todos é evitar que o paciente saia da cama, mas permitindo-lhe uma boa mobilidade para que não se sinta imobilizado: permite erguer o tronco e mover livremente a perna, bem como Na cama à direita e à esquerda, Mas sem protrusão a partir dele ou caindo.

- 1.- Polipropileno. Composição: 100% de polipropileno, ilhós metálicos, sistema de bloqueio (imã, ironclip ou fecho plástico). Tira em polipropileno.
- 2.- Acolchoado Composição: Algodão, velur e espuma. Reforço de tecido de polipropileno, ilhós metálicos, sistema de bloqueio (imã, ironclip ou fecho plástico). Tira em polipropileno.
3. Lona. Composição: 100% algodão. Reforço de tecido de polipropileno, ilhós metálicos, sistema de bloqueio. (Imã, ironclip ou fecho plástico). Tira em polipropileno.

FIXAÇÕES PARA CAMA

PT

Estão disponíveis dois modelos de cintos: abdominais e pélvicos A diferença é que, com o modelo pélvico impede o paciente de deslizar, formando assim um arnês seguro proporcionando mais fixação sem que o doente se aperceba. Dispomos ainda de um modelo designado BASIC que não permite a mobilização lateral do doente. É composto por uma faixa abdominal fixa o paciente na posição ventral. Nos vários modelos mencionados podem conter o sistema de fecho magnético, o sistema de bloqueio mecânico "Ironclip" e sistema de fecho de fivela plástica.

Os cintos de cama estão disponíveis para vários tamanhos: 90, 105 e 135 cm.

Quando pedido podemos fabricar qualquer outro tamanho.

Três tamanhos (perímetro da cintura): S (60-90cm), M (75-125cm), L (105-145cm).

2.- CINTO DE PULSO PARA CAMA

São vendidos em pares e podem ser adaptados tanto para a cama como para a cadeira de rodas. A sua função é limitar a mobilidade dos membros superiores, permitindo no entanto que estes se mantenham descontraídos e seguros. Todos os modelos têm um amortecimento interno para evitar lesões e proporcionar maior conforto.

Existem 4 modelos, dependendo das necessidades do doente, no tipo de material de fabrico e tipos de fecho:

- 1.- Suapel: em três cores: branco, marinho, cinza. Sistema de fecho de fita. Composição: e tecido algodão e poliéster Sanitized (anti ácaros, controlo de odor, propriedades anti bacterianas, anti-fúngicas, macio, respirável e lavável)
- 2.- Polipropileno. Sistema de fecho: imã, IronClip.
- 3.- Acolchoadas: Segurança e conforto, sendo duplamente acolchoada. Fecho: imã, Ironclip. Modelo Sujetax disponíveis com fechos plásticos.
- 4.- Lona. Sistema de bloqueio: Imã, IronClip.
- 5.- Sujetax. Segurança e conforto. Sistema de fecho: Fivelas.

3.- CINTO TORNOZELO PARA CAMA

Estão disponíveis em pares e podem ser adaptados tanto a cama como a cadeira de rodas. A sua função é limitar a mobilidade dos membros inferiores, permitindo que estes estejam em ambiente descontraído e seguro. Todos os modelos têm um revestimento interno para evitar lesões e proporcionar maior conforto.

Estão disponíveis 3 modelos, de acordo com as necessidades do doente e do prestador de cuidados, no tipo de material de fabrico e tipos de fecho:

- 1.- Polipropileno. Sistema de fecho: imã, Ironclip.
- 2.- Acolchoado: Segurança e conforto, sendo duplamente acolchoado. Sistema de fecho: imã, Ironclip.
- 3.- Lona. Sistema de fecho: imã, Ironclip.

4.- KIT COMPLETO CINTOS PARA CAMA

Este kit fornece suporte e segurança extra para os cuidadores e evita a possibilidade de fuga e auto-lesão do doente em casos mais extremos. No entanto reduz significativamente a mobilidade dos mesmos, dependendo do tipo de kit que poderá ser parcial ou total. Todas as soluções, permitem a circulação de 90graus à esquerda e direita do tronco. Estão disponíveis dois modelos:

- 1.- Cinto com pulseiras integradas e tornozelo independente (este modelo é aquele que reduz toda a mobilidade)
- 2.- Cinto, pulseiras e tornozeleiras independentes. Em ambos os modelos dispomos dos seguintes materiais:
 - Polipropileno
 - Tecido almofadado
 - Lona

Entre em contato conosco para qualquer outra medida.

FIXAÇÕES PARA CAMA

PT

5.- CINTO ABDOMINAL CAMA SUJEIÇÃO TÓRAX

Cinto acolchoado com cinto de tórax para cama de 90 T/M

6.- ACESSÓRIOS

Fecho IRONCLIP: Sistema mecânico de aço inoxidável

Ideal para cinto de contenção.

Pode ser aberto com uma chave especial ou com uma moeda de 0.5€ ou de 1 €. E caso de emergência pode ser aberto, trazendo assim mais segurança para o doente.

Fabricada em aço inoxidável cirúrgico.

Os componentes são: Pivot e disco torneado com ranhura para fecho. O pivot é feito de aço inoxidável numa só peça.

- Referência: 409400 - Botão
- Referência: 409405 - Chave
- Referência: 409350 - Jogo (3 Fechos + Chaves)

Fecho de IMÃ: Sistema magnético de plástico

O clássico é constituído por um botão, uma haste de metal e uma chave magnética. A vantagem é que o botão de bloqueio é rapidamente colocado, fechando assim que é inserido na haste de metal.

Só é possível abrir com a chave magnética e assim fica impedido de o doente ou pessoas não autorizadas manipularem o fecho.

- Referência: 409100 - Botão
- Referência: 409200 - Chave
- Referência: 409300 - Jogo (3 Fechos + Chaves)

Fecho Plástico de 5cm

Fecho em forma de tridente, consiste em duas partes (macho e fêmea).

Foi projectado para suportar cintos de contenção por ser feito de plástico muito resistente ao impacto

É fabricado em 100% de plástico ABS.

- Referência: 0501

Fecho plástico de segurança 5cm

Assim como o fecho Tridente consiste em duas partes (machos e fêmeas).

Este fecho foi concebido para suportar cintos de contenção por ser feita de plástico muito resistente aos impactos.

Tem também uma combinação de três números para fechar a fivela de segurança.

O código de abertura é 0000.

É indicado para cintos de segurança de forma a impedir a abertura pelo doente e pessoal não autorizado.

É fabricado em 100% de plástico ABS.

- Referência: 0508

FIXAÇÕES PARA CAMA

PT

TAMANHOS

Estão disponíveis vários tamanhos (como temos vindo a descrever) tendo em conta: o tamanho da cama e do paciente. Podem também ser feitos tamanhos especiais a pedido.

INSTALAÇÃO

Para a instalação do Kit de Cintos para cama deve-se seguir os seguintes passos:

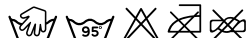
- Coloque o cinto na cama e verificar se as medidas são adequadas para a mesma.
- Use tiras laterais para fixá-lo às traves da cama, pelos fechos fornecidos com o kit. Esta fixação deve ser firme e não pode deslizar para cima e para baixo.
- Se forem utilizados pulseiras e tornozeleira, este é o momento da instalação, seguindo os mesmos critérios que no cinto.
- O colchão não deve ser preso ou deformado.
- Caso seja necessário a utilização de lençóis e protectores de cama, estes devem estar previamente colocados.
- Colocar o doente sobre a correia e elementos de fixação, colocar as 2 tiras sobre o paciente.
- É importante que a fixação seja efectuada com firmeza, mas sem pressionar o doente.
- Se for necessário a utilização das pulseiras e tornozeleiras, deve começar-se pelas mãos e de seguida os pés.

Em qualquer caso, recomendamos a colocação e ajuste do artigo por pessoal qualificado: técnico ortopédico, ou pessoal médico.

LIMPEZA/DESINFECÇÃO



TECIDO ACOLCHOADO: lavar à mão ou à máquina, a uma temperatura máxima de 40° C. Não utilizar produtos abrasivos. Secar na horizontal, sem exposição directa a fontes de calor (fogões, aquecedores, etc.).



TECIDO LONA: Lavar à mão ou à máquina, a uma temperatura máxima de 95° C. Não utilizar produtos abrasivos. Não engomar.



TECIDO POLIPROPILENO: Lavar à mão ou à máquina, a uma temperatura máxima de 95° C. Não utilizar produtos abrasivos. Não engomar.



TECIDO SANITIZED: Lavar à mão com água fria e produtos não-abrasivos. Se lavar na máquina, usar um programa delicado. Secar na horizontal. Não engomar. Não utilizar lixívia. Não lavar a seco.

SEGURANÇA

Verificar se os produtos acima são adaptados às necessidades do utilizador, bem como às dimensões da cadeira ou poltrona.

IMPORTANTE: O uso ou supervisão do uso do produto por um profissional de saúde é recomendada.

FIXAÇÕES PARA CAMA

PT

PRECAUÇÕES

Proibida a utilização de produtos cáusticos, decapantes, solventes e objectos “cortantes”, em contacto directo com os artigos.
Examine regularmente o desgaste normal, para verificar se continua a cumprir as funções técnicas desejados.
Evitar o contacto ou aproximação a fontes de calor intenso ou chamas.

PRECAUÇÕES RELATIVAS AOS MATERIAIS

Evitar o contacto prolongado e directo de líquidos e humidades.

CONSERVAÇÃO

Armazenar os produtos em lugares secos e ao abrigo da luz natural, de preferência na posição plana.

ELIMINAÇÃO

A eliminação deve ser efectuada apenas nos locais destinados para esse efeito. Não queimar.







GARANTIA

O período de garantia é de 2 anos a partir da data da compra.
Esta garantia não cobre o desgaste normal do produto e não substitui as garantias legais.
Em caso de acidente, entre em contacto com o departamento de qualidade da empresa.

DURAÇÃO DO PRODUTO

A vida útil estimada é de um ano.

LEGENDA E SÍMBOLOS DAS ETIQUETAS

| | |
|--|--|
|  | Fabricante. |
|  | Número de serie. |
|  | Numero de Catalogo. |
|  | Ler primeiro as instruções de uso. |
|  | Certificado de conformidade com a Directiva 93/42/EEC. |
|  | Precauções. Ler primeiro as instruções de uso. |

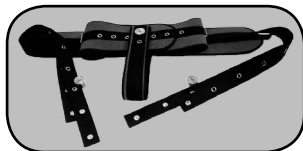
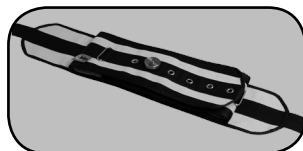
| | | MODELO | FECHO | MEDIDAS | REFERÊNCIA | INSTRUÇÕES |
|---------------------------|---------------|-----------------------|----------------------|--|--|---|
| CINTO PARA CAMA | ABDOMINAL | POLIPROPILENO "BASIC" | FIVELAS | 90 | 401115 | <p>1. Uma vez centrado na cama, colocar o cinto abdominal sobre a cintura do utilizador.</p> <p>2. Passar as cintas de polipropileno por debaixo do estrado e fechar com o fecho de fivela.</p> <p>3. Colocar o cinto sobre a cama. Uma vez colocado o cinto, posicionar o utilizador, fechar o cinto pela zona da cintura, ajustar sem apertar e fechar com o sistema seleccionado: fivela, íman ou ironclip.</p> <p>2. O cinto de cama tem um conjunto de 3 botões e uma chave no caso do sistema de fecho se tratar do ímã ou ironclip. No caso das fivelas plásticas, estão incorporadas no cinto..Um dos fechos fecha a banda abdominal sobre a cintura do paciente.</p> <p>3. Uma vez ajustada a banda abdominal Passar as cintas de polipropileno por debaixo do estrado e fechar com o fecho ímã ou ironclip.</p> |
| | | ACOLCHOADO "BASIC" | FIVELAS | 90 M-L | 401230-401232 | |
| | | POLIPROPILENO | FIVELAS | 90 M-L | 401100-401102 | |
| | | | | 105 M | 401111 | |
| | | | | 135 M-L | 401110-401112 | |
| | | IRONCLIP | IMÃ | 90 S-M-L | 401121-401120-401122 | |
| | | | | 105 M-L | 401105-401107 | |
| | | | | 135 M-L | 401127-401129 | |
| | | ACOLCHOADO | FIVELAS | 90 M-L | 401150-401152 | |
| | | | | 105 M-L | 401130-401132 | |
| 135 M-L | 401154-401156 | | | | | |
| IRONCLIP | IMÃ | | 90 S-M-L | 401201-401200-401202 | | |
| | | | 105 M-L | 401205-401207 | | |
| | | | 135 M-L | 401220-401222 | | |
| IRONCLIP | IMÃ | 90 S-M-L | 401240-401242-401244 | | | |
| | | 105 M-L | 401245-401247 | | | |
| | | 135 M-L | 401250-401252 | | | |
| LONA | IRONCLIP | IMÃ | 90 S-M-L | 401261-401260-401262 | | |
| | | | 105 M-L | 401270-401272 | | |
| | IRONCLIP | IMÃ | 90 M-L | 401400-401402 | | |
| | | | 105 M-L | 401410-401412 | | |
| PERINEAL | ACOLCHOADO | IRONCLIP | 90 M | 402510 | <p>1. Seguir as instruções anteriores.</p> <p>2. Passar a banda abdominal entre as pernas fechar junto à banda abdominal (com o mesmo fecho)</p> | |
| | | | 90 M | 402500 | | |
| | | | 90 M | 402520 | | |
| | POLIPROPILENO | IRONCLIP | 90 M | 401180 | | |
| | | | 90 M | 401175 | | |
| | | | 90 M | 401175 | | |
| SUJEIÇÃO TÓRAX ACOLCHOADO | IMÃ | 90 M | 402550 | Seguir os passos do Cinto Abdominal fecho ímã/ironclip. A única diferença é que o cinto contém umas tiras que fecham junto à zona abdominal. | | |

| MODELO | | FECHO | REF. | INSTRUÇÕES |
|-------------------|---------------------------------------|--|---|--|
| CINTO PULSO | POLIPROPILENO FIXO CINTO PULSO | IRONCLIP | 401164 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque o cinto na cama. Uma vez que a correia está posicionada, posicione o usuário, feche a correia em torno da área da cintura do usuário, ajuste firmemente e feche. 2. Vem com um jogo de 3 teclas e 1 chave de que 1 fecha a faixa abdominal na cintura do paciente. As pulseiras são incorporadas no cinto com mais 2 botões para imobilizar os pulsos. 3. Uma vez que a banda abdominal tenha sido ajustada, leve as tiras de polipropileno para a base do colchão e feche. |
| | SUAPEL (PAR) | CINTAS BRANCO CINTAS MARINHO CINTAS CINZENTO | 111100 111200 111202 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque a banda suapel em torno do pulso, ajustado com felcro para a firmeza pretendida. 2. Levam a correia mais longa, passar em torno do pulso e trancar 3. Atar excesso de fita à cadeira de rodas. |
| | ACOLCHOADA (PAR) | IRONCLIP | 303305 303114 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Colocar a tira em torno do pulso 2. E para ajustar os correspondentes ilhós para fechar com o imã ironclip. |
| | POLIPROPILENO (PAR) | IRONCLIP IMÃ | 303102 303100 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque a banda ao redor do pulso. Coloque e coloque a alça, fixando assim a pulseira. 2. Pegue a fita de polipropileno e amarre e ajuste a altura desejada. |
| | LONA (PAR) | IRONCLIP IMÃ | 303108 303110 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque a banda em torno do tornozelo e ajustar fazendo coincidir os ilhós e fechar com sistema imã ou Ironclip 2. No caso de sistema de fecho plástico, deve ajustar a banda em torno do tornozelo com felcro e perto da base da cama. 3. Ajustar as tiras e ajustar a estrutura da cama 4. Repetir a acção em ambos os tornozelos. |
| | SUJETAX (PAR) | FIVELAS | 111210 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Colocar a tira em torno do tornozelo e ajustar fazendo coincidir os ilhós e fechar ou Ironclip 2. Ajustar as tiras e ajustar à estrutura da cama |
| CINTO TORNOZELO | POLIPROPILENO (PAR) | FIVELAS IMÃ IRONCLIP | 404100 404300 404350 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Colocar a tira em torno do tornozelo e ajustar fazendo coincidir os ilhós e fechar ou Ironclip 2. Ajustar as tiras e ajustar à estrutura da cama |
| | ACOLCHOADA (PAR) | FIVELAS IMÃ IRONCLIP | 404200 404500 404550 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Colocar a tira em torno do tornozelo e ajustar fazendo coincidir os ilhós e fechar ou Ironclip 2. Ajustar as tiras e ajustar à estrutura da cama |
| | LONA (PAR) | IMÃ IRONCLIP | 404400 404450 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque a almofada do abdutor entre as pernas. 2. Passe as tiras em polipropileno sob as pernas do paciente. 3. Ajuste o produto com o Velcro e conserte-o na almofada do abdutor. |
| | ACOLCHOADA FIXA (UNIDADE) | IRONCLIP | 404600 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque a almofada do abdutor entre as pernas. 2. Passe as tiras em polipropileno sob as pernas do paciente. 3. Ajuste o produto com o Velcro e conserte-o na almofada do abdutor. |
| KIT COMPLETO | POLIPROPILENO | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401190 401192 | Seguir os passos anteriores. |
| | ACOLCHOADA | IRONCLIP T/M | 401299 | |
| | LONA | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401397 401399 | |
| ALMOFADA ABDUTORA | CINTOS POLIPROPILENO COM VELCRO | 705150 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque a almofada do abdutor entre as pernas. 2. Passe as tiras em polipropileno sob as pernas do paciente. 3. Ajuste o produto com o Velcro e conserte-o na almofada do abdutor. | |

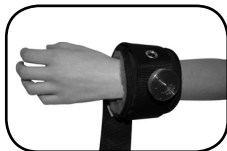
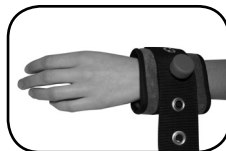
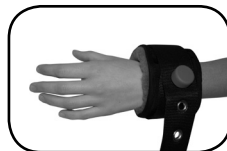
FIXAÇÕES PARA CAMA

PT

CINTOS



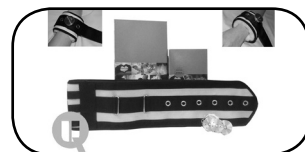
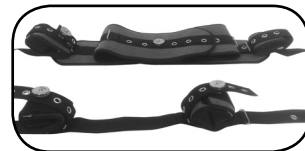
CINTO PULSO



CINTO TORNOZELO



KIT COMPLETO



ALMOFADA ABDUTORA



PRODOTTI PER IL CONTENIMENTO DI LETTI E SEDIA A ROTELLE

AVVERTENZA: L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE REALIZZATA IL PERSONALE QUALIFICATO.
L'utilizzo incorretto dei prodotti può provocare delle lesioni gravi e addirittura la morte.

SELEZIONE DEL PRODOTTO:

Consultare il catalogo dei prodotti Ubiotex al fine di selezionare il prodotto perfetto per soddisfare le necessità dell'utente o del paziente.

RACCOMANDAZIONI PER L'USO:

- La valutazione clinica del paziente deve essere realizzata (identificazione dei loro sintomi e delle loro necessità) al fine di selezionare il prodotto perfetto per l'utente..
- Il consenso del paziente o del suo tutor deve essere fornito prima d'utilizzare il prodotto. La ragione d'uso di qualsiasi prodotto deve essere correttamente spiegata al paziente.
- I fissaggi devono essere utilizzati in conformità del Programma di Protezione Individuale (PPI) del paziente. I fissaggi devono essere utilizzati unicamente. Questo programma consiste in una valutazione realizzata per un gruppo interdisciplinare il quale include (senza limitazioni): Terapia Occupazionale o Fisica, Medicina e Servizi Sociali. Il programma PPI raggruppa raccomandazioni relative all'Assistenza infermieristica, alla liberazione del paziente e alla prevenzione dei dolori.

ATTENZIONE: Il comportamento del paziente non è necessariamente 100% prevedibile, pertanto, nessun prodotto è 100% infallibile. La sicurezza dei pazienti richiede una rivalutazione e controllo regolare. Un prodotto il quale ha funzionato nel passato, può essere pericoloso se lo stato mentale e fisico della persona è stato cambiato. Non applicare MAI nessun prodotto pericoloso. Consultare questi dubbi con l'autorità medica corrispondente se avete questioni relativi alla sicurezza del paziente.

AVVERTENZE ADDIZIONALE:

1. Durante l'immobilizzazione del paziente è **SEMPRE** consigliato di sviluppare una sorveglianza costante dall personale qualificato.

Per questa ragione, un controllo costante può essere richiesto per :

- Pazienti aggressivi o allarmati;
- Pazienti a rischio d'ingerire il suo vomito, compressi i pazienti in una posizione supina o i quali non sono capaci di sedersi.
- Intervenire al primo motivo di rischio. Questi pazienti devono possedere una revisione e una valutazione regolare del loro stato fisico e psicologico.

2. **NON** modificare né riparare questo prodotto. Effettuare **SEMPRE** dell'ispezioni dei prodotti prima di ogni utilizzazione: Verificare l'esistenza di parti difettose o rotte; tagli e disfunzionamenti delle chiusure a fibbie, magneti o iron clip. **NON** utilizzare dei prodotti sporchi o danneggiati (lesioni gravi o la morte). Buttare i prodotti danneggiati.

3. Le strisce devono essere **SEMPRE** fissate alla parte immobile del letto o del bordo della sedia fuori della portata dei pazienti (nodi rapidi o chiusura a fibbie).

In caso di fuoco o accidente, questo sistema permette di realizzare una liberazione facile del paziente. Le strisce non devono pressare, allentare o scivolare. In tal caso, il paziente può scivolare dal letto o dalla sedia (lesioni gravi o la morte). La liberazione del paziente costituisce una parte più importante corrispondente agli esercizi di incendi o delle calamità dei installazioni. Le strisce possono staccarsi con dei forbici.

4. Non utilizzare **MAI** i prodotti Ubiotex sopra l'inodoro o in qualsiasi sedia o arredamento senza un corretto adattamento come precisato alle istruzioni d'utilizzo.

5. Non esporre **MAI** questo prodotto alle fiamme, al fuoco, ai materiali per fumare o alle fonti di calore alte.

Alcuni prodotti possono fondersi o bruciarsi. La politica di fumare / non fumare deve applicarsi.

6. Non utilizzare **MAI** un prodotto Ubiotex come "cintura di sicurezza" a bordo dei veicoli in movimento. I prodotti Ubiotex non possono supportare shocks o un brusco arresto.

;;**AVVERTENZA!!** Verificare il corretto funzionamento delle cerniere, le chiusure a fibbie, magneti o iron clip prima dell'utilizzo. Buttare se questo dispositivo non possiede una fissazione corretta.

CONSERVAZIONE E MANIPOLAZIONE:

- Questo prodotto è stato disegnato al fine di usarsi in condizioni normali ambientali, gli ospedali, ecc.
- Questo dispositivo può essere facilmente staccato a temperatura ambiente normale (livelli normali di umidità).
- Evitare l'eccesso di umidità o le condizioni di umidità che possono danneggiare i prodotti.

FISSAGGI PER LETTI

IT

CONSIGLI

I fissaggi meccanici nonché fisici sono una misura terapeutica eccezionale per l'immobilizzazione parziale o generale delle parti del corpo di un paziente al fine di garantire della sicurezza. Questo prodotto viola il principio dell'autonomia delle persone (la libertà del paziente è limitata). Pertanto, ciò rappresenta una restrizione dei diritti fondamentali comunitario appartenente alle persone che soffrono delle operazione chirurgiche.

INDICAZIONI

- Il paziente non può causare danni a se stesso nonché agli altri quando i mezzi come la valutazione verbale o la medicazione sono stati inefficaci.
- I paziente non può causare danno al suo intorno (famiglia, pazienti, professionisti, installazioni, ecc).
- Al fine di garantire la prescrizione medica quando ci sono dei comportamenti aggressivi o un rischio imminente.
- Problemi durante lo sviluppo della terapia di comportamento (comportamenti gravi).
- Pazienti geriatrici e handicappati psichici.
- Altre:

- Ridurre al minimo la medicazione durante l'osservazione dei pazienti che soffrono di schizofrenia nonché di psicosi.
- Disturbi psicotici delle donne incinte.
- Prevenzione dei danni durante l'amministrazione della medicazione.
- Prevenzione delle aggressioni e l'automutilazioni nel caso di handicappati mentali gravi.

Di fronte a tale situazione, la nostra impresa Ubio Quality Life, ha sviluppato un'ampia gamma di prodotti e accessori al fine di fornire la più alta efficacia durante i momenti d'immobilizzazione di qualsiasi tipo di paziente.

CLASSIFICAZIONE

LE CINTURE DI FISSAZIONE UBIOTEX sono stati considerati come un dispositivo medico appartenente alla classe I (regola I). La valutazione della conformità è stata realizzata secondo l'Annesso VII (Dichiarazione CE di Conformità) della Direttiva 93/42/CEE e la Direttiva 2007/47. In conformità all'Annesso IX della Direttiva 93/42/CEE e le sue successive modifiche, il prodotto sanitario è definito come segue:

- Prodotto Sanitario Non Invasivo

Regola 1. – Tutti i prodotti non invasivi saranno inseriti nella Classe I, a meno che una delle successive regole sia applicabile.

MODELLI

1.- FISSAGGI ADDOMINALI/PERINEALI PER LETTI:

Sono disponibili tre qualità a seconda dell'utilizzo e del lavaggio dei sistemi di fissaggio. La funzione di tutti è quella di impedire al paziente di uscire dal letto, ma permettendogli una buona mobilità in modo da non sentire l'immobilità: consente di sollevare il tronco e di muovere liberamente la gamba, Nel letto a destra ea sinistra, ma senza sporgere o cadere.

- 1.- Polipropilene. Composizione: 100% polipropilene, ganci metallici, sistema di chiusura (magnete, ironclip o fibbia). Bies in polipropilene.
- 2.- Imbottito. Composizione: Finto camoscio, velours e schiuma. Tessuto in polipropilene di rafforzamento, ganci metallici, sistema di chiusura (magnete, ironclip o fibbia). Sbieco in polipropilene.
- 3.- Tela. Composizione: 100% cotone. Tessuto in polipropilene di rafforzamento, ganci metallici, sistema di chiusura (magnete, ironclip o fibbia). Sbieco in polipropilene

FISSAGGI PER LETTI

IT

Questo prodotto è composto di una striscia addominale la quale posiziona al paziente orizzontalmente. I molteplici modelli menzionati prima, possono portare un sistema di chiusura meccanico o ironclip nonché un sistema di chiusura in fibbia. Le cinture di letto sono disponibili in diverse misure: 90, 105 y 135 cm. Fabbrichiamo prodotti di qualsiasi taglia su richiesta. La nostra impresa possiede due modelli di cinture: addominale e perineale. La principale differenza tra le due è: il modello perineale previene lo scorrimento verso il basso del paziente. In questo modo, il prodotto può essere considerato come un'imbracatura la quale offre più sicurezza al paziente. Inoltre, la nostra impresa dispone di un modello denominato "BASIC" il quale non permette la mobilitazione laterale del paziente.

Tre taglie (contorno della cintura): S (60-90cm), M (75-125cm), L (105-145cm).

2.- BRACCIALI PER LETTI

Ciascun di questi prodotti sono venduti in paio sia per letto sia per sedie a rotelle. La sua funzione è di limitare la mobilità delle estremità superiori, ciò offre al paziente un'ampia rilassazione delle estremità. Tutti i modelli portano una ammortizzazione interna al fine di evitare delle lesioni nonché offrire dello comfort.

Inoltre, disponiamo di quattro modelli secondo i bisogni dei pazienti nonché del professionista della sanità (tipo di materiale di fabbricazione e tipo di chiusura):

- 1.- Suapel: disponibile in tre colori, Bianco, Blu Marino, Grigio. Sistema di chiusura a strisce. Composizione: tessuto terlenka e poliestere SANITIZED (antiacari, antiiodori, antibatteri, antifunghi, anticimice, suave al tacto, respirabile e lavabile).
- 2.- Polipropilene. Sistema di : Magnete, Iron Clip.
- 3.- Imbottiti: Maggiore sicurezza e comfort (doppio rinforzo). Maggiore sicurezza e comfort. Sistema di chiusura: Magnete, Iron Clip. Modello Sujetax disponibile con chiusura in fibbie.
- 4.- Tela. Sistema di chiusura: Magnete, Iron Clip.
- 5.- Sujetax.

3.- CAVIGLIERE ORTOPEDICHE PER LETTI

Questi prodotti sono venduti in paia. La sua funzione è di limitare la mobilità delle estremità inferiori

Inoltre, disponiamo di tre modelli secondo i bisogni dei pazienti nonché del professionista della sanità tipo di materiale di fabbricazione e tipo di chiusura:

- 1.- Polipropilene. Sistema di chiusura: Magnete, Iron Clip.
- 2.- Imbottiti: Maggiore sicurezza e comfort (doppio rinforzamento). Sistema di chiusura: Magnete o Iron Clip.
- 3.- Tela. Sistema di chiusura: Magnete, Iron Clip.

4.- KIT COMPLETO FISSAGGI PER LETTI

Questo kit offre più fissazione e sicurezza alle persone. I pazienti non possono sfuggersi nonché provocare lesioni agli altri e a se stesso. Il prodotto riduce notevolmente la mobilità del paziente (totale o parziale).

Questo kit offre più fissazione e Il prodotto permette il movimento di 90° verso a destra e a sinistra del tronco. Tre modelli sono disponibile:

- 1.- Cintura di fissazione con bracciale inseriti nonché cavigliere indipendenti. (questo modello reduce notevolmente la mobilità).
- 2.- Cintura di fissazione con bracciale inseriti nonché cavigliere indipendenti. Le due modelli sono disponibili in tre materiali di fabbricazione:
 - Polipropilene
 - Tessuto imbottito
 - Tela

Consultazione rispetto alle misure di letti.

FISSAGGI PER LETTI

IT

5.- CINTURA ADDOMINALE LETTO (FISSAZIONE TORACE)

Cintura di letto imbottita fissazione torace - letto di 90cm T/M

6.- ACCESSORI

Chiusura IRONCLIP: sistema meccanico in acciaio inossidabile

Questo prodotto s'utilizza nelle cinture di fissazione. Il prodotto può aprirsi con una chiave speciale. Inoltre, l'apertura può realizzarsi con una moneta di 50 cts o 1 € (più sicurezza durante i momenti d'urgenza al fine di liberare al paziente).

Fabbricato in acciaio inossidabile chirurgico.

Componenti: Fulcro monoblocco con fessura per prendere il prodotto.

Il gancio è stato fabbricato in acciaio inossidabile di un solo pezzo.

- Riferimento: 409400 - Bottone
- Riferimento: 409405 - Chiave
- Riferimento: 409350 - Set (3 bottoni + chiave)

Chiusura MAGNETE: sistema magnetico in plastica

Questo è il modello classico (composto di un bottone, una sbarra metallica e una chiave metallica). Il principale vantaggio è: il bottone di chiusura può collocarsi velocemente al fine di chiudere il prodotto.

Il prodotto può aprirsi unicamente con la chiave metallica. In questo modo, le aperture non desiderati da parte del paziente nonché da parte dei professionisti qualificati.

- Riferimento: 409100 - Bottone
- Riferimento: 409200 - Chiave

- Riferimento: 409300 - Set (3 bottoni + chiave)

Fibbia 5 cm

Fibbia tridente composta di due pezzi (maschio e femmina)

Questo prodotto è stato disegnato per essere utilizzato sulle cinture di fissazione (fabbricazione in plastica molto resistente ai colpi).

Fabbricazione 100% in plastica ABS.

- Riferimento: 0501

Fibbia di sicurezza 5 cm

Come nel caso della fibbia tridente, questa fibbia composta di due pezzi (maschio e femmina). Il suo design permette di utilizzarlo con le cinture di fissazione (fabbricazione in plastica altamente resistente ai colpi).

Inoltre, il prodotto dispone di una combinazione di tre numeri al fine di chiudere la fibbia in modo sicuro.

Il codice di apertura è: 0000.

Questo prodotto è indicato per essere utilizzato con le cinture di fissazione i quali devono portare un sistema di sicurezza al fine d'evitare l'apertura del prodotto da la parte del paziente nonché da una persona non autorizzata.

Fabbricazione 100% in plastica ABS.

- Riferimento: 0508

FISSAGGI PER LETTI

IT

TAGLIE

Per quanto riguarda le taglie, disponiamo di molteplici taglie in base alla misura del letto nonché alla misura del paziente. La fabbricazione di taglie speciale possono essere realizzate mediante consultazione.

ISTALLAZIONE

Seguire le fasi seguenti al fine di installare il Pack di fissazione di letto:

- Collocare la cintura sopra il letto e verificare il suo corretto adattamento alle misure.
- Utilizzare le strisce laterali al fine di fissare il prodotto al letto (usare le chiusure n fibbie). La fissazione deve essere ferma e senza scorrimenti verso l'alto e verso il basso.
- Installare i bracciali nonché le cavigliere seguendo le indicazioni.
- Il materasso non deve avere delle deformazioni.
- Fare precedentemente il letto con le lenzuola e i protettori.
- Posizionare al paziente sopra la cintura e fissarlo con le chiusure.
- La fissazione deve realizzarsi in modo fermo senza esercitare pressione.

In ogni caso, la nostra impresa consiglia di collocare ed aggiustare il prodotto da parte di un professionista qualificato (tecnico ortopedico o personale sanitario).

PULIZIA/DISINFEZIONE



TESSUTO IMBOTTITO: Lavare a mano o in lavatrice ad una temperatura di 40°C. Non utilizzare prodotti abrasivi. Seccare in una posizione orizzontale senza esporre il prodotto alle fonte di calore come stufe o radiatori.



TESSUTO TELA: Lavare a mano o in lavatrice ad una temperatura di 95°C. Non utilizzare prodotti abrasivi. Non stirare.



TESSUTO POLIPROPILENE: Lavare a mano o in lavatrice ad una temperatura di 95°C. Non utilizzare prodotti abrasivi. Non stirare.



TESSUTO SANITIZED: Lavare a mano con dell'acqua fredda e prodotti non abrasivi. Fare uso d'un programma delicato nella lavatrice. Seccare in una posizione orizzontale. Non stirare. Non fare uso della candeggina. Non pulire a secco.

SICUREZZA

Verificare il corretto adattamento dei prodotti menzionati precedentemente ai bisogni dei pazienti nonché alle dimensioni della sedia o poltrona dove sarà utilizzato.

ATTENZIONE: L'utilizzo e supervisione del prodotto deve essere realizzato da parte di un professionista della sanità.

FISSAGGI PER LETTI

IT

PRECAUZIONI

Le sostanze caustiche, i solventi nonché gli oggetti tagliente e appuntiti sono vietati in contatto diretto con i nostri prodotti. Evitare il contatto o l'approssimazione alle fonte di calore intente nonché alle fiamme.

PRECAUZIONI RELATIVE AI MATERIALI

Evitare il contatto diretto e prolungato dei liquidi e l'umidità con il prodotto.

MANTENIMENTO

Stoccare preferibilmente in una posizione piana e protetti dalla luce solare e l'umidità. Inoltre, stoccare il prodotto dentro del suo imballaggio originale fino al suo utilizzo.

RICICLAGGIO

Non bruciare né tirare sulla natura fuori dei luoghi destinati a questo scopo.







GARANZIA

Il periodo di garanzia è di 2 anni dalla data d'acquisto del prodotto. Questa garanzia non copre il deterioramento normale del prodotto e non sostituisce alle garanzie legali. Siete invitati a contattare col dipartimento di qualità dell'impresa in caso d'incidenza al fine di potere risolverla.

DURATA DI VITA DEL PRODOTTO

La vita utile del prodotto è d'un anno.

LEGENDE E SIMBOLI DELLE ETICHETTE

| | |
|---|--|
|  | Fabbricante. |
|  | Numero di serie. |
|  | Numero di Catalogo. |
|  | Leggere attentamente le istruzioni d'utilizzo prima dell'uso. |
|  | Certificato di conformità con la Direttiva 93/42/EEC. |
|  | Precauzione. Leggere attentamente le istruzioni d'utilizzo prima dell'uso. |

| | | MODELLO | CHIUSURA | MISURE | REF. | ISTRUZIONI |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------|--|--|--|
| CINTURONE PER LETTO | ADDOMINALE | POLIPROPILENE "BASIC" | FIBBIA | 90 | 401115 | 1. Collocare la artriscia addominale sopra la cintura del paziente 2. Le strisce in polipropilene devono passare sotto il materasso. |
| | | IMBOTTITO "BASIC" | FIBBIA | 90 M-L | 401230-401232 | |
| | | POLIPROPILENE | FIBBIA | 90 M-L | 401100-401102 | 1. Collocare la cintura sopra il letto. Posizionare al paziente e chiudere il prodotto sulla cintura del paziente. Aggiustare senza fare pressione col sistema di chiusura a fibbie, magnete o ironclip. |
| | | | | 105 M | 401111 | |
| | | | | 135 M-L | 401110-401112 | |
| | | MAGNETE | 90 S-M-L | 401121-401120-401122 | 2. La cintura di letto porta un set di 3 bottoni e una chiave (sistema di chiusura magnete o ironclip). Nel caso del sistema di chiusura a fibbie, le fibbie sono inserite nella cintura. Uno dei bottoni chiude la striscia addominale sopra la cintura del paziente. | |
| | 105 M-L | | 401105-401107 | | | |
| | 135 M-L | | 401127-401129 | | | |
| | IRONCLIP | 90 M-L | 401150-401152 | 3. Quando la striscia addominale è aggiustata, le strisce in polipropilene devono passare per il materasso. Chiudere col sistema di chiusura magnete o ironclip. | | |
| | | 105 M-L | 401130-401132 | | | |
| | | 135 M-L | 401154-401156 | | | |
| | IMBOTTITO | FIBBIA | 90 S-M-L | 401201-401200-401202 | 1. Seguire le istruzioni che precedono. 2. Passare la striscia perineale tra le gambe e chiudere accanto alla striscia addominale (con lo stesso bottone). | |
| 105 M-L | | | 401205-401207 | | | |
| 135 M-L | | | 401220-401222 | | | |
| MAGNETE | | 90 S-M-L | 401240-401242-401244 | | | |
| | | 105 M-L | 401245-401247 | | | |
| | | 135 M-L | 401250-401252 | | | |
| IRONCLIP | 90 S-M-L | 401261-401260-401262 | | | | |
| | 105 M-L | 401270-401272 | | | | |
| | 135 M-L | 401280-401282 | | | | |
| TELA | MAGNETE | 90 M-L | 401400-401402 | | | |
| | | 105 M-L | 401410-401412 | | | |
| | IRONCLIP | 90 M-L | 401450-401452 | | | |
| | | 105 M-L | 401455-401457 | | | |
| PERINEALE | IMBOTTITO | MAGNETE | 90 M | 402510 | | |
| | | IRONCLIP | 90 M | 402500 | | |
| | TELA | MAGNETE | 90 M | 402520 | | |
| | POLIPROPILENE | MAGNETE | 90 M | 401180 | | |
| IRONCLIP | | 90 M | 401175 | | | |
| | IMBOTTITO FISSAZIONE TORACE | MAGNETE | 90 M | 402550 | Seguire le fasi della cintura addominale chiusura magnete/ironclip L'unica differenza è: la cintura porta dei tiranti che possono chiudersi con la striscia addominale. | |

| | MODELLO | CHIUSURA | REF. | ISTRUZIONI |
|---------------------|--|--|----------------------------|---|
| BRACCIALI PER LETTO | POLIPROPILENE FIXED WRISTBANDS | IRONCLIP | 401164 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Posizionare la cintura sul letto. Una volta posizionata la cintura, posizionare l'utente, chiudere la cintura attorno all'area dell'utente, regolare e chiudere. 2. Viene con una serie di 3 pulsanti e 1 tasto di cui 1 chiude la fascia addominale sulla vita del paziente. I braccialetti sono incorporati nella cintura con altri due tasti per immobilizzare i polsi. 3. Una volta che la banda addominale è stata regolata, prendete le strisce di polipropilene alla base del materasso e chiudetelo. |
| | SUAPEL (PAIO) | STRISCE BIANCHE STRISCE MARINO STRISCE GRIGIO | 111100 111200 111202 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Collocare la striscia in suapel intorno al polso ed aggiustare con la striscia in velcro. 2. Prendere la striscia più lunga e passarla intorno al polso. Chiudere il prodotto. 3. Atare la striscia mancante alla sedia a rotelle. |
| | IMBOTTITO (PAIO) | IRONCLIP | 303305 303114 | |
| | POLIPROPILENE (PAIO) | IRONCLIP MAGNETE | 303102 303100 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Collocare la striscia del materiale intorno al polso. 2. Aggiustare (fare coincidere i ganci) al fine di chiudere col sistema magnete o ironclip. |
| | TELA (PAIO) | IRONCLIP MAGNETE | 303108 303110 | |
| | SUJETAX (PAIO) | FIBBIA | 111210 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Posizionare la banda intorno al polso. Montare e incollare la cinghia assicurando così la cinghia del polso. 2. Prendere il nastro di polipropilene e legare e regolare l'altezza desiderata. |
| CAVIGLIE PER LETTO | POLIPROPILENE (PAIO) | FIBBIA MAGNETE IRONCLIP | 404100 404300 404350 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Collocare la striscia del materiale intorno alla caviglia e aggiustare (fare coincidere con i ganci) al fine di chiudere col sistema magnete o ironclip. 2. Nel caso del sistema a fibbie, aggiustare la striscia intorno alla caviglia all'aiuto del velcro e chiudere intorno al materasso col sistema di chiusura a fibbie. 3. Aggiustare le strisce e chiudere intorno al materasso del letto. 4. Ripetere quest'azione con le due caviglie. |
| | IMBOTTITO (PAIO) | FIBBIA MAGNETE IRONCLIP | 404200 404500 404550 | |
| | TELA (PAIO) | MAGNETE IRONCLIP | 404400 404450 | |
| | IMBOTTITO FIXED (unità) | IRONCLIP | 404600 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Collocare la striscia intorno alla caviglia e aggiustare (fare coincidere con i ganci) al fine. 2. Aggiustare le strisce e chiudere intorno al materasso del letto. |
| KIT COMPLETO | POLIPROPILENE | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401190 401192 | Seguire i passi che precedono. |
| | IMBOTTITO | IRONCLIP T/M | 401299 | |
| | TELA | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401397 401399 | |
| CUSCINO ABDUTTORE | STRISCE IN POLIPROPILENE CON CHIUSURA TIPO VELCRO | | 705150 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Situare il cuscino abduttore tra le gambe. 2. Le strisce devono passare sotto le gambe. 3. Aggiustare il prodotto all'aiuto del Velcro e fissarlo al cuscino abduttore. |

EUROPEAN
MANUFACTURER

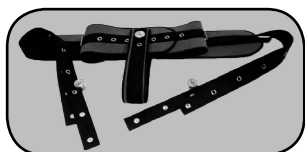


MANUAL DE USUARIO ES
USER MANUAL EN
MANUEL UTILISATEUR FR
MANUAL DE USUÁRIO PT
MANUALE UTENTE IT
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU
BEDIENUNGSANLEITUNG DE
دليل المستخدم AR

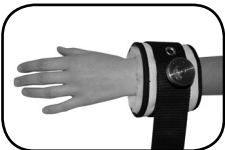
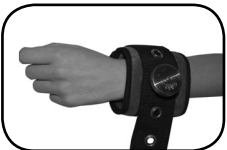
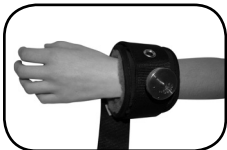
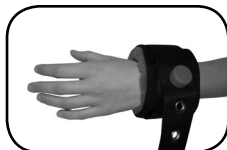
FISSAGGI PER LETTI

IT

CINTURONE



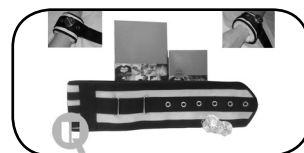
BRACCIALI



CAVIGLIERE



KIT COMPLETO



CUSCINO ADDUTTORI



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: УСТАНОВКА ДОЛЖНА ВСЕГДА КОНТРОЛИРОВАТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.
Применение или ненадлежащее использование любого из наших крепежных элементов может привести к серьезным травмам или даже смерти.

ВЫБОР ПРОДУКТА:

Запросите каталог продукции Ubiotex, чтобы выбрать наиболее подходящее изделие в соответствии с потребностями пользователя или пациента.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

- Выполните полное клиническое обследование пациента, идентифицируя симптомы и потребности пациента, чтобы выбрать наиболее подходящий продукт.
- Получите информированное согласие пациента и/или его/ее опекуна до использования продукта. Объясните причину, почему рекомендуется использовать данное изделие.
- Изделия для фиксации следует использовать только после индивидуального плана пациента (ИПЛ). ИПЛ - это оценка, проводимая междисциплинарной группой, которая может включать: профессиональную или физическую терапию, медицину и социальные услуги. В ИПЛ должны быть включены рекомендации по восстановительному уходу, освобождения пациентов и предотвращение боли.

ПРИМЕЧАНИЕ: Так как поведение пациента не на 100% предсказуемо, ни один продукт не является надежным на 100%. Безопасность пациентов требует регулярной переоценки и мониторинга.

Продукт, который работал помогал в прошлом, может быть неуместным, если ментальное или физическое состояние пациента изменяется. НИКОГДА не применяйте какой-либо продукт, который, по вашему мнению, небезопасен.

Если у вас есть вопросы о безопасности пациентов, обратитесь в соответствующее медицинское учреждение.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. ВСЕГДА во время иммобилизации пациента рекомендуется постоянная наблюдение квалифицированного персонала..

Обратите внимание, что может потребоваться постоянный надзор за:

- Агрессивными или возбужденными пациентами;
- Пациентами, у которых есть риск проглотить/подавиться своей рвотой. Это включает пациентов, лежащих на спине, или которые не могут сидеть.
- Будьте готовы вмешаться при первом признаке опасности. Эти пациенты требуют частого обзора и оценки их физического и психологического состояния.

2. НИКОГДА не изменяйте и не ремонтируйте этот продукт. **ВСЕГДА** проверяйте его перед каждым использованием: проверьте наличие сломанных деталей или порванных строчек; разрывы, порезы или изношенности; пряжки или магнитные/железные замки должны прочно закрываться. **НЕ** используйте грязные или поврежденные продукты. Это может привести к серьезным травмам или смерти. Откажитесь от поврежденных продуктов.

3. ВСЕГДА закрепляйте ремни на неподвижную часть кровати или раму стула, вне области досягаемости пациента, используя быстрые завязки или пряжки. Они позволяют легко высвободить пациента в случае аварии или пожара. Убедитесь, что ремни не могут быть перетянуты, ослаблены или соскальзывать, создавая чрезмерную раскованность для пациента. Если это происходит, пациент может выскользнуть из кресла или кровати, увеличивая риск серьезной травмы или удушья. Открытие крепежных конструкций и высвобождение пациента является важной частью учений по пожарам и катастрофам. Ремни можно разрезать ножницами при возникновении чрезвычайной ситуации.

4. НИКОГДА не используйте продукты Ubiotex для стульев-туалетов или на любом другом стуле или мебели, где невозможно правильное применение продукта, как указано в Инструкции по применению.

5. НИКОГДА не подвергайте этот продукт воздействию пламени, огня или источников высокой температуры. Некоторые продукты могут плавиться, воспламеняться и гореть. Политика курения / не курения должна строго соблюдаться.

6. НИКОГДА не используйте продукты Ubiotex в качестве ремня безопасности в движущемся транспортном средстве, так как они не предназначены для использования при внезапной остановке или столкновении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед каждым использованием проверяйте молнии и/или пластиковые застежки, пряжки, магнитные или железные замки. Откажитесь от изделия, если оно не фиксируется надежно.

ХРАНЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Данное изделие предназначено для использования в обычных помещениях, больницах и т. д.
- Данный продукт может храниться при нормальных температурах окружающей среды при нормальных уровнях влажности.
- Избегайте чрезмерной влажности или влаги, которая может повредить материалы продукта.

РЕМНИ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ

RU

ОПИСАНИЕ

Механическое или физическое ограничение является исключительной терапевтической мерой, направленной на частичную или почти полную иммобилизацию тела пациента, если в этом есть необходимость, таким образом гарантируя его безопасность и безопасность других людей. Его применение возможно только в том случае, если другие альтернативы отсутствуют или не приносят желаемого эффекта, поскольку это нарушает принцип автономии, ограничивая свободу пациента, предполагая ограничение основных прав конституционной защиты людей, подверженных медицинским вмешательствам.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

- Для предупреждения причинения вреда пациенту самому себе или другим людям, когда другие средства (словесное или фармакологическое сдерживание) оказались неэффективными.
- Для предупреждения причинения вреда окружению пациента (семья, другие пациенты, персонал по уходу, больничное оборудование и пр.).
- Чтобы обеспечить контроль за предписанным лечением, связанным с агрессивным поведением или риском его возникновения.
- При непредвиденных обстоятельствах при поведенческой терапии (опасное поведение).
- Для гериатрических больных и умственно отсталых.
- Другое:
 - Минимизировать медицинское вмешательство во время наблюдения за буйными пациентами или страдающих психозом.
 - При эпизодах психотического возбуждения у беременных женщин.
 - Для предупреждения причинения вреда во время срочного приема лекарств.
 - Для предотвращения агрессии и самоубийства пациентов, которые не реагируют на другие медицинские вмешательства, в случае серьезных психических расстройств.

Столкнувшись с этой серьезной ситуацией, в Ubio Quality life мы разработали широкий ассортимент изделий и аксессуаров для достижения максимальной эффективности, когда необходимо обезвредить пациентов любого типа.

КЛАССИФИКАЦИЯ

«РЕМНИ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ» являются медицинскими изделиями I класса (правило 1). Оценка соответствия была выполнена в соответствии с Приложением VII (Декларация соответствия ЕС) Директивы 93/42 / ЕЕС и Директивой 2007/47.

В соответствии с Приложением IX к Директиве 93/42 / ЕЕС и его последующими поправками медицинское устройство определяется как:

- Неинвазивный санитарный продукт

Правило 1 - Все неинвазивные продукты отнесены к I Классу, если не применимо одно из следующих правил

МОДЕЛИ

1.- РЕМЕНЬ НА БРЮШНУЮ ПОЛОСТЬ (с фиксацией в паховой области) для фиксации пациента к кровати

Три качества доступны в зависимости от использования и мойки крепежных систем. Функция всех из них состоит в том, чтобы не дать пациенту встать с постели, но при этом дать ему хорошую подвижность, чтобы он не чувствовал неподвижности: он позволяет поднимать сундук и свободно перемещать ногу, а также поворачивать В постели справа и слева, но без выступающих от него или падающих.

- 1.- Полипропилен. Состав: полипропилен 100%, металлические отверстия, замки (магнитный, железный или пластиковая затёжка). Отделка из полипропилена.
- 2.- Многослойный (Комфорт). Состав: имитация замши (100% полиэстер), велюр и поролон. Многослойная полипропиленовая ткань, металлические отверстия, замки (магнитный, железный или пластиковая затёжка). Отделка из полипропилена.
- 3.- Холщовая ткань. Состав: 100% хлопок. Уплотнённая полипропиленовая ткань, металлические отверстия, замки (магнитный, железный или пластиковая затёжка). Отделка из полипропилена.

РЕМНИ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ

RU

Две модели поясов: на брюшную полость и с фиксацией в паховой области. Различие между этими двумя моделями состоит в том, что модель с фиксацией в паховой области не позволяет пациенту соскальзывать вниз, обеспечивая его безопасную и почти незаметную для него фиксацию.

Кроме того, у нас есть модель под названием БАСИК, которая не позволяет пациенту поворачиваться. Он состоит из пояса на брюшную полость, который фиксирует пациента в положении «лежа на спине». Различные модели, о которых мы упоминали, имеют магнитные или железные замки, механическую систему закрытия или закрытие на пластиковые пряжки. Ремни для фиксации к кровати доступны для различных размеров: 90, 105 и 135 см. Мы можем изготовить любой другой размер по запросу. Три размера (окружность талии): S (60-90cm), M (75-125cm), L (105-145cm).

2.- БРАСЛЕТЫ ДЛЯ ФИКСАЦИИ РУК К КРОВАТИ

В наборе идут два браслета и могут быть адаптированы как к кровати, так и к инвалидным креслам, их функция заключается в ограничении подвижности верхних конечностей, в то же время позволяет им быть расслабленными, все модели имеют внутреннюю амортизацию, чтобы избежать травм и обеспечить больший комфорт. Кроме того, у нас есть 4 модели в зависимости от потребностей пациента, и лица, осуществляющего уход, как по типу материала, так и по типу закрытия:

- 1.- Suapel: в трех цветах: белый, синий, серый. Система закрытия ленты. Состав: ткань терленка и САНИТАРНЫЙ полиэстер (антипылевое, антибактериальное, противогрибковое, против клопов, мягкое на ощупь, дышащее и моющееся).
- 2.- Полипропилен. Закрывающая система: Магнит, IronClip.
- 3.- Мягкий: повышенная безопасность и комфорт, двойная подушка. Закрывающая система: Магнит, IronClip.
- 4.- Холст. Закрывающая система: Магнит, IronClip.
- 5.- Sujetax. Безопасность и комфорт. Закрывающая система: пряжки.

3.- БРАСЛЕТЫ ДЛЯ ФИКСАЦИИ НОГ К КРОВАТИ

В комплект входят два браслета. Их функция заключается в ограничении подвижности верхних конечностей и в то же время позволяет им быть расслабленными и безопасными, все модели имеют внутреннюю амортизацию, чтобы избежать травм и обеспечить больший комфорт. Кроме того, у нас есть 3 модели в зависимости от потребностей пациента и лица, осуществляющего уход, как по типу материала, так и по типу закрытия:

- 1.- Из полипропилена. Замки: магнитный, железный.
- 2.- Многослойный (Комфорт): Больше безопасности и комфорта, уплотнённый с двух сторон. Замки: магнитный, железный.
- 3.- Холщовая ткань. Замки: магнитный, железный.

4.- КОМПЛЕКТ РЕМНЕЙ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ

Этот комплект обеспечивает фиксацию, а также безопасность для лиц, обеспечивающих уход пациенту, исключает возможность высвобождения пациента и причинения ущерба окружающим, с другой стороны, резко снижает подвижность, в зависимости от комплектации: частичная подвижность или полная иммобилизация. В любом случае, он по-прежнему позволяет поворачиваться 90 градусов вправо и влево.

Два варианта комплектов:

- 1.-Ремень для фиксации брюшной полости+браслеты для фиксации рук(фиксируются к ремню). Этот ремень обеспечивает наибольшую неподвижность пациента.
- 2.-Ремень для фиксации, браслеты для фиксации рук и браслеты для фиксации лодыжек (все идёт отдельно). В обеих моделях возможны следующие виды материалов:
 - «Дышащий»/Полипропилен
 - Комфорт(из многослойной ткани)
 - Холщовый

Для разных размеров кровати, необходимо проконсультироваться.

РЕМНИ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ

RU

5.- РЕМЕНЬ ДЛЯ ФИКСАЦИИ БРЮШНОЙ ПОЛОСТИ ГРУДЬ

Ремень для фиксации брюшной полости грудь для кровати 90/М арт. 402550

6.- АКЦЕССУАРЫ:

Замок IRONCLIP: механическая система из нержавеющей стали.

Идеально подходит для крепления ремней.

Его можно открыть с помощью специального ключа, а также с помощью монеты 50 центов. Или монетой 1€, также может быть открыт, что обеспечивает большую безопасность, потому что в срочный момент пациент может быть освобожден.

Изготовлен из хирургической нержавеющей стали. Компоненты: Моноблочная вращающаяся ось с выемкой для ключа.

Ключ из нержавеющей стали.

- Ссылка: 409400 - Кнопка
- Ссылки: 409405 - Ключ
- Ссылка: 409350 - Игра (3 кнопки + 1 клавиша)

Замок МАГНИТНЫЙ: магнитная система из пластика

Состоит из кнопки, металлического стержня и магнитного ключа.

Преимущество заключается в том, что быстро фиксируется кнопка и сразу же закрывается, как только она вставлена в металлический стержень.

Его можно открыть только с помощью магнитного ключа, что предотвращает неконтролируемое открытие зажимов за счет манипуляции пациента или посторонних лиц.

- Ссылка: 409100 - кнопка
- Ссылка: 409200 - Ключ
- Ссылка: 409300 - Игра (3 кнопки + 1 клавиша)

Пряжка 5 см

Пряжка трехзубчатая состоит из двух частей.

Она предназначена для крепления ремней, поскольку изготовлена из ударопрочного пластика.

100% пластик ABS.

- Ссылка: 0501

Застёжка безопасности 5 см

Так же, как пряжка трехзубчатая, состоит из двух частей.

Она предназначена для крепления ремней, поскольку изготовлена из ударопрочного пластика.

Но он также имеет комбинацию из трех чисел, для более надёжного закрытия.

Начальный код: 0000

Она подходит для крепления ремней, требующих большей безопасности для предотвращения их открытия пациентом и несанкционированным персоналом.

100% пластик ABS.

- Ссылка: 0508

РЕМНИ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ

RU

РАЗМЕРЫ

У нас есть несколько размеров, как в описаниях выше, принимая во внимание: размер кровати и размер пациента, также можно изготовить по специальным размерам по запросу.

ИНСТРУКЦИЯ

Для установки комплекта ремней для фиксации к кровати необходимо выполнить следующие шаги:

- Поместите ремень на кровать и убедитесь, что его размеры соответствуют размерам кровати
- Используйте боковые ремни, чтобы прикрепить их к раме кровати, используя детали для крепления, идущие в наборе с комплектом с пряжками для ремней, это крепление должно быть прочным и не должно скользить вверх и вниз.
- Если надеты браслеты на запястья и голеностопный сустав, нужно зафиксировать их, следуя тем же критериям, что и ремень.
- Матрас не должен быть ни деформированным, ни сжатым.
- Кровать сначала должна быть застелена простыней и защитой на матрас, если они необходимы.
- Разместите пациента на пояс и соедините два конца поверх брюшной полости пациента.
- Важно, чтобы фиксация была надёжной и прочной, но без чрезмерного давления на пациента.
- Если необходимо применение браслетов на запястья и на лодыжки, начинайте с рук, а затем с ног.

В любом случае, мы рекомендуем размещать пациента квалифицированным персоналом: специалистом по ортопедии или медицинским персоналом.

УХОД



МНОГОСЛОЙНАЯ ТКАНЬ: Ручная или машинная стирка при максимальной температуре 40°C. Не используйте абразивные средства. Сушите горизонтально, не подвергаясь прямым источникам тепла (печи, обогреватели и т. Д.).



ХОЛЩОВАЯ ТКАНЬ: Ручная или машинная стирка при максимальной температуре 95°C. Не используйте абразивные средства. Не гладить.



ПОЛИПРОПИЛЕНОВАЯ ТКАНЬ: Ручная или машинная стирка при максимальной температуре 95°C. Не используйте абразивные средства. Не гладить.



ТКАНЬ SANITIZED: Ручная стирка в холодной воде и с использованием неабразивной продукции. Если машинная стирка, используйте деликатную программу. Высушите в горизонтальном положении. Не гладить. Не используйте отбеливатель. Не подвергать химической чистке.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Убедитесь, что указанные продукты соответствуют потребностям пользователя и размерам кровати.

ВАЖНО: Рекомендуется использовать или контролировать использование продукта специалистом.

РЕМНИ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Запрещено использовать каустические продукты, дезинфицирующие средства, растворители и «острые» предметы в непосредственном контакте с товарами. Регулярно проверяйте нормальный износ изделия, чтобы убедиться, что он продолжает выполнять требуемые технические функции. Не допускайте контакта или приближения к сильным источникам тепла или пламени.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ МАТЕРИАЛОВ

Избегайте длительного контакта жидкостей и влаги с подушкой и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

ХРАНЕНИЕ

Храните изделия в сухом месте и без воздействия прямых солнечных лучей, предпочтительно на плоской поверхности.

ЛИКВИДАЦИЯ

Не сжигайте, выбрасывать только в предназначенные для этого места.







ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок составляет 2 года со дня покупки продукта. Эта гарантия не распространяется на нормальный износ и не заменяет правовых гарантий. Пожалуйста, свяжитесь с отделом качества компании в случае инцидента для его разрешения.

СРОК СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ

Предполагаемый срок полезного использования составляет один год.

ОБОЗНАЧЕНИЯ И СИМВОЛЫ НА ЭТИКЕТКАХ

| | |
|---|---|
|  | Производитель. |
|  | Серийный номер. |
|  | Артикул. |
|  | Сначала внимательно изучите инструкцию. |
|  | Сертификат в соответствии с Директивой 93/42/ЕЕС |
|  | Меры предосторожности. Сначала внимательно изучите инструкцию |

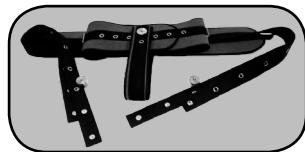
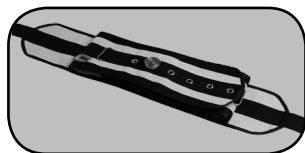
| | | МОДЕЛЬ | ЗАКРЫТИЕ | РАЗМЕР | Артикул | ИНСТРУКЦИЯ |
|-------------------------------|---------------|--------------------------|----------------------|----------------------|---|---|
| РЕМЕНЬ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ | АБДОМИНАЛЬНЫЙ | «БАСИК»/ПОЛИПРОПИЛЕН | ПРЯЖКИ | 90 | 401115 | 1. Разместите пациента по центру кровати, положите пояс на талию пациента. 2. Разместите полипропиленовые ленты через раму кровати и закройте на пряжки. |
| | | «БАСИК»/КОМФОРТ | ПРЯЖКИ | 90 M-L | 401230-401232 | |
| | | ПОЛИПРОПИЛЕН | ПРЯЖКИ | 90 M-L | 401100-401102 | 1. Положить ремень на кровать. После того, пациент размещён кровати, застегните ремень вокруг талии пациента. 2. Данный ремень содержит набор из трёх замков и один ключ в случае с ремнями на железных или магнитных замках. В случае системы закрытия на пластиковые пряжки, они идут уже пришитые к ремню. 3. После того, как брюшной пояс отрегулирован, разместите полипропиленовые полоски к основанию матраца и закройте с выбранной системой закрытия: магнитным или железным замком. |
| | | | | 105 M | 401111 | |
| | | | | 135 M-L | 401110-401112 | |
| | | ПОЛИПРОПИЛЕН | МАГНИТ | 90 S-M-L | 401121-401120-401122 | |
| | | | | 105 M-L | 401105-401107 | |
| | | | | 135 M-L | 401127-401129 | |
| | | ПОЛИПРОПИЛЕН | IRONCLIP | 90 M-L | 401150-401152 | |
| | | | | 105 M-L | 401130-401132 | |
| | 135 M-L | | | 401154-401156 | | |
| | ПУХОВАЯ | ПРЯЖКИ | 90 S-M-L | 401201-401200-401202 | | |
| | | | 105 M-L | 401205-401207 | | |
| | | | 135 M-L | 401220-401222 | | |
| ПУХОВАЯ | МАГНИТ | 90 S-M-L | 401240-401242-401244 | | | |
| | | 105 M-L | 401245-401247 | | | |
| | | 135 M-L | 401250-401252 | | | |
| ПУХОВАЯ | IRONCLIP | 90 S-M-L | 401261-401260-401262 | | | |
| | | 105 M-L | 401270-401272 | | | |
| | | 135 M-L | 401280-401282 | | | |
| ХОЛСТ | МАГНИТ | 90 M-L | 401400-401402 | | | |
| | | 105 M-L | 401410-401412 | | | |
| ХОЛСТ | IRONCLIP | 135 M-L | 401420-401422 | | | |
| | | 90 M-L | 401450-401452 | | | |
| ХОЛСТ | IRONCLIP | 105 M-L | 401455-401457 | | | |
| | | 135 M-L | 401460-401462 | | | |
| ПРОМЕЖНОСТНЫЙ | ПУХОВАЯ | МАГНИТ | 90 M | 402510 | 1. Следовать предыдущим инструкциям. 2. Разместить пояс между ног и закрыть его на тот же замок, что и брюшной пояс. | |
| | ПУХОВАЯ | IRONCLIP | 90 M | 402500 | | |
| | ХОЛСТ | МАГНИТ | 90 M | 402520 | | |
| ПРОМЕЖНОСТНЫЙ | ПОЛИПРОПИЛЕН | МАГНИТ | 90 M | 401180 | 1. Следовать инструкциям для пояса для фиксации брюшной полости на магнитном/железном замке. Единственное отличие состоит в том, что на ремне есть ленты, которые фиксируются на ремне для брюшной полости. | |
| | | | 90 M | 401175 | | |
| | | ФИКСАЦИЯ ГРУДНОЙ ПОЛОСТИ | МАГНИТ | 90 M | 402550 | |

| МОДЕЛЬ | | ЗАКРЫТИЕ | Артикул | ИНСТРУКЦИЯ |
|--|--|---|----------------------------|---|
| БРАСЛЕТЫ ДЛЯ ФИКСАЦИИ РУК К КРОВАТИ | POLIPROPILENE ИСПРАВЛЕНО НАРУКАВЬЕ | IRONCLIP | 401164 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Поместите ремень на кровать. Как только ремень будет установлен, поместите пользователя, закройте ремень вокруг области талии пользователя, плотно прижмите и закройте. 2. Поставляется с набором из 3 кнопок и 1 ключа, из которых 1 закрывает брюшную полосу на талии пациента. Браслеты включены в пояс с еще двумя кнопками, чтобы обездвигнуть запястья. 3. После того, как брюшная полоска была отрегулирована, возьмите полипропиленовые полоски на основании матраца и закройте. |
| | SUAPEL (ПАРА) | ЛЕНТЫ БЕЛЫЕ ЛЕНТЫ СИНИЕ ЛЕНТЫ СЕРЫЕ | 111100 111200 111202 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Одеть браслет. 2. Взять наиболее длинную ленту, обмотать вокруг браслета и завязать. 3. Зафиксировать запястье при помощи ленты к инвалидному креслу. |
| | ПУХОВАЯ (ПАРА) | IRONCLIP | 303305 303114 | |
| | ПОЛИПРОПИЛЕН (ПАРА) | IRONCLIP МАГНИТ | 303102 303100 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Поместите ремень вокруг запястья. 2. Отрегулируйте его, сопоставив крючки, чтобы закрыть его с помощью магнитной или железной застежки-застежки. |
| | ХОЛСТ (ПАРА) | IRONCLIP МАГНИТ | 303108 303110 | |
| | SUJETAX (ПАРА) | ПРЯЖКИ | 111210 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Поместите ленту вокруг запястья. Прикрепите и приклейте ремешок таким образом, чтобы закрепить браслет. 2. Поднимите полипропиленовую ленту и закрепите ее и настройте на нужную высоту. |
| БРАСЛЕТЫ ДЛЯ ФИКСАЦИИ НОГ К КРОВАТИ | ПОЛИПРОПИЛЕН (ПАРА) | ПРЯЖКИ МАГНИТ IRONCLIP | 404100 404300 404350 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Одеть браслет на лодыжку и зафиксировать его с помощью железного или магнитного замка. 2. В случае системы закрытия на пряжки, отрегулируйте браслет вокруг лодыжки и закройте на липучки, фиксируя его к раме кровати. 3. Соединить ленты и зафиксировать к раме кровати. 4. Повторить вышеуказанные действия с другой ногой. |
| | ПУХОВАЯ (ПАРА) | ПРЯЖКИ МАГНИТ IRONCLIP | 404200 404500 404550 | |
| | ХОЛСТ (ПАРА) | МАГНИТ IRONCLIP | 404400 404450 | |
| | ПУХОВАЯ ИСПРАВЛЕНО (ЕДИНСТВО) | IRONCLIP | 404600 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Поместите ленту вокруг запястья. Прикрепите и приклейте ремешок таким образом, чтобы закрепить браслет. 2. Поднимите полипропиленовую ленту и закрепите ее и настройте на нужную высоту. |
| (КОМПЛЕКТУ ПОЛИПРОПИЛЕН | ПОЛИПРОПИЛЕН | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401190 401192 | Выполнять предыдущие инструкции. |
| | ПУХОВАЯ | IRONCLIP T/M | 401299 | |
| | ХОЛСТ | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401397 401399 | |
| ПОДУШКА АБДУКЦИОННАЯ (ОТВОДЯЩАЯ) ДЛЯ НОГ | | ПОЛИПРОПИЛЕНОВЫЕ ЛЕНТЫ НА ЛИПУЧКАХ | 705150 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Поместите абдукционную подушку между ногами. 2. Проденьте полипропиленовые ленты под ногами. 3. Закрепить ленты при помощи липучек к подушке. |

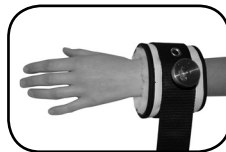
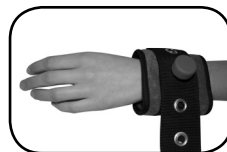
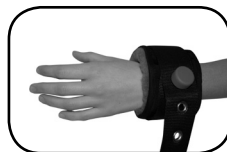
РЕМНИ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ

RU

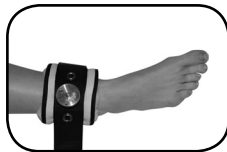
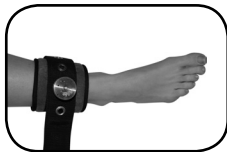
РЕМЬ ДЛЯ ФИКСАЦИИ К КРОВАТИ



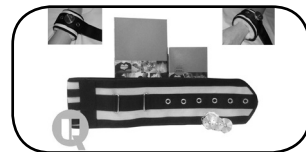
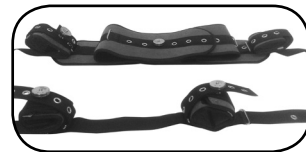
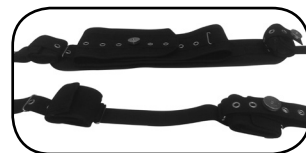
БРАСЛЕТЫ ДЛЯ ФИКСАЦИИ РУК К КРОВАТИ



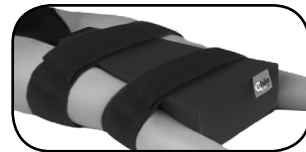
БРАСЛЕТЫ ДЛЯ ФИКСАЦИИ НОГ К КРОВАТИ



(КОМПЛЕКТ)/ПОЛИПРОПИЛЕН



ПОДВЕСКА



**ACHTUNG: QUALIFIZIERTES PERSONAL MUSS IMMER DIE INSTALLATION ÜBERPRÜFEN.
Falsche Verwendung eines Produktes kann zu schweren Läsionen oder zum Tod führen**

PRODUKTAUSWAHL:

Werfen Sie einen Blick auf unseren Ubiotex Katalog, um Ihnen zu helfen, das richtige Produkt zu wählen, das den individuellen Bedürfnissen der Patienten entspricht.

VORHERIGE EMPFEHLUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH:

- Eine vollständige klinische Untersuchung des Patienten (Symptome und Bedürfnisse) muss durchgeführt werden.
- Vor der Verwendung des Produktes ist die Zustimmung des Patienten oder Erziehungsberechtigten erforderlich. Die Verwendung von Schleuderprodukten muss dem betreffenden Patienten oder Erziehungsberechtigten erklärt werden, um ihre Zusammenarbeit zu gewährleisten.
- Sling-Produkte müssen nach dem individualisierten Pflegeplan (ICP) des betreffenden Patienten verwendet werden. ICP stellt eine Evaluation dar, die von einem interdisziplinären Team durchgeführt wird, das (ohne Einschränkung) einschließen kann: Berufs- oder Physiotherapie OT, Medizin und Soziale Dienste. ICP-Plan sollte Empfehlungen für die restaurative Pflege, Patienten Freisetzung und Schmerzen Prävention enthalten.

HINWEIS: Wenn man bedenkt, dass das Verhalten des Patienten nicht 100% vorhersehbar ist, ist kein Produkt 100% unfehlbar. Die Sicherheit des Patienten erfordert eine regelmäßige Neubewertung und Überwachung. Ein Produkt, das in der Vergangenheit gearbeitet hat, kann unangemessen sein, wenn geistige und physische Bedingungen des Patienten geändert wurden. Verwenden Sie niemals ein unsicheres Produkt. Bitte wenden Sie sich an die zuständige ärztliche Behörde, wenn Sie Fragen zur Sicherheit des Patienten haben.

ZUSÄTZLICHE WARNHINWEISE:

1. Eine regelmäßige Überwachung des Immobilisierungsprozesses des Patienten muss **IMMER** von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Eine ständige Überwachung sollte erforderlich sein für:

- Patienten mit einem aggressiven und aufgeregten Verhalten.
 - Patienten, die in Gefahr sind, ihr eigenes Erbrochenes zu verschlucken. Diese Tatsache schließt Patienten in einer Rückenlage ein, oder sie können nicht selbst sitzen.
 - Bereit zu reagieren, wenn ein Gefahrenzeichen auftritt. Diese Patienten benötigen sowohl eine regelmäßige Untersuchung als auch eine Bewertung ihres physischen und psychologischen Status.
2. Dieses Produkt darf **NIEMALS** modifiziert oder repariert werden. Der Zustand des Produktes muss **IMMER** vor der Verwendung überprüft werden (Entstehung von Fehlern oder Bruchstücken, Öffnungen, Schnitte, Verschlechterungen, Funktionsstörungen mit Magnet- oder Eisenklammerverschlüssen usw.). Verwenden Sie keine verschmutzten oder beschädigten Produkte. Daher kann diese Tatsache schwere Läsionen verursachen oder sogar Tod auftreten können. Beschädigte Produkte müssen entsorgt werden.
3. Riemen müssen **IMMER** an einem unbeweglichen Teil des Bettes oder der Kante des Stuhls außerhalb der Reichweite von Patienten befestigt werden (durch schnelle Schlaufen oder Schnallen). Diese Arten von Schlingen sorgen für ein besseres Freisetzungsverfahren bei Unfall oder Brandgefahr. Riemen dürfen nicht drücken oder rutschen. Wenn dies geschieht, kann der Patient aus dem Stuhl oder Bett (Ausbruch von schweren Läsionen oder Erstickung) rutschen. Das Entfernen von Schlingen von Patienten stellt eine wichtige Aktivität im Falle von Brandrisiken oder Katastrophen in Einrichtungen dar. Riemen können im Notfall mit einer Schere geschnitten werden.
4. Ubiotex-Produkte dürfen **NIEMALS** auf Toiletten, Stühlen oder Möbeln verwendet werden, die den korrekten Gebrauch nicht zulassen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben.
5. Ubiotex-Produkte dürfen **NIEMALS** Flammen, Feuer, Rauchmaterial oder hohen Wärmequellen ausgesetzt sein. Einige Produkte können schmelzen oder verbrennen. Die Raucher- / Rauchpolitik muss strikt umgesetzt werden.
6. **NONE** Ubiotex Produkt kann als Sicherheitsgurt in einem Fahrzeug in Bewegung verwendet werden. Das Design von Ubiotex Produkten unterstützt keine Kollisionen oder plötzliche Stopps.

WARNUNG!! Versuchen Sie Reißverschlüsse oder Verschlüsse (Schnallen, Magnet oder Eisen-Clip) vor jedem Gebrauch. Entsorgen Sie das Produkt, wenn es nicht richtig funktioniert.

LAGERUNG UND MANIPULATION:

- Dieses Produkt wurde für den Einsatz in regelmäßigen Innenräumen, Krankenhäusern usw. entwickelt.
- Dieses Gerät kann bei Raumtemperaturen mit normaler Luftfeuchtigkeit aufbewahrt werden.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeitsüberschuss- oder Feuchtigkeitsbedingungen, die das Material des Produktes beschädigen können.

SICHERHEITSSYSTEM FÜR DAS BETT

DE

RATSCHLÄGE: (Räte)

Die mechanische oder physische Mäßigung ist eine ausserordenliche therapeutische Massnahme des Teil- oder weitausgebreitete Festlegung des Körpers geleitete Maßnahme in einem Patienten, der es braucht, um die Sicherheit von ihm Selbst oder von den anderen zu garantieren. Die Anweisung ist nur vor dem Misserfolg anderer Alternativen gerechtfertigt, da es den Anfang der Autonomie des Patienten verletzt in dem es die Freiheit des Benutzer begrenzt und eine Beschränkung der basischen Rechte des verfassungsmäßigen Schutzes der von den Leibeingreifen betroffenen Personen voraussetzend.

ANWEISUNGEN :

- Verletzungsprävention für den Patienten wie auch für den Pfleger wenn sich andere Mittel (mündliche oder pharmakologische Mäßigungen) sich als ineffektiv erwiesen haben.
- Verletzungsvorbeugung in der Umgebung (Familie, Patienten, Hilfspersonal, Anlagen ...).
- Um die Verfolgung der vorgeschriebenen Behandlung zu sichern, wenn es sich von aggressiver Führung oder nahe bevorstehendes Risiko der gleichen anschließt.
- Eventualität des gefährlichen Verhaltens in der führenden Therapie.
- In psychischen geriatrischen und behinderten Patienten.
- Andere :
 - Wenn die Medikation auf das minimum reduziert werden soll oder während der Beobachtung des Patienten die durch delirium oder Psychose betroffen sind.
 - Der Erregung psychotischen Episode bei Schwangeren.
 - Verletzungen während der dringlichen Medikationsverwaltung vermeiden.
 - Den Angriff und Selbstverstümmelung vermeiden, im Falle des schweren geistig Behinderten Patienten.

Vor dieser so ernsten Lage, haben wir in Ubio Quality Life, eine Vielzahl von Waren, Artikel und Zubehörteile entwickelt um die größte Wirksamkeit mit dem kleinsten möglichen Risikos, geeignet für diese notwendigen Festlegungen von Patienten, zu erreichen.

KLASSIFIZIERUNG:

Der **SICHERHEITSSGURTE UBIOTEX** wird für eine ärztliche Vorrichtung des Typs I gehalten (er regelt 1). Die Schätzung der Übereinstimmung wurde verwirklicht, den Anweisungen nach des Anbaus VII (Erklärung CE der Übereinstimmung) der Richtlinie 93/42/ CEE und von der Richtlinie 2007/47 .

Gemäß dem Anbau bestimmt sich das gesundheitliche Produkt IX der Richtlinie 93/42 / CEE und seine späteren Änderungen, als: Ein nicht – invasives Gesundheitsprodukt. **Er regelt 1.** - Alle nicht Invasionsprodukte schließen Typ in der Kategorie I ein, es sei denn, dass einer der folgenden Regeln angewendet wird.

MODELLREIHE:

1. BAUCHGURT – BECKENGURT ODER PERINEAL INKL... SITZHOSE - FÜR DAS BETT:

Wir verfügen über drei Modellen , die Funktion von ihnen allen besteht darin, zu vermeiden, dass der Patient vom Bett aufsteht, aber ihm eine gute Beweglichkeit erlaubt, damit er keine Unbeweglichkeitsempfindung fühlt: Es erlaubt, den Oberkörper zu heben, und frei das Bein zu bewegen, sowie sich im Bett in Rechter und Linker Hand zu drehen, aber ohne dass er vom Bett hervorragt oder fällt.

1. Luftdurchlässig. Zusammensetzung: Polypropylen 100 % , metallische Einstellungslöcher , System des Schlosses (Magnetsschloss, ironclipschloss oder Schliesseschloss - Schnalle). Schrägband aus polypropylen
2. Gepolstert. Zusammensetzung: Antelina, Velours, ein flauschiges textil Produkt und foam. Verstärkung von Polypropylen Gewebe, metalische Einstellungslöcher, Verschlussystem (Magnetsschloss , iron clip oder Schliesseschloss- Schnalle). Schrägband aus polypropylen.
3. Segeltuch / Leinwand: Zusammensetzung: 100 % Baumwolle. Mit Polypropylengewebe verstärkt , metallische Einstellungslöcher Verschlussystem (Magnetsschloss, Iron Clipschloss oder Schliesseschloss - Schnalle). Schrägband aus polypropylen.

SICHERHEITSSYSTEM FÜR DAS BETT

DE

Wir verfügen über zwei Modelle des Gürtels: Bauch- und Bauchgurt inkl. mit Sitzhose (perineal). Der Unterschied zwischen beiden ist, dass mit dem Bauchgurt – Modell mit inkl. Sitzhose (Perineal) vermieden wird dass der Patient nach unten ausgleitet und somit einen sicheren Sicherheitsgurt verfügt, ohne dass der Benutzer es bemerkt. Wir verfügen auch über ein BASIC benanntes Modell, dieser erlaubt die Seitenbeweglichkeit des Patienten nicht. Der Bauchgurt lässt den Patienten obenliegend befestigt. Die unterschiedlichen Modelle, die wir erwähnt haben, können das magnetische Schlosssystem, das mechanische Schlosssystem, ironclipschlosssystem oder des Schliessschlosssystem enthalten. Die Gürtel für das Bett sind in verschiedenen Maßnahmen verfügbar: 90, 105 und 135 cm. Wir können auf Anfrage andere Grössen herstellen. Drei Grössen (Umriss der Taille (Hüfte): S (60-90cm), M (75-125cm), L (105-145cm).

2.- HANDGELENKSCHÜTZER FÜR DAS BETT:

Sie werden Paarweise verkauft und können sowohl im Bett als auch an Rollstühlen angepasst werden, seine Funktion besteht darin, die Beweglichkeit der Arme zu erlauben, dass sie gelockert und gesichert sind, alle Modelle bringen eine innere Aufpralldämpfung um grössere Verletzungen zu vermeiden und bieten somit einen größeren Komfort an. Wir verfügen auch über 4 andere Modellen, abhängig von der Notwendigkeit des Patienten und des Pflegers, sowohl die Art des Materials / Gewebe der Herstellung wie auch an art des Verschlusstypen:

1. Suapel (plüsch): In drei Farben, Weiss, Dunkelblau und Grau. Gurtschlosssystem. Zusammensetzung: Terlenka Gewebe und Polyester
SANITIZED (Antimilben, Antigeruch, Antibakterien, Antipilze, Antiwanzen, weicher in der Berührung, Luftdurchlässig und waschbar)
2. Polypropylen: Schlosssystem : Magnetschloss, Iron clipvschloss.
3. Gepolstert: Größere Sicherheit und Komfort, da es doppelt gepolstert ist. Schlosssystem : Magnetschloss, Iron Clipschloss. Verfügbares Modell Sujetax mit Schliessen (Schnallen) Schloss.
4. Leinwand / Segeltuch : : Magnetschloss, Iron Clipschloss
- 5.- Sujetax. Sicherheit und Komfort. Verriegelungssystem: Gürtelschnallen

3.- KOMPLETTES SICHERHEITSSYSTEM –SET FÜR DAS BETT

Sie werden Paarweise verkauft und können sowohl im Bett als auch an Rollstühlen angepasst werden, seine Funktion besteht darin, die Beweglichkeit der unteren Extremitäten (Beine) zu begrenzen, , alle Modelle bringen eine innere Aufpralldämpfung um Verletzungen zu vermeiden und bietet somit einen größeren Komfort für den Nutzer an. In diesem Fall verfügen wir über 3 Modelle, nach Notwendigkeiten des Patienten und des Pflegers sowohl im Typ des Herstellungsmaterials, als auch in Typen des Schlosses: 1.- Polypropylen: System des Schlosses: Magnetschloss, Iron Clipschloss.

- 2.- Gepolstert: Grössere Sicherheit wie auch Komfort, da es doppeltgepolstert ist. Schlosssystem: Magnetschloss, Iron Clipschloss.
- 3.- Leinwand / Segeltuch: Schlosssystem: Magnetschloss, Iron Clipschloss.

4.- KOMPLETTES SICHERHEITSSYSTEM - SET FÜR BETTEN

Dieser Set, bringt größere Offenwerfung und Sicherheit für die Pfleger ein und vermeidet die Möglichkeit des Entweichens und der Selbstverletzungen des Patienten, für extremere Fälle, reduziert offensichtlich die Beweglichkeit des gleichen, abhängig vom Set wird dieser teilweise oder ganz sein. Jeglicher Form erlaubt es weitreihn noch die Bewegung von 90° Grad in Rechter und linker Handdes des Oberkörper. Wir verfügen über zwei Modelle:

- 1.- Sicherheitsgurt mit im Gurteingegliederten Handgelenkschützern und unabhängigen Fussgelenkschützer,(dieses Modell ist von allen, der am meisten die Beweglichkeit reduziert).
- 2.- Gürtel, Handgelenkschützer und unabhängige Fussgelenkschützer. Und in beiden Modellen haben wir es in 3 verschiedene Materialien zur verfügung:
 - Luftdurchlässig - Gepolstert
 - Segeltuch / Leinwand Für Maßnahmen des Bettes, bitte konsultieren

SICHERHEITSSYSTEM FÜR DAS BETT

DE

5.- BAUCHGURT - SICHERHEITSSYSTEM FÜR OBERKÖRPER (THORAX)

Gepolsterter Bauch / Beckengurt mit Brustkorb (Thorax) Sicherheitssystem (Befestigung) für Bettmassnahme 90 – grösse M – artikel - nummer: 402550

6.- ZUBEHÖRTEILE

IRONCLIPVERSCHLUSS: Mechanisches System aus Edelstahl

Ideal für Unterwerfungsgürtel. Man kann es mit seinem speziellen Schlüssel öffnen und außerdem hat es noch den Vorteil, dass es ebenfalls mit einer 50 cts Münze oder eine 1€ Münze geöffnet werden kann. , das bringt größere Sicherheit, da man somit den Patienten in einem NOTFALL befreien kann.

Hergestellt in chirurgischem Edelstahl.

Die Komponenten sind: Drehzapfen monoblock mit Ritz für den Griff

Der Griff ist aus Edelstahl und ein Einzelteil.

Artikel - Nr.: Knopf: 409100

Artikel – Nr.: Schlüssel: 409200

Artikel – Nr.: Set (3 Knöpfe + Schlüssel) 409300

Magnet Verschluss : magnetisches system aus Plastic

Der Klassiker ist mit einem Knopf ausgestattet, einen metallischen Stössel und einen magnetischen Schlüssel. Der Vorteil ist dass der Knopf schnell angebracht werden kann und bleibt sofort geschlossen sobald der Stössel eingefügt wurde. Es kann nur mit dem magnetischen Schlüssel geöffnet werden, somit wird das unkontrollierte öffnen vom Patienten wie auch von nicht autorisiertes Personal verhindert.

Artikel – Nr.: Knopf : 409100

Artikel - Nr.: Schlüssel : 409200

Artikel – Nr.: Set (3 Knöpfe + Schlüssel) : 409300

Sicherheitssystem für betten

Schliesse (Schnalle) 5 Cm

Die Dreizack Schliesse(Schnalle) besteh t aus zwei Teilen (Steck – und Steckerteil) .

Sie ist für den Sicherheitsgurt entwickelt worden, Stossfest, aus sehr widerstandsfähigem Kunststoff hergestellt. Es ist 100% von ABS Kunststoff hergestellt .

Artikel Nr. : 0501

Sicherheitsschliesse (Schnalle) 5 CM

So wie die Dreizackschliesse(Schnalle) besteht sie aus zwei Teilen (Steck – und Steckerteil) . Sie ist für Sicherheitsgurte entwickelt worden, aus sehr widerstandsfähigem Kunststoff um von Aufschlag (Schlägen) verwirklicht zu sein. Aber außerdem rechnet er mit einer Kombination von drei Nummern, um die Schliesse (Schnalle) der sicheren Weise zu schließen. Der Eröffnungskode ist 0000,

Sie ist für Sicherheitsgurte angezeigt, da sie nach Sicherheitssystemen verlangen, um die Eröffnung seitens des Patienten und nicht berechtigtes Personal zu verhindern.

Hergestellt 100 % aus ABS Kunststoff.

Referenznr. 0508

SICHERHEITSSYSTEM FÜR DAS BETT

DE

GRÖSSEN

Wir verfügen über verschiedene grössen, so wie wir die vorstehenden Artikeln beschrieben haben, zu berücksichtigen: WICHTIG: Maßnahme des Bettes und Taille/Grösse des Patienten, können spezielle Grössen auch unter Befragung verwirklicht werden.

AUFBAU

Für die Errichtung vom Set der Befestigung müssen die folgenden Schritte in Bett, beachtet werden:

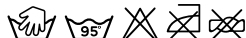
- Den Gurt auf dem Bett legen und bestätigen, dass seine Maßnahmen in diesen der gleichen angepasst sind
- Die Seitengurte benutzen, um sie in den Querbalken des Bettes zu befestigen mit den Verschlüsse des Pak, Schliessen(Schnallen) anbringen, diese Befestigung muss korrekt befestigt sein damit es sich weder nach oben noch nach unten bewegen oder rutschen kann.
- Wenn Handgelenkschützer und oder Fussgelenkschützer mit benutzt werden, sollte man die Gelegenheit nützen um sie anzubringen, den selben Schritten folgend, wie mit dem Gurt.
- Die Matratze darf nicht verformt sein.
- Das Bett sollte vorher gemacht sein mit Bettlaken und oder Matratzenschützer wenn es nötig sein sollte.
- Den Patienten auf den Gurt legen und mit den verschlüsse
- Es ist sehr wichtig immer zu überprüfen das die Unterwerfung richtig angebracht wurde und das es dem Patienten nirgendwo drückt.
- Im falle dass Handgelenkschützer und oder Fussgelenkgurt benutzt werden sollte, immer mit dem Handgelenkschützer zuerst anfangen.

In jedem Fall empfehlen wir das Anbringen und die Anpassung des Artikels seitens des qualifizierten Personals : Orthopädischer Techniker oder gesundheitliches Personal.

REIHNIGUNG / DESINFEKTION



GEPOLSTERTES GEWEBE: Handwaschen, Temperatur max. 40°C. Keine Schleifmittel benutzen. In horizontaler Stellung trocknen, Produkt von Heizungen wie auch Heizkörper usw fern halten.



SEGELTUCH / LEINWAND GEWEBE: Handwachen, Temperatur max. 95°C. Keine Schleifmittel benutzen. Nicht bügeln.



POLYPROPYLEN GEWEBE: Hand oder Waschmaschine waschen temperatur max 95°C . Keine Schleifmittel benutzen. Nicht bügeln.



SANITIZED GEWEBE: Mit kaltem Wasser handwaschen und keine Schleifmittel benutzen. Wenn Sie das Produkt mit der Waschmaschine waschen bitte ein Programm für empfindliche Gewebe benutzen. In horizontaler Stellung trocknen. Nicht bügeln. Keine Schleifmittel benutzen. Nicht trocken Reinigen.

SICHERHEIT

Bestätigen, dass sich die Produkte oben gennante an die Notwendigkeiten des Benutzers und an die Ausdehnungen des Stuhls oder Sessels anpassen. .

WICHTIG: Es wird die Benutzung oder Überwachung des Gebrauchs des Produkts seitens eines gesundheitlichen Fachmannes empfohlen.

SICHERHEITSSYSTEM FÜR DAS BETT

DE

VORSICHTSMASSNAHMEN

Auf keinem fall Kaustische oder ätzende produkte wie auch keine Lösungsmittel, Abbeizmitteln oder Scharfkantige Gegenständen verwenden.
Regelmäßig die normale Abnutzung des Produktes überprüfen um zu bestätigen, dass er immer noch die technischen erwünschten Funktionen erfüllt. Den Kontakt oder die Annäherung an intensiven Wärmequellen verhindern.

VORSICHTSMASSNAHME IN BEZUG AUF DIE MATERIALE

Den direkten ausgedehnten Kontakt des Produktes mit Flüssigkeiten oder Feuchtigkeiten vermeiden.

AUFBEWAHRUNG

Die Produkte bevorrechtet in flacher Stellung aufbewahren. Vor dem natürlichen Licht und Feuchtigkeit schützen. Innerhalb seiner originalen Verpackung bis zu seiner Benutzung bewahren.

BESEITIGUNG

Nicht verbrennen und nicht in der Natur wegwerfen, nicht außerhalb der dafür bestimmten Orte.







GARANTIE

Die Garantiezeit ist für 2Jahre ab dem Kaufdatum des Produktes. Diese Garantie deckt die normale Abnutzung des Produkts nicht und ersetzt auch nicht die gesetzlichen Garantien. Wir bitten, mit der Qualitätsabteilung des Unternehmens im Falle der Auswirkung Kontakt aufzunehmen, um sie zu klären.

LEBENSDAUER DES PRODUKTES:

Die Lebensdauer des Produktes ist ungefähr für ein Jahr eingeschätzt.

LEGENDE UND SYMBOLE DER ETIKETTEN

| | |
|---|--|
|  | Fabrikant. |
|  | Seriennummer. |
|  | Katalognummer. |
|  | Lesen Sie zuerst die Gebrauchsanweisungen. |
|  | Bescheinigung gemäß der Richtlinie 93/42/EEC. |
|  | Vorsicht. Lesen Sie die Gebrauchsanweisungen zuerst. |

| | | MODELLE | SCHLIESSUNG | GRÖSSE | REFERENZ | GEBRAUCHSANW EISUNGEN |
|------------------|--------------|----------------------|--------------|--------------------------------|---|---|
| GURTE FÜR BETTEN | ABDOMINAL | POLYPROPYLEN "BASIC" | SCHNALLEN | 90 | 401115 | <p>1.SOBALD DER BENUTZER IM BETT POSITIONIEREN WORDEN IST, DEN BUACHGURT AUF DER TALE DES BENUTZERS ZUSTELLEN. 2.DIE POLYPROPYLENGURTE UNTER DEM BETTRAHMEN DURCH UND MIT DEM SCHLIESSEVERSCHLUSS SCHLIESSEN.</p> <p>1.DEN GURT ÜBER DAS BETT LEGEN, DEN PATIENTEN POSITIONIEREN, DEN GURT ÜBER DIE GURTLENIE ZIEHEN, ANPASSEN OHNE DASS ES DRÜCKT UND MIT DEM AUSGEWÄHLETEN VERSCHLUSS SCHLIESSEN.</p> <p>2.DAS PACK FÜR BETTEN ENTHÄLT 3 KNÖPFE UND 1 SCHLÜSSEL WENN ES SISCH UM EINEN MAGNET ODER IRONCLIPVERSCHLUSS HANDELT. IM FALLE DAS ES UM DEN SCHLIESSE (SCHNALLE)VERSCHLUSS GEHT SIND DIE SCHLIESSE (SCHNALLEN) AM GURT ANGEBRACHT. EINER DER KNÖPFE IST DERJENIGE, DER DEN BAUCHGURT AUF DER TALE DES PATIENTEN SCHLIESST.</p> <p>3 SOBALD DER BAUCHGURT (BAND) ANGEPASST WORDEN IST , DIE POLYPROPYLENSTREIFEN DURCH DEN RAHMEN DER MATRATZE ZU BRINGEN UND MIT DEM AUSGEWÄHLEM VERSCHLUSSSYSTEM DES DES SCHLOSSES SCHLIESSEN: MAGNET ODER IRONCLIPVERSCHLUSS.</p> |
| | | GEPOLSTERT "BASIC" | SCHNALLEN | 90 M-L | 401230-401232 | |
| | | POLYPROPYLEN | SCHNALLEN | 90 M-L 105 M 135 M-L | 401100-401102 401111 401110-401112 | |
| | | POLYPROPYLEN | MAGNET | 90 S-M-L 105 M-L 135 M-L | 401121-401120-401122 401105-401107 401127-401129 | |
| | | POLYPROPYLEN | IRONCLIP | 90 M-L 105 M-L 135 M-L | 401150-401152 401130-401132 401154-401156 | |
| | | GEPOLSTERT | SCHNALLEN | 90 S-M-L 105 M-L 135 M-L | 401201-401200-401202 401205-401207 401220-401222 | |
| | | GEPOLSTERT | MAGNET | 90 S-M-L 105 M-L 135 M-L | 401240-401242-401244 401245-401247 401250-401252 | |
| | | GEPOLSTERT | IRONCLIP | 90 S-M-L 105 M-L 135 M-L | 401261-401260-401262 401270-401272 401280-401282 | |
| | | SEGELTUCH | MAGNET | 90 M-L 105 M-L 135 M-L | 401400-401402 401410-401412 401420-401422 | |
| | | SEGELTUCH | IRONCLIP | 90 M-L 105 M-L 135 M-L | 401450-401452 401455-401457 401460-401462 | |
| PERINEAL | GEPOLSTERT | MAGNET IRONCLIP | 90 M 90 M | 402510 402500 | <p>1.DEN VORIGEN GEBRAUCHSANWEISUNGEN FOLGEN. 2 DIE PERINEAL GURTE ZWISCHEN DEN BEINEN PASSIEREN UND AN DER BAUCHGURT SCHLIESSEN. (MIT DEMSELBEN KNOPF)</p> | |
| | SEGELTUCH | MAGNET | 90 M | 402520 | | |
| | POLYPROPYLEN | MAGNET IRONCLIP | 90 M 90 M | 401180 401175 | | |
| | | THORAX GEPOLSTERT | MAGNET | 90 M | 402550 | Folgen Sie den Schritten des Bauchbandes, der Magnet / Eisenclip schließt. Der Unterschied ist, dass es Riemen hat, die neben dem Bauchband liegen. |

| | MODELLE | SCHLIESSUNG | REF. | GEBRAUCHSANWEISUNGEN |
|------------------------------------|--------------------------------------|---|---|--|
| HANDLING PROTECTION FOR BED | FIXED ARMBÄNDER POLYPROLYLEN | IRONCLIP | 401164 | 1. LEGEN SIE DEN GÜRTEL AUF DAS BETT. SOBALD DER RIEMEN POSITIONIERT IST, POSITIONIEREN SIE DEN BENUTZER, SCHLIESSEN SIE DEN GÜRTEL UM DEN TAILLENBEREICH DES BENUTZERS, PASSEN SIE IHN FEST UND SCHLIESSEN SIE IHN. 2. KOMMT MIT EINEM SATZ VON 3 TASTEN UND 1 SCHLÜSSEL, VON DENEN 1 SCHLIESST DAS BAUCHBAND AUF DER TAILLE DES PATIENTEN. DIE ARMBÄNDER SIND IN DEN GÜRTEL INTEGRIERT MIT 2 WEITEREN KNÖPFEN, UM DIE HANDGELENKE ZU FIXIEREN. 3. SOBALD DAS BAUCHBAND EINGESTELLT IST, NEHMEN SIE DIE POLYPROPYLENSTREIFEN AUF DIE MATRATZENBASIS UND SCHLIESSEN SIE SIE. |
| | SUAPEL (PAR) | WEISSE BÄNDER BLAU BÄNDER GRAU BÄNDER | 111100 111200 111202 | 1.DAS SUAPELBAND (GURT) UM DAS HANDGELENK LEGEN UND NACH BENÖTIGUNG MIT DEM KLETTBAND SCHLIESSEN. 2.NEHMEN SIE DAS LÄNGERE BAND (GURT), UM DAS HANDGELENK LEGEN, DURCH DEN RIEGEL EINFÜHREN UND FIXIEREN. 3. DAS ÜBRIGE BAND AM ROLLSTUHL BINDEN. |
| | GEPOLSTERT (PAR) | IRONCLIP MAGNET | 303305 303114 | |
| | POLYPROLYLEN (PAR) | IRONCLIP MAGNET | 303102 303100 | 1.DEN GURT (UNABHÄNGIG AUS WELCHEM STOFF ODER MATERIAL) UM DAS HANDGELENK LEGEN UND NACH BENÖTIGUNG ANPASSEN, DIE EINSTELLUNSLÖCHER ÜBEREINSTIMMEN UM MIT DAS MAGNETVERSCHLUSS ODER IRONCLIPVERSCHLUSSSYSTEM SCHLIESSEN. |
| | SEGELTUCH / LEINWAND (PAR) | IRONCLIP MAGNET | 303108 303110 | |
| | SUJETAX (PAR) | SCHNALLEN | 111210 | 1.DEN GURT UM DAS HANDGELENK LEGEN , DAS LOCKENBAND DURCH DEN METALLENEN RIEGEL EINFÜHREN. ANPASSEN UND DAS LOCKENBAND MIT DEM HAKEN ZUKLEBEN.SO BLEIBT ES AM HANDGELENKSCHÜTZER BEFESTIGT. 2.DEN POLYPROPYLENGURT NEHMEN UND ANBINDEN UND AN DER ERWÜNSCHTEN HÖHE ANPASSEN. |
| ANKLE SUPPORTS | POLYPROLYLEN (PAR) | SCHNALLEN MAGNET IRONCLIP | 404100 404300 404350 | 1.UNABHÄNGIG AUS WELCHEM STOFF, DEN GURT UM DEN FUSSGELENK (KNÖCHEL) LEGEN, ANPASSEN UND DIE EINSTELLUNSLÖCHER ÜBEREINSTIMMEN UM MIT DAS MAGNET ODER IRONCLIPVERSCHLUSSSYSTEM SCHLIESSEN. 2.FALLS ES SICH UM DAS SCHLIESSE (SCHNALLE) VERSCHLUSSSYSTEM HANDELN SOLLTE, DEN GURT UM DAS FUSSGELENK (KNÖCHEL) MIT LEGEN UND DAS KLETTVERSCHLUSSSTREIFEN AM BETTRAHMEN MIT DEM SCHLIESSE (SCHNALLE) SYSTEM VERSCHLUSS SCHLIESSEN. 3.DIE GURTE ANPASSEN UND AN DEN BETTRAHMEN SCHLIESSEN. 4. MIT BEIDEN FUSSGELENKE (KNÖCHELN) DAS SELBE WIEDERHOLEN. |
| | GEPOLSTERT (PAR) | SCHNALLEN MAGNET IRONCLIP | 404200 404500 404550 | |
| | SEGELTUCH / LEINWAND (PAR) | MAGNET IRONCLIP | 404400 404450 | |
| | FIJA GEPOLSTERT (UNIDAD) | IRONCLIP | 404600 | 1.DEN GURT UNABHÄNGIG AUS WELCHEM MATERIAL HERGESTELLT, UM DEN FUSSGELENK (KNÖCHEL) ANPASSEN, DIE EINSTELLUNSLÖCHER ÜBEREINSTIMMEN UM MIT DEM IRONCLIPVERSCHLUSSSYSTEM SCHLIESSEN. 2.GURTE ANPASSEN UND AM BETTRAHMEN SCHLIESSEN. |
| KOMPLETTE | POLYPROLYLEN | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401190 401192 | DEN VORIGEN GEBRAUCHSANWEISUNGEN FOLGEN. |
| | GEPOLSTERT | IRONCLIP T/M | 401299 | |
| | SEGELTUCH / LEINWAND | IRONCLIP T/M IRONCLIP T/L | 401397 401399 | |
| ABDUCTOR KISSEN | BÄNDER POLYPROLYLEN MIT VELCRO | 705150 | 1. LEGEN SIE DAS ABDUCTOR-KISSEN ZWISCHEN DIE BEINE. 2. FÜHREN SIE DIE POLYPROPYLENBÄNDER UNTER DIE BEINE. 3. DEN KLETTVERSCHLUSS MIT DEM ABDUCTOR-KISSEN FESTZIEHEN. | |

EUROPEAN
MANUFACTURER

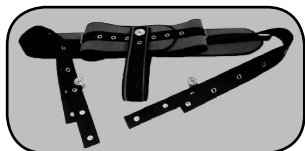


MANUAL DE USUARIO ES
USER MANUAL EN
MANUEL UTILISATEUR FR
MANUAL DE USUÁRIO PT
MANUALE UTENTE IT
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU
BEDIENUNGSANLEITUNG DE
دليل المستخدم AR

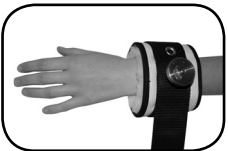
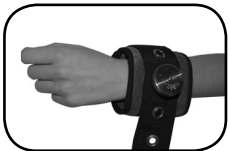
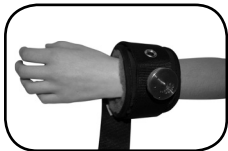
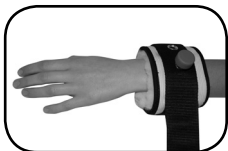
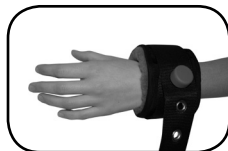
SICHERHEITSSYSTEM FÜR DAS BETT

DE

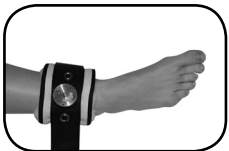
GURTE



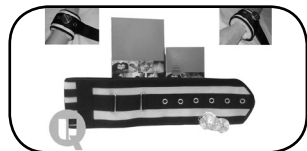
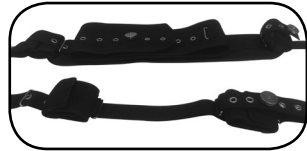
HANDGELENKSCHÜTZER



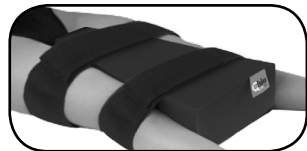
FUSSGELENKSCHÜTZER



KOMPLETTES SET



ABDUCTOR KISSEN





تنبيه: يجب على الموظفين المؤهلين دائما الإشراف على التثبيت
الاستخدام غير الصحيح لأي منتج قد يسبب أقات شديدة أو الموت

اختيار المنتج

تلقى نظرة على موقعنا كتالوج أوبيوتكس لمساعدتك في اختيار المنتج الصحيح الذي يلبي الاحتياجات الفردية للمريض.

التوصيات السابقة للاستخدام

- يجب إجراء الفحص السريري الكامل للمريض (الأعراض والاحتياجات).
- يلزم موافقة المريض أو الوصي القانوني قبل استخدام المنتج. يجب أن يتم شرح استخدام منتجات حبال للمريض أو الوصي في السؤال لضمان تعاونهم.
- يجب استخدام منتجات الحبال وفقا لحظرة الرعاية الفردية (إيكب) للمريض المعنى. يشكل برنامج المقارنات الدولية تقييما يقوم به فريق متعدد التخصصات يمكن أن يتضمن (بدون أي قيود): العلاج المهني أو العلاج الطبيعي، الطب والخدمات الاجتماعية. يجب أن تشمل خطة برنامج • المقارنات الدولية توصيات حول التمريض التصالحية، وإطلاق سراح المريض والوقاية من الألم

ملاحظة: بالنظر إلى أن سلوك المريض ليست ١٠٠٪ يمكن التنبؤ بها، لا يوجد منتج هو ١٠٠٪ معصوم. تتطلب سلامة المريض إعادة تقييم وإشراف منتظمين. قد يكون المنتج الذي عمل في الماضي غير مناسب إذا تم تعديل الظروف النفسية والفيزيائية للمريض. لا تستخدم أبدا منتجا غير آمن. يرجى الاتصال بالسلطة الطبية المسؤولة إذا كانت لديك أسئلة حول سلامة المريض

تحذيرات إضافية

١. يجب أن يتم الإشراف العادي على عملية تجميد المريض دائما من قبل الموظفين المؤهلين
ويُنصح أن يكون هناك إشراف مستمر على ما يلي
المريض الذين يعانون من سلوك العدوانية والتحرك •
المريض الذين هم في خطر البقع القبيحة الخاصة بها. هذه الحقيقة تشمل المرضى في وضع ضعيف أو عدم القدرة على الجلوس في حد ذاتها •
كن مستعدا للتفاعل عند حدوث علامة خطر. ويتطلب هؤلاء المرضى فحصا منتظما وتقييما لحالتهم البدنية والنفسية •
٢. هذا المنتج يجب أبدا تعديل أو إصلاح. يجب التحقق من حالة المنتج دائما قبل استخدامه (ظهور العيوب أو القطع المكسورة، الفوهات، والتخفيضات، والتدهور، واختلالات مع المغناطيس أو إغلاق كليب الحديد، وما إلى ذلك). لا تستخدم المنتجات القذرة أو التالفة. ولذلك، فإن هذه الحقيقة قد تسبب أقات شديدة أو حتى الموت قد تحدث. يجب التخلص من المنتجات التالفة
٣. يجب أن تكون الأشرطة ثابتة دائما على جزء غير متحرك من السرير أو حافة الكرسي بعيدا عن متناول المرضى (عن طريق جعل حقلات سريعة أو استخدام الأباريم). هذه الأنواع من الارتفاعات توفر أفضل عملية إطلاق في حالة وقوع حادث أو خطر الحريق. يجب ألا تضغط الأشرطة أو تنزلق. إذا حدث هذا، يمكن للمريض انزلاق من كرسي أو سرير (ظهور أقات شديدة أو الاختناق). إن إزالة الارتفاعات من المرضى تشكل نشطا مهما في حالة نشوب حريق أو كارثة في المرافق. الأشرطة يمكن قطع مع مقص في حالة الطوارئ
٤. يجب ألا تستخدم منتجات أوبيوتكس أبدا في المراحيض أو الكراسي أو الأثاث التي لا تسمح باستخدامها الصحيح كما هو موضح في اتجاهات الاستخدام
٥. يجب ألا تتعرض منتجات أوبيوتكس أبدا إلى النيران أو الحريق أو مواد التدخين أو مصادر الحرارة العالية. بعض المنتجات يمكن أن تدرب أو الحصول على حرق. يجب تطبيق سياسة التدخين / عدم التدخين بشكل صارم
٦. لا شيء منتج أوبيوتكس يمكن استخدامها كحزام أمني في السيارة في الحركة. تصميم منتجات أوبيوتكس لا يدعم الاستخدامات أو توقف مفاحي

تحذير!! محاولة الوسمطة أو الإغلاق (الأباريم، المغناطيس أو مقطع الحديد) قبل كل استخدام. تخلص من المنتج إذا لم يعمل بشكل صحيح

التخزين والتلاعب

- تم تصميم هذا المنتج ليتم استخدامه في المناطق الداخلية العادية والمستشفيات وغيرها
- يمكن تخزين هذا الجهاز في درجات حرارة الغرفة المحيطة مع مستويات الرطوبة الطبيعية •
تجنب ظروف الرطوبة الزائدة أو الرطوبة التي قد تلحق الضرر بمواد المنتج •

الوصف

تعتبر القیود الميكانيكية أو الجسدية تدبيراً علاجياً استثنائياً يرمي إلى شل حركة جسم المريض بشكل جزئي أو كلي. بهذه الطريقة، يسمح المنتج بضمان سلامة المريض وسلامة بقية الأشخاص المحيطين به. إن هذا المنتج يخرق حق المرضى في التحرك (بما أن حرية المريض مقيدة) و أحد حقوقه الدستورية الأساسية. لذا لا ينصح باللجوء إلى هذا المنتج الا بعد استفاذ و فشل جميع البدائل و الحلول الأخرى

دواعي الإستعمال

- (الوقاية من تضرر المريض الأني إذا فشلت تدابير أخرى (كالكلام أو الأدوية
 - (...الوقاية من تضرر محيط المريض (الأسرة و المرضى و فريق العمل والمرافق
 - عندما تظهر لدى المريض سلوكيات عدوانية، يتم الإمتثال التام للعلاج الموصوف
 - حالات طارئة في إطار علاج سلوكيات خطيرة
 - المرضى المسنين والمعاقين نفسياً
 - حالات أخرى
 - الحد الأدنى من العلاج خلال مراقبة الهذيان و مرضى الذهان
 - هجمات الذهانية لدى النساء الحوامل
 - الوقاية من الأضرار أثناء العلاجات العاجلة
 - الوقاية من العدوان و تشويه الذات لدى المرضى ذوي الإعاقة العقلية
- في مواجهة هذه الحالات الخطيرة، طورت شركتنا أوبيو كواليتي لايف مجموعة واسعة من المنتجات و الأكسسوارات لتحقيق فعالية أكبر خلال عمليات شل حركة المرضى مع ضمان الحد الأدنى من المخاطر

التصنيف

و. التعليمات ٤٧/٢٠٠٧ CEE/من التعليمات ٤٧/٩٣ CE كأجهزة طبية من النوع الأول (القاعدة ١). وقد تم إجراء تقييم المطابقة باتباع المؤشرات الواردة في المرفق ٧ (إعلان المطابقة **UBIOTEX** تعتبر قيود السرير ثلاث صفات متوفرة اعتماداً على استخدام و غسل أنظمة الربط. وظيفة كل منهم هو منع المريض من الخروج من السرير، ولكن السماح له بحركة جيدة بحيث انه لا يشعر الجمود؛ لأنها تسمح لرفع الجذع، والتحرك بحرية الساق، وكذلك لتحويل في السرير إلى اليمين واليسار، ولكن دون جأظ منه أو السقوط

١- البولي بروبيلين. التركيب: ١٠٠٪ البولي بروبيلين، المنانير المعدنية، نظام إغلاق (المغناطيس، مشبك أو مشبك). البولي بروبيلين التحيز

٢- مبطن. التركيب: جلد الغزال التقليدي، الفظيفة والرغوة. الألياف البولي بروبيلين المقوى، المنانير المعدنية، نظام الإغلاق (مغناطيس، مشبك أو مشبك). البولي بروبيلين التحيز

٣- قماش. التركيب: ١٠٠٪ قطن. الألياف البولي بروبيلين المقوى، المنانير المعدنية، نظام الإغلاق (مغناطيس، مشبك حديد أو مشبك). البولي بروبيلين التحيز

النماذج

قيود سرير بطنية أو عجائية - ١

تتوفر اعتماداً على استخدام و غسل أنظمة الربط. وظيفة كل منهم هو منع المريض من الخروج من السرير، ولكن السماح له بحركة جيدة بحيث انه لا يشعر الجمود؛ لأنها تسمح لرفع الجذع، والتحرك بحرية الساق، وكذلك لتحويل في السرير إلى اليمين واليسار، ولكن دون جأظ منه أو السقوط

١- البولي بروبيلين. التركيب: ١٠٠٪ البولي بروبيلين، المنانير المعدنية، نظام إغلاق (المغناطيس، مشبك أو مشبك). البولي بروبيلين التحيز

٢- مبطن. التركيب: جلد الغزال التقليدي، الفظيفة والرغوة. الألياف البولي بروبيلين المقوى، المنانير المعدنية، نظام الإغلاق (مغناطيس، مشبك أو مشبك). البولي بروبيلين التحيز

٣- قماش. التركيب: ١٠٠٪ قطن. الألياف البولي بروبيلين المقوى، المنانير المعدنية، نظام الإغلاق (مغناطيس، مشبك حديد أو مشبك). البولي بروبيلين التحيز

AR

قيود السيرير

(هناك نوعان من الأحزمة المتاحة: نموذج حزام البطن ونموذج حزام الحزام. الفرق بين كلا النموذجين هو أن نموذج الحزام الخلفي يمنع المريض من الانزلاق إلى أسفل (تقييد أكبر لحركة المريض). كما توفر الشركة نموذجا (نموذج قاعدة) يسمح التركيب الجانبى للمريض. المنتج يتكون من حزام بطني يحافظ على المريض ملقى على الظهر. النماذج المذكورة أعلاه متوفرة على أنظمة إغلاق مختلفة: النظام الميكانيكي، ونظام مع المشبك الحديد ونظام المشبك أحزمة الأمان متوفرة بأحجام مختلفة: ٩٠، ١٠٥ و ١٣٥ سم. شركتنا يمكن تصنيع أي حجم أخرى وفقا للطلب (هناك ثلاثة أحجام المتاحة (حجم الخصر): من (٩٠-٦٠ سم)، م (١٢٥-٧٥ سم) - ل (١٥٥-١٠٥ سم)

٢. الأشرطة المعصم للسيرير

يباع هذا المنتج في أزواج. وبهذه الطريقة، يمكن تكييف هذه المنتجات مع السيرير أو الكراسي المتحركة. دورها الرئيسي هو تقييد حركة الأطراف العلوية (الاسترخاء والسلامة). جميع النماذج المتاحة للتخميد الداخلي لتجنب الإصابات وتوفير المزيد من الراحة
كما توفر الشركة أربعة نماذج في مختلف المواد ونظم الإغلاق اعتمادا على احتياجات المريض والمهنيين (سوايل) (المحلية المواد): ثلاثة ألوان المتاحة: الأبيض، الأزرق الداكن، رمادي. شريط إغلاق النظام. التركيب: تيرلينكا والبوليسترين العقيمة (مطهر، الروائح، الجراثيم، الفطريات، البق، لينة الملمس، تنفس وقابل للغسل (١). سوايل: في ثلاثة ألوان، أبيض، البحرية، رمادي. شريط إغلاق النظام. التركيب: تيرلينكا النسيج والبوليستر المعقم (مكافحة الغبار، المضادة للبكتيريا، المضادة للفطريات، مكافحة بيديوغ، لينة لمس، تنفس وقابل للغسل (٢). البولي بروبيلين: نظام إغلاق: المغناطيس، الحديد (٣). ميطن: أكبر الأمان والراحة، ويجري خفقت مضاعفة. نظام إغلاق: المغناطيس، الحديد (٤). قماش: إغلاق النظام: المغناطيس، الحديد (٥). سوجيتاكس: السلامة والراحة. نظام الإغلاق: أيازيه

٣ - منصات كعب للعتلة

يباع هذا المنتج في أزواج. وبهذه الطريقة، يمكن تكييف هذه المنتجات مع السيرير أو الكراسي المتحركة. دورها الرئيسي هو تقييد حركة الأطراف العلوية (الاسترخاء والسلامة). جميع النماذج المتاحة للتخميد الداخلي لتجنب الإصابات وتوفير المزيد من الراحة
كما توفر الشركة أربعة نماذج في مختلف المواد ونظم الإغلاق اعتمادا على احتياجات المريض والمهنيين (١). البولي بروبيلين: نظام الإغلاق: المغناطيس، كليب الحديد (٢). ميطن: المزيد من السلامة والراحة بفضل نظام ميطن مزدوج. نظام الإغلاق: المغناطيس، كليب الحديد (٣). قماش: نظام الإغلاق: المغناطيس، كليب الحديد

٤. حزام تحت السيرير - حزمة كاملة

توفر هذه الحزمة المزيد من الاتصال والأمان للمهنيين الصحيين. هذا المنتج يمنع أيضا تشويه الذات وهروب المرضى (الحالات الخطيرة). وعلى النقيض من ذلك، يقلل المنتج بشكل كبير من حرية الحركة (جزئيا أو إجمالا) تبعاً للحزمة المختارة. وبهذه الطريقة، يسمح المنتج حركة الجذع ٩٠ درجة من اليمين إلى اليسار
يتوفر نموذجان
(١). حزام تقييد مع الأشرطة المعصم ومنصات كعب مستقلة (هذا النموذج يقلل من حرية أكبر من الحركة
(٢). أحزمة، الأشرطة المعصم ومنصات كعب مستقلة
يتوفر كلا النموذجين في ثلاث مواد تصنيع
البولي بروبيلين -
مواد البطانة -
قماش -

يرجى الاتصال بنا للحصول على مزيد من المعلومات

٥- البطن حزام الصدر ضبط النفس
s / m (cm)مبطن السرير الصدر حزام ضبط النفس (سرير واحد ٩٠

٦- الملحقات

الحديد كليب إغلاق: الفولاذ المقاوم للصدأ النظام الميكانيكي
ويشار إلى هذا المنتج خصيصا لاستخدامها مع أحزمة ضبط النفس
ويمكن فتح المنتج مع مفتاح خاص ولكن أيضا مع ٥٠ سنت أو عملة اليورو ١. ويهذه الطريقة، وهذا يمنح سلامة أكبر لتحرير المريض أثناء الطوارئ
الفولاذ المقاوم للصدأ المواد الجراحية. المكونات هي: كتلة واحدة محور مع قبضة
هوك مصنوع من قطعة واحدة الفولاذ المقاوم للصدأ
المرجع: ٤٠٩٤٠٠ - زر
المرجع: ٤٠٩٤٠٥ - مفتاح
المرجع: ٤٠٩٣٥٠ - حزمة (٣ أزرار + مفتاح)

إغلاق المغناطيس: نظام البلاستيك المغناطيسي

هذا هو النموذج الكلاسيكي يتكون من زر، قضيب معدني ومفتاح مغناطيسي
والميزة الرئيسية هي أن زر تأمين يمكن وضعها بسرعة وتبقى مغلقة على الفور
يمكن فتح المنتج فقط مع المفتاح المغناطيسي. ويهذه الطريقة، يتم تجنب فتح غير المرغوب فيها (التلاعب غير المصرح به) من القيود من المرضى أو الشخصية غير المصرح به
المرجع: ٤٠٩١٠٠ - زر
المرجع: ٤٠٩٢٠٠ - مفتاح
المرجع: ٤٠٩٣٠٠ - حزمة (٣ أزرار + مفتاح)

(مشبك ٥ سم

(ترايذنت مشبك تتألف من قطعتين (الذكور والإناث)
(وقد تم تصميم المنتج ليتم استخدامها مع أحزمة ضبط النفس (البلاستيك عالية التأثير مقاومة
١٠٠٪ عيس البلاستيك المنتج
المرجع: ٠٠٥٠١

(تأمين مشبك ٥ سم

نفس مشبك ترايذنت، ويتكون هذا المنتج من قطعتين (الذكور والإناث). وقد تم تصميم هذا مشبك لاستخدامها في أحزمة ضبط النفس (البلاستيك عالية التأثير مقاومة). هذا المنتج يتصرف أيضا من ثلاثت- عدد نظام إغلاق مزيج لإغلاق مشبك
بطريقة آمنة. رمز الافتتاح هو ٠٠٠٠
(ويشار إلى هذا المنتج ليتم استخدامها مع أحزمة ضبط النفس التي تتطلب نظام السلامة لتجنب فتحات غير المرغوب فيها (من المرضى أو الشخصية غير المصرح بها
١٠٠٪ عيس البلاستيك المنتج
المرجع: ٠٠٥٠٨

AR

قيود السرير

الأحجام

أحجام مختلفة متاحة اعتمادا على كل من التداوير السرير وحجم المريض. شركتنا تقدم تصنيع الأحجام الخاصة بناء على طلب العميل.

التركيب

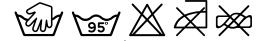
- يجب النظر في الخطوات التالية لتثبيت حزمة قيود السرير
- وضع الحزام على السرير. تحقق من التكيف الصحيح للمنتج لتدوير السرير - (استخدام الأشرطة الجانبية لإصلاح المنتج إلى السرير مع نظام إغلاق مجموعة (الابازيم). يجب أن يكون التثبيت مستقرا (دون انزلاق صعودا أو هبوطا -
- قم بتركيب الأساور وسادات الكعب باتباع نفس خطوات حزام التقييد -
- يجب عدم الضغط على فراش أو تشوهه -
- جعل السرير مع حمالة السرير -
- وضع المريض على الحزام وإصلاحه مع نظام إغلاق المنتج -
- يجب أن يتم الربط بطريقة ثابتة ولكن دون الضغط على المريض -
- وضع الأساور على اليدين ثم منصات الكعب على الكعب -

في أي حال، توصي شركتنا أن يتم استخدام وتعديل المنتج من قبل الموظفين المؤهلين: الفنيين العظام أو المهنيين الصحيين

تنظيف / تطهير



المواد المبطنة: اليد وآلة قابل للغسل عند 40 درجة مئوية. لا تستخدم منتجات جليخ. تجف في وضع أفقي. لا تعرض لمصادر الحرارة المباشرة كما سخانات



لا تستخدم منتجات جليخ. لا يكوى. 90°C مادة قماش: اليد وآلة قابل للغسل في 90



لا تستخدم منتجات جليخ. لا يكوى. 90°C مادة البولي بروبيلين: اليد والآلة قابل للغسل في 90



المواد المشحونة: يمكن غسلها باليد بالماء البارد. لا تستخدم منتجات جليخ. استخدام برنامج لينة في الغسالة. تجف في وضع أفقي. لا يكوى. لا تستخدم التبييض. لا تستخدم التنظيف الجاف

الأمان

المنتج يجب أن تتناسب ضرورات المستخدم وأيضا أبعاد كرسي / كرسي حيث سيتم استخدامها
تنبيه: ينصح الإشراف المهني من قبل خبير

AR

قيود السيرير

احتياطات

لا تستخدم الكاو، الكاشطة، المنيبات أو الأشياء الحادة في اتصال مباشر مع المنتجات.
اختبار بانتظام تدهور المنتج (الفوهات، والشقوق، وتعديل السطح، وما إلى ذلك) للتحقق من وظيفة الصحيح من الخصائص التقنية.
تجنب التعرض لفترات طويلة لمصادر الحرارة الشديدة أو اللهب.

احتياطات المواد

تجنب التعرض لفترات طويلة للسوائل والظروف الرطوبية مع المنتج.

اعمال صيانة

تخزين المنتجات ويفضل أن يكون في وضع شقة ومحمية ضد أشعة الشمس والرطوبة.

إعادة التدوير

لا تحرق ولا رمي بعيدا في الطبيعة خارج الأماكن الصحيحة لهذا العمل.




ضمان

فترة الضمان من المنتجات هي سنتين من تاريخ الشراء الأصلي. ولا يغطي هذا الضمان التدهور المنتظم للمنتج ولا يحل محل الضمانات القانونية. يرجى الاتصال بإدارة الجودة في الشركة إلى أي حادث قد يحدث لحلها بشكل صحيح.

عمر المنتج

العمر المنتظم للمنتجات حوالي سنة.

تفسير الرموز

| | |
|--|----------------------------------|
|  | الصانع |
|  | الرقم التسلسلي |
|  | رقم الكتالوج |
|  | اقرأ إرشادات الاستخدام أولا |
|  | CEE / شهادة وفقا للتعليمية ٤٢/٩٣ |
|  | حذار |

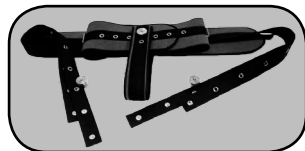
| التعليمات | المرجع | تدابير | إغلاق | النموذج / القياس |
|--|----------------------|----------|------------|---|
| 1. ضع الحزام البطني على الخصر عندما يتم وضع المريض على السرير | 401115 | 90 | مشبك | حزام قيد السرير من البوليفوريلين |
| 2. ضع الأشرطة المصنوعة من البولي بروبيلين تحت السرير وأغلقها بواسطة الكيشة | 401230-401232 | 90 M-L | مشبك | حزام قيد السرير من البوليفوريلين |
| 1. ضع الحزام على السرير. ضع المريض على السرير و أعلق الحزام على منطقة الخصر، ضبطه دون الضغط و قم بإغلاقه بنظام الإغلاق المختار: كيشة، مغناطيس أو كليب حديدي | 401100-401102 | 90 M-L | مشبك | حزام قيد السرير من البوليفوريلين / إغلاق كيشة |
| | 401111 | 105 M | | |
| | 401110-401112 | 135 M-L | | |
| 2. يتوفر حزام قيد السرير على حزمة بها 3 أزرار ومفتاح (فقط في أنظمة الإغلاق بالمغناطيس أو الكليب الحديدي). في أنظمة الإغلاق بواسطة الكيشة، يتم دمج الكبشات في الحزام. و يسمح أحد الأزرار بفتح حزام البطن على خصر المريض | 401121-401120-401122 | 90 S-M-L | مغناطيس | حزام قيد السرير من البوليفوريلين / إغلاق مغناطيسي |
| | 401105-401107 | 105 M-L | | |
| | 401127-401129 | 135 M-L | | |
| 3. يجب وضع أشرطة البولي بروبيلين على قاعدة الفرش. قم بإغلاقها بنظام الإغلاق المختار: مغناطيس أو كليب حديدي | 401150-401152 | 90 M-L | كليب حديدي | حزام قيد السرير من البوليفوريلين / إغلاق كليب معدني |
| | 401130-401132 | 105 M-L | | |
| | 401154-401156 | 135 M-L | | |
| 1. ضع الحزام على السرير. ضع المريض على السرير و أعلق الحزام على منطقة الخصر، ضبطه دون الضغط و قم بإغلاقه بنظام الإغلاق المختار: كيشة، مغناطيس أو كليب حديدي | 401201-401200-401202 | 90 S-M-L | مشبك | حزام قيد السرير مبطن / إغلاق كيشة |
| | 401205-401207 | 105 M-L | | |
| | 401220-401222 | 135 M-L | | |
| 2. يتوفر حزام قيد السرير على حزمة بها 3 أزرار ومفتاح (فقط في أنظمة الإغلاق بالمغناطيس أو الكليب الحديدي). في أنظمة الإغلاق بواسطة الكيشة، يتم دمج الكبشات في الحزام. و يسمح أحد الأزرار بفتح حزام البطن على خصر المريض | 401240-401242-401244 | 90 S-M-L | مغناطيس | حزام قيد السرير مبطن / إغلاق مغناطيسي |
| | 401245-401247 | 105 M-L | | |
| | 401250-401252 | 135 M-L | | |
| 3. يجب وضع أشرطة البولي بروبيلين على قاعدة الفرش. قم بإغلاقها بنظام الإغلاق المختار: مغناطيس أو كليب حديدي | 401261-401260-401262 | 90 S-M-L | كليب حديدي | حزام قيد السرير مبطن / إغلاق كليب معدني |
| | 401270-401272 | 105 M-L | | |
| | 401280-401282 | 135 M-L | | |
| 1. اتبع التعليمات السابقة | 401400-401402 | 90 M-L | مغناطيس | حزام قيد السرير من القماش / إغلاق مغناطيسي |
| | 401410-401412 | 105 M-L | | |
| | 401420-401422 | 135 M-L | | |
| 2. ضع حزام العجان بين الساقين و ألقه مع بحزام البطن (بواسطة نفس الزر) | 401450-401452 | 90 M-L | كليب حديدي | حزام قيد السرير من القماش / إغلاق كليب معدني |
| | 401455-401457 | 105 M-L | | |
| | 401460-401462 | 135 M-L | | |
| 1. اتبع التعليمات السابقة | 402510 | 90 M | مغناطيس | حزام قيد السرير مبطن عجاني |
| | 402500 | 90 M | كليب حديدي | إغلاق مغناطيسي و كليب معدني / |
| | 402520 | 90 M | مغناطيس | حزام قيد السرير مبطن عجاني من القماش |
| 2. ضع حزام العجان بين الساقين و ألقه مع بحزام البطن (بواسطة نفس الزر) | 401180 | 90 M | مغناطيس | البولي بروبيلين |
| | 401175 | 90 M | كليب حديدي | |
| اتبع الخطوات من حزام البطن لإغلاق المغناطيس / مشبك. الفرق هو أن لديها الأشرطة التي تغلق بجانب الفرقة البطن. | 402550 | 90 M | مغناطيس | الصدر مبطن |

| التعليمات | إشارة | إغلاق | نموذج | |
|--|---|--|--|------------|
| ١. ضع الحزام على السرير. مرة واحدة يتم وضع حزام، وضع المستخدم، وإغلاق الحزام حول منطقة الخصر المستخدم، وضبط بإحكام بإغلاق. ٢. يأتي مع مجموعة من ٣ أزرار و ١ مفتاح منها ١ يعلق الفرقة البطن على الخصر من المريض. يتم تضمين الأساور في الحزام مع ٢ أزرار أكثر لنقل حركة المصممين. ٣. مرة واحدة وقد تم تعديل الفرقة البطن، واتخاذ شرائط البولي بروبيلين إلى قاعدة فراش وإغلاق | 401164 | كليب حديدي | النولي بروبيلين ثابت الأساور | الأساور |
| ١. وضع حزام سوابيل (مادة مخيطة) حول المعصم وضبطه بحزم بواسطة نظام إغلاق الفيلكرو ٢. خذ أطول حزام وضعه حول المعصم. وضع حزام داخل ٣. اربط الحزام المتبقي بالكروسي المتحرك. | 111100 111200 111202 | أشرطة بيضاء أشرطة زرقاء قاتمة أشرطة رمادية | (شريط المعصم سوابيل (زوج | |
| | 303305 303114 | كليب حديدي مغناطيس | (شريط المعصم - مبطن (زوج | |
| ١. وضع الحزام حول المعصم. ضبطه عن طريق مطابقة السنائير لإغلاقه مع المغناطيس أو نظام الإغلاق الكليب الحديدي | 303102 303100 | كليب حديدي مغناطيس | (شريط المعصم - بوليبروبيلين (زوج | |
| | 303108 303110 | كليب حديدي مغناطيس | (شريط المعصم - قماش (زوج | |
| ١. وضع الحزام حول المعصم عن طريق وضع حزام تيري داخل الإغلاق المعدني. ضبط و اربط حزام تيري مع السنارة لتصحيح ربط المعصم. ٢. خذ حزام البولي بروبيلين. اربط وضبط حسب الارتفاع المطلوب | 111210 | أبازيم | (شريط المعصم - سوجيناكس (زوج | |
| | ١. وضع الحزام حول الكعب وضبطه عن طريق مطابقة السنائير لإغلاقه بواسطة نظام إغلاق المغناطيس أو الكليب الحديدي (٢. في أنظمة الإغلاق بالمشبك، ضبط الحزام حول الكعب بالفيلكرو وضبطه إلى قاعدة فراش (نظام الغلق بالمشبك ٣. ضبط الأشرطة وقم بتثبيتها إلى قاعدة الفرش. ٤. كرر هذه الخطوة مع كل كعب | 404100 404300 404350 | كيشة مغناطيس كليب حديدي | |
| 404200 404500 404550 | | كيشة مغناطيس كليب حديدي | (وسادات الكعب - مبطنة (زوج | |
| 404400 404450 | | مغناطيس كليب حديدي | (وسادات الكعب - قماش (زوج | |
| 404600 | | كليب حديدي | مبطن | |
| ١. مكان على شبكة الإنترنت المادي والذي هو حول الكاحل وضبط الثقوب مطابقة ليغلق مع كليب حديدي نظام الإغلاق ٢. ضبط العصابات وعلى مقربة من قاعدة السرير | 401190 401192 | كليب حديدي م / س كليب حديدي ل / س | حزام قيد السير من البوليبروبيلين الحزمة الكاملة | صقلية كامل |
| | 401299 | كليب حديدي م / س | حزام قيد السير - مبطن الحزمة الكاملة | |
| | 401397 401399 | الحزمة الكاملة كليب حديدي م / س | حزام قيد السير - قماش | |
| | 705150 | بوليبروبيلين تاليس مع فيلكرو | وسادة مخطوطة | |
| ١. وضع وسادة الخاطف بين المساقين ٢. تمرير أشرطة البولي بروبيلين تحت المساقين ٣. تشديد الفيلكرو على وسادة المخطوف | | | | |

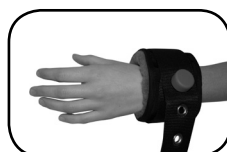
AR

قيود السرير

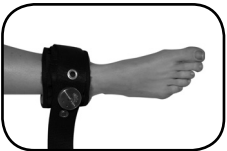
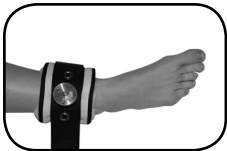
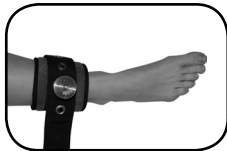
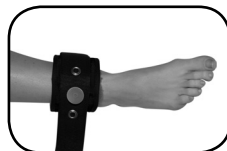
أحزمة



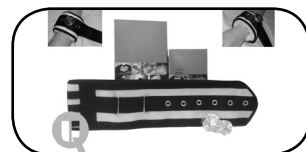
الأساور



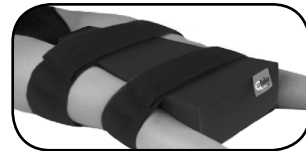
الخلخال



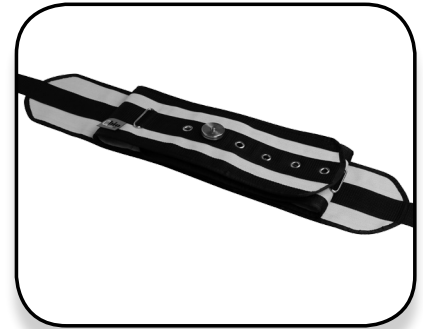
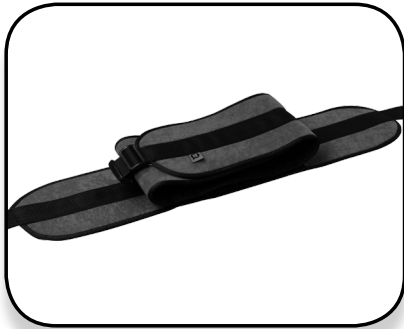
صفقة كامل



أبودكتور كوشيون



EUROPEAN MANUFACTURER



www.ubiotex.com



UBIOTEX ESPAÑA S.L. B54194360
Polígono Canastell – C/ Fragua 21, San Vicente del Raspeig CP: 03690 (Alicante) SPAIN

